

# T430

#### Brugervejledning



Marts 2004

www.lexmark.com

Lexmark og Lexmark med diamantformen er varemærker tilhørende Lexmark International, Inc., som er registreret i USA og/eller andre lande. © 2004 Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road NW Lexington, Kentucky 40550, USA

#### Udgave: Marts 2004

Følgende afsnit gælder ikke for lande, hvor sådanne bestemmelser er i modstrid med lokal lovgivning: LEXMARK INTERNATIONAL, INC. UDSENDER DETTE DOKUMENT "SOM DET ER OG FOREFINDES" UDEN GARANTI AF NOGEN ART, ENTEN UDTRYKKELIG ELLER STILTIENDE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, DE STILTIENDE GARANTIER FOR SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL SÆRLIGE FORMÅL. Nogle stater tillader ikke ansvarsfraskrivelse for udtrykkeligt eller stiltiende ansvar ved bestemte transaktioner, og derfor er denne erklæring måske ikke gældende for dig.

Dokumentet kan indeholde tekniske unøjagtigheder eller trykfejl. Oplysningerne heri ændres med jævne mellemrum. Ændringerne vil blive medtaget i senere udgaver. Forbedringer og ændringer af det beskrevne produkt eller program kan foretages på et hvilket som helst tidspunkt.

Kommentarer til dette dokument kan sendes til Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, USA. I Storbritannien og Irland skal de sendes til Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark kan frit bruge eller distribuere alle de indsendte oplysninger, som Lexmark finder det passende, uden at forpligte sig over for dig. Du kan købe yderligere dokumenter, der er relateret til dette produkt, ved at ringe på 1-800-553-9727. I Storbritannien og Irland skal du ringe på +44 (0)8704 440 044. I andre lande skal du kontakte forhandleren. Henvisninger i dette dokument til produkter, programmer eller serviceydelser indebærer ikke, at producenten har til hensigt at markedsføre disse i alle de lande, hvor producenten opererer. Henvisninger til et produkt, program eller en serviceydelse har ikke til hensigt at fastslå eller antyde, at kun dette produkt, program eller denne serviceydelse kan bruges. Produkter, programmer eller serviceydelser med lignende funktionalitet, som ikke krænker eksisterende ejendomsrettigheder, kan bruges i stedet. Evaluering og verifikation af produktets evne til at fungere sammen med andre produkter, programmer eller serviceydelser, undtagen dem, der er udpeget af producenten, er brugerens eget ansvar.

#### © 2004 Lexmark International, Inc.

#### Alle rettigheder forbeholdes.

#### RETTIGHEDER I FORBINDELSE MED DEN AMERIKANSKE REGERING

Denne software og den medfølgende dokumentation, som leveres under denne aftale, er kommerciel software og dokumentation, som udelukkende er udviklet for egen regning.

#### Sikkerhedsoplysninger

- Hvis dit produkt *ikke* er markeret med dette symbol , *skal* det tilsluttes en stikkontakt med jordforbindelse. **FORSIGTIG!** Installer ikke dette produkt, og foretag ikke elektriske tilslutninger eller kabeltilslutninger, som f.eks. netledningen eller telefonen, i tordenvejr.
- Netledningen skal tilsluttes en stikkontakt, der er let tilgængelig, i nærheden af produktet.
- Service og reparationer, som ikke er beskrevet i brugervejledningen, skal udføres af en kvalificeret tekniker.
- Dette produkt er udviklet, testet og godkendt i overensstemmelse med Lexmarks verdensomspændende standarder for sikkerhed. Delenes sikkerhedsfunktioner kan være skjulte. Lexmark påtager sig intet ansvar for brugen af uoriginale reservedele.
- Produktet indeholder en laserenhed.
   FORSIGTIG! Brug af andre kontroller eller justeringer eller udførelse af andre procedurer end dem, der er angivet i dette dokument, kan medføre skadelig stråling.
- I produktet anvendes en udskriftsprocedure, hvorved udskriftsmediet opvarmes, og varmen kan medføre, at mediet udsender dampe. Læs afsnittet i brugervejledningen, der beskriver retningslinjerne for valg af udskriftsmedie, så du undgår skadelige dampe.

#### Konventioner

Bemærk! "Bemærk!" henviser til noget, der kan hjælpe dig. FORSIGTIG! "Forsigtig!" henviser til noget, der kan forårsage personskade. Advarsel! "Advarsel!" henviser til noget, der kan skade produkthardwaren eller -softwaren.

Kapitel 1: Printeroversigt	7
Kapitel 2: Udskriftsmedie	9
Udskriftsmediekilder og -specifikationer	
Valg af det rette udskriftsmedie	
Papir	
Fortrykte formularer og brevpapir	
Transparenter	
Konvolutter	
Etiketter	
Karton	
Opbevaring af udskriftsmedie	
Forebyggelse af papirstop	
Ilægning af medie i skuffer	
llægning af medie i standardskuffen og skuffeoptionen til	250 ark 20
Ilægning af medie i skuffeoptionen til 500 ark	
Ilægning af medie og brug af MP-arkføderen	
Åbning af MP-arkføderen	
Sådan ilægger du udskriftsmedie i MP-arkføderen	
Brug af standardudskriftsbakken	
Hævning af papirstøtte	
Brug af den bageste udskriftsbakke	
Afhjælpning af papirstop	
200/201 Papirstop, Fjern tonerkass.	
202 Papirstop Åbn bagpanel	
23x Papirstop (papirstop i dupleksenhed)	
24x Papirstop, Kontr. skuffe <x></x>	51
250 Papirstop, Kont MP-arkføder	

Kapitel 3: Udskrivningsopgaver	54
Afsendelse af et udskriftsjob	54
Udskrivning fra et Windows-miljø	54
Udskrivning fra en Macintosh-computer	54
Dupleksudskrivning af et udskriftsjob (tosidet udskrivning)	55
Dupleksudskrivning på brevpapir	55
Brug af dupleksindbinding	56
Annullering af udskriftsjob	
Fra printerens kontrolpanel	57
Fra en Windows-computer	57
Fra en Macintosh-computer	57
Skuffesammenkædning	58
Deaktivering af skuffesammenkædning	
Kapitel 4: Skrifttyper	59
Udskrivning af en liste med skrifttypeeksempler	
Skalérbare skrifttyper	60
PCI-bitmanskrifttyper	63
Kapitel 5: Om kontrolpanelet	65
Brug af kontrolpanelet	
Indikator	
Knapper	
Brug af kontrolpanelet til at ændre printerindstillinger	
Menuer deaktiveret	
Brug af printermenuerne	70
Papirmenu	71
Finishingmenu	
Testmenu	81
Jobmenu	83
Kvalitetsmenu	85
Opsætningsmenu	
PCL-emul-menu	
PostScript-menu	
PPDS-menu	
Parallelmenu	
Netværksmenu	
⊓jæipmenu	

Kapitel 6: Om printermeddelelser	103
Kapitel 7: Software- og netværksopgaver	115
Udskrivning af en side med menuindstillinger og en side med netværksindstil	linger 116
Udskrivning af kvalitetstestsider	117
Udskrivning af PDF-dokumenter	117
Udskrivning af en oversigt	118
Udskrivning af et fortroligt job	118
Indtastningaf en PIN-kode	119
Brug af MarkVision til at styre printeren	120
Brug af tilstanden Hexudskrivning	120
Kapitel 8: Oplysninger om forbrugsstoffer og vedligeholdelse .	121
Vedligeholdelse af printeren	121
Angivelse af status for forbrugsstoffer	122
Besparelse på forbrugsstoffer	123
Bestilling af forbrugsstoffer	124
Bestilling af en tonerkassette	
Bestilling af en laderulle	
Opbevaring af tonerkassetten	
Udskiftning af tonerkassetten	
Udtagning af den brugte tonerkassette	
Isætning af en ny tonerkassette	
Genbrug af Lexmark-produkter	129
Udskiftning af laderullen	129
Udtagning af optioner	134
Afmontering af printeren fra en skuffeoption	134
Afmontering af hukommelseskortoptioner eller firmwarekortoptioner fra printeren	135
Kapitel 9: Administration	143
Deaktivering af kontrolpanelets menuer	
Aktivering af menuer	
Gendannelse af fabriksindstillinger	145

Brug af funktionen til udskrivning og tilbageholdelse af job       146         Valg af et brugernavn       146         Udskrivning og sletning af tilbageholdte job       146         Åbning af tilbageholdte job fra kontrolpanelet       147         Genkendelse af formateringsfejl       147         Gentagelse af udskrivning       148
Keservation at udskrivning
Fortroligt job
Kapitel 10: Fejlfinding150
Løsning af grundlæggende printerproblemer
Løsning af problemer med displayet
Løsning af udskrivningsproblemer
Aktivering af funktionen til reduktion af rulning
Løsning af problemer med udskriftskvaliteten
Løsning af optionsproblemer162
Løsning af problemer med netværksudskrivning163
Løsning af andre problemer163
Kontakt service
Bekendtgørelser164
Varemærker
Bekendtgørelse om licens
Lasererklæring
Bekendtgørelser om elektronisk stråling
Printerens energiforbrug
Stikordsregister168



Følgende illustrationer viser standardprinteren printer (1) og printeren konfigureret med ekstra skuffer.



Printeren understøtter op til to ekstra skuffer i følgende konfigurationer:

- Én skuffe til 250 ark (2)
- Én skuffe til 500 ark (3)
- To skuffer til 250 ark (4)
- Én skuffe til 250 ark og én skuffe til 500 ark (5). Skuffen til 500 ark skal være placeret nederst.

Bemærk! Printeren understøtter ikke tilføjelsen af to skuffer til 500 ark.

#### Printeroversigt



Printerens kontrolpanel indeholder et display med plads til 2 linjer med 16 tegn (LCD), fem knapper og en indikator, der blinker, når printeren behandler et job, hvilket angives af meddelelsen I brug.



Afsnit	Side
Udskriftsmediekilder og -specifikationer	10
Valg af det rette udskriftsmedie	13
Opbevaring af udskriftsmedie	18
Forebyggelse af papirstop	19
Ilægning af medie i skuffer	20
Ilægning af medie og brug af MP-arkføderen	31
Brug af standardudskriftsbakken	39
Brug af den bageste udskriftsbakke	40
Afhjælpning af papirstop	42

# Udskriftsmediekilder og -specifikationer

llæg mediet korrekt i skufferne for at opnå optimal printerydelse. Bland aldrig medietyper i en bakke.

Udskriftsm	ediekilder –	specifikationer
Ouskintshir	Culchildel	specificationer

Kilde	Understøttede udskriftsmedier	Understøttede størrelser	Vægt	Kapacitet
Skuffe 1 (standardskuffe til 250 ark)	Papir, transparenter	A4, A5, JIS B5, folio, letter, legal, executive og statement	60-105 g/m <sup>2</sup> (16-28 lb)	<ul> <li>250 ark papir</li> <li>50 transparenter</li> <li>100 ark med etiketter</li> </ul>
Skuffe 2 (skuffeoption til 250 ark)	Kun papir	A4, A5, JIS B5, folio, letter, legal, executive og statement	60-105 g/m <sup>2</sup> (16-28 lb)	250 ark papir
Skuffe 2 (skuffeoption til 500 ark)	Kun papir	A4, JIS B5, folio, letter, legal og executive	60-90 g/m <sup>2</sup> (16-24 lb)	500 ark papir
MP-arkføder	Papir, konvolutter, etiketter, transparenter og karton <sup>*</sup>	Minimum: 76,2 x 127 mm (3 x 5") Maksimum: 216 x 355,6 mm (8,5 x 14")	60-163 g/m <sup>2</sup> (16-43 lb)	<ul> <li>100 ark papir</li> <li>10 konvolutter</li> <li>30 ark med etiketter</li> <li>20 transparenter</li> <li>10 ark karton</li> </ul>
* Karton skal sen	des til den haneste udsk	størrelser, der angives i Understøttede udskriftsmediestørrelser.		

#### Specifikationer for dupleksenhed

	Sendes til standardudskriftsbakken
Understøttede størrelser	A4, JIS B5, folio, letter og legal
Vægt	60-105 g/m <sup>2</sup> (16-28 lb)

#### Understøttede udskriftsmedietyper

<ul> <li>✓ – angiver understøttelse</li> <li>× – angiver manglende understøttelse</li> <li>Udskriftsmedie</li> </ul>	Skuffe 1 (skuffe til 250 ark)	Skuffe 2 (skuffeoption til 250 ark)	Skuffe 2 (skuffeoption til 500 ark)	MP-arkføder	Standardudskriftsbakke	Bageste udskriftsbakke	Dupleks
Papir	1	1	1	1	1	1	1
Karton	x	x	x	✓	x	1	x
Etiketter	x	x	x	1	✓*	1	x
Transparenter	1	x	x	1	✓*	1	x
Konvolutter	x	x	x	1	1	1	x
* Du kan sonde etiketter og transparenter til standardudskriftsbakken, men det er muligt at							

\* Du kan sende etiketter og transparenter til standardudskriftsbakken, men det er muligt, at udskrivningen af disse bliver bedre, hvis de sendes til den bageste udskriftsbakke.

#### Understøttede udskriftsmediestørrelser

<ul> <li>✓ – angiver underst</li> <li>× – angiver mangle</li> </ul>	øttelse nde understøttelse		) ark)	) ark)		akke	akke	
Udskriftsmedie	Mål	Skuffe 1 (skuffe til 250 ark)	Skuffe 2 (skuffeoption til 250	Skuffe 2 (skuffeoption til 500	MP-arkføder	Standardudskriftsb	Bageste udskriftsb	Dupleks
A4	210 x 297 mm (8,27 x 11,7")	1	1	1	1	1	1	1
A5	148 x 210 mm (5,83 x 8,27 tommer)	<i>✓</i>	1	×	1	1	1	×
JIS B5	182 x 257 mm (7,17 x 10,12")	1	1	1	1	1	1	1
Letter	215,9 x 279,4 mm (8,5 x 11")	1	1	1	1	1	1	1
Legal	215,9 x 356 mm (8,5 x 14")	1	1	1	1	1	1	1
Executive	184,2 x 266,7 mm (7,25 x 10,5 tommer)	1	1	~	1	1	1	×
Folio	215,9 x 330 mm (8,5 x 13")	1	1	1	1	1	1	1
Statement	139,7 x 215,9 mm (5,5 x 8,5")	1	1	×	1	1	1	×
Universal	216 x 356 mm (8,5 x 14")	1	1	×	1	1	1	1
7 3/4 Konvolut (Monarch)	98,4 x 190,5 mm (3,875 x 7,5 tommer)	×	×	×	1	1	1	×
9 Konvolut	98,4 x 225,4 mm (3,875 x 8,875")	×	×	×	1	1	1	×
10 Konvolut (Com-10)	104,8 x 241,3 mm	×	×	×	1	1	1	×
DL Konvolut	110 x 220 mm (4,33 x 8,66 tommer)	x	×	x	1	1	1	×
C5 Konvolut	162 x 229 mm (6,38 x 9,01")	×	×	×	1	1	~	×
B5 Konvolut	176 x 250 mm (6,93 x 9,84")	×	x	X	✓	✓	✓	×
Anden konvolut (Universal)	356 x 216 mm (14 x 8,5")	×	×	×	1	1	1	×

## Valg af det rette udskriftsmedie

Valg af det korrekte papir eller andet medie mindsker udskrivningsproblemer. Udskriv en prøve på det papir eller andet medie, som du overvejer at bruge, før du køber ind i store mængder – så opnår du den bedste udskriftskvalitet.

- De kapaciteter, der er angivet i Udskriftsmediekilder specifikationer, gælder for papir med en vægt på 20 lb, medmindre andet er angivet. Oplysninger om vægten af andre udskriftsmedier end papir findes i Card Stock & Label Guide.
- Følgende udskriftsmediestørrelser og -typer skal sendes til den bageste udskriftsbakke:
  - Udskriftsmedie med en længde på 165,1 mm eller mindre
  - Kartotekskort og karton på 7,62 x 12,70 cm og 10,16 x 15,24 cm
- Vælg størrelsen Universal ved brug af udskriftsmedieark, der ikke har standardstørrelse. Printeren formaterer siden til maksimal størrelse (21,59 x 35,56 cm). Angiv den faktiske størrelse i programmet.

#### Papir

- Brug langbanet kopipapir af 75 g/m<sup>2</sup> for at opnå den bedste udskriftskvalitet.
- Laserudskrivningsprocessen opvarmer papiret til 170° C til ikke-MICR-programmer. Brug kun papir, der kan modstå disse temperaturer uden at ændre farve, løbe ud eller afgive sundhedsskadelige dampe. Spørg producenten eller forhandleren, om det valgte papir kan bruges i laserprintere.
- Papir med størrelsen legal, som sendes til den bageste udskriftsbakke, stakkes forkert, hvis bakken indeholder for mange ark. Du skal ofte fjerne papir fra denne bakke.
- Brug papir, som opbevares i originalemballagen, indtil det skal bruges.

Følgende papirtyper må ikke bruges i printeren:

- Papir med en ru eller meget struktureret overflade
- Coated papir, f.eks. raderbart tykt papir
- Fortrykt papir, der er fremstillet ved brug af kemikalier, der kan forurene printeren
- Formularer, der består af flere dele
- Syntetisk papir
- Termisk papir
- Genbrugspapir med en vægt på under 75 g/m<sup>2</sup>

#### Fortrykte formularer og brevpapir

Brug papir, der er trykt med varmebestandig blæk udviklet til brug i kopieringsmaskiner. Blækket skal kunne modstå temperaturer på op til 200° C uden at smelte eller udsende farlige stoffer. Brug blæk, der ikke påvirkes af harpiksen i toneren eller silikonen i fuseren. Blæk, der er oliebaseret, skal opfylde disse krav. Latexblæk behøver ikke at overholde disse. Kontakt papirleverandøren, hvis du er i tvivl.

- Brug kun formularer og brevpapir, der er trykt vha. offsetlitografi eller graveringstrykningsproces.
- Vælg papir, der kan absorbere blæk, uden at det løber ud.
- Brug ikke papir med en ru eller meget struktureret overflade.

#### Udskrivning på fortrykte formularer og brevpapir

Spørg producenten eller forhandleren, om det fortrykte brevpapir, du har valgt, kan bruges i laserprintere.

Papirretningen er vigtig ved udskrivning på brevpapir. Brug følgende tabel som en hjælp ved ilægning af brevpapir i udskriftsmediekilderne.

	Sidens top					
Udskriftsmediekilde eller proces	Udskriftsside	Stående	Liggende			
Skuffe 1 (standardskuffe)	Forsiden nedad	Forrest i skuffen	Venstre side af skuffen			
Skuffe 2 (skuffeoption til 250 eller 500 ark)						
Dupleksudskrivning ved brug af skuffe 1 eller skuffe 2	Forsiden opad	Logosiden bagest i skuffen	Ikke tilgængelig			
MP-arkføder (herunder indføring af enkeltark)	Forsiden opad	Logoet føres ind i printeren først	Venstre side af skuffen			
Dupleksudskrivning ved brug af MP-arkføderen	Forsiden nedad	Logoet føres ind i printeren sidst	Ikke tilgængelig			

#### Transparenter

Det er muligt at indføre transparenter fra standardskuffen til 250 ark eller MP-arkføderen. Ilæg ikke transparenter i skuffeoptionen til 250 eller 500 ark.

• Brug transparenter, der er beregnet til brug i laserprintere. Transparenter skal kunne tåle en temperatur på 175° C uden at smelte, ændre farve eller frigive sundhedsskadelige dampe.

Vi anbefaler følgende transparenter til Lexmark-laserprintere: varenummer 70X7240 til transparenter i Letter-størrelse, varenummer 12A5010 til transparenter i A4-størrelse.

- Undgå at afsætte fingeraftryk på transparenterne for at undgå problemer med udskriftskvaliteten.
- Inden du ilægger transparenter, skal du lufte stakken for at forhindre, at arkene hænger sammen.
- Du kan sende transparenter til standardudskriftsbakken, men det er muligt, at udskrivningen af disse er bedre, hvis de sendes til den bageste udskriftsbakke.
- Sørg for at indstille Papirtype til Transparent i printerdriveren eller i MarkVision™ for at undgå beskadigelse af printeren.

#### Konvolutter

Du kan ilægge op til 10 konvolutter i MP-arkføderen.

- Brug konvolutter, der er lavet af 75-105 g/m<sup>2</sup> (20-28 lb) tykt papir.
- Brug ikke konvolutter, der:
  - Krøller for meget
  - Hænger sammen
  - Er beskadiget
  - Har vinduer, huller, perforeringer, udskæringer eller prægninger
  - Benytter metalhægter, snore eller falsning med metal
  - Har påsatte frimærker
  - Har ikke-tildækket klæbestof, når konvolutlukkemekanismen er forseglet
- Brug konvolutter, der kan tåle en temperatur på 205° C uden at tilsmelte, krølle, folde eller frigive sundhedsfarlige dampe. Spørg forhandleren af konvolutterne, hvis du er i tvivl, om du kan bruge visse typer konvolutter.
- En kombination af høj luftfugtighed (over 60%) og høje udskrivningstemperaturer kan tilsmelte konvolutterne.
- Indstil Papirkilde til MP-arkføder eller Manu. konvolut, indstil papirtypen til Konvolut, og vælg den korrekte konvolutstørrelse i printerdriveren eller i MarkVision.
- Ilæg konvolutter med flapsiden nedad, og anbring den korte kant, der er nærmest afsenderadressen, så den indføres først i printeren.
- Juster det højre papirstyr, så det passer til konvolutternes bredde.
- Hvis du indfører selvforseglende konvolutter, skal du åbne det bageste udskriftsbakkepanel, så konvolutterne føres lige ud bag på printeren. Den bageste udskriftsbakke kan rumme ca. 10 konvolutter.
- Konvolutter krøller mindre, hvis de sendes til den bageste udskriftsbakke.

#### Etiketter

Printeren kan udskrive på mange slags etiketter, der er beregnet til laserprintere. Vinyletiketter understøttes dog ikke. Etiketterne sidder på ark i letter- eller A4-størrelse. Etiketklæbemiddel, forsider (karton, der kan udskrives på) og toplag skal kunne tåle en temperatur på 205° C og et tryk på 25 psi (pounds per square inch) (172 kilopascal).

Detaljerede oplysninger om etiketudskrivning, -kendetegn og -design findes i vejledningen *Card Stock & Label Guide*, som findes på Lexmarks websted på adressen **www.lexmark.com/ publications**.

Ved udskrivning på etiketter:

- Indstil Papirtype til Etiketter fra printerdriveren eller fra MarkVision.
- Yderligere oplysninger om udskrivning af etiketter fra skuffe 1 (standardskuffen) findes i *Card Stock & Label Guide*.
- Du kan sende etiketter til standardudskriftsbakken, men det er dog muligt, at udskrivningen af disse er bedre, hvis de sendes til den bageste udskriftsbakke.
- Ilæg ikke etiketter sammen med papir eller transparenter i den samme papirkilde.
- Anvend ikke etiketark med glat bagsidemateriale.
- Udskriv ikke inden for 1 mm fra udstansningen.
- Anvend ark, hvor der ikke mangler nogen etiketter. Ark, hvor nogle af etiketterne mangler, kan medføre, at etiketterne falder af under udskrivning og forårsager papirstop. Brug af ark, hvor nogle af etiketterne mangler, kan også medføre, at der afsættes klæbemiddel i printeren og på tonerkassetten, hvilket kan gøre printer- og tonerkassettegarantierne ugyldige.
- Brug etiketter, der kan tåle en temperatur på 205° C uden at tilsmelte, krølle, folde eller frigive sundhedsfarlige dampe.
- Udskriv ikke inden for 1 mm fra etiketkanten, fra perforeringerne eller mellem etiketternes udstansninger.
- Hvis det ikke er muligt at påføre klæbemidlet i zoner, skal der fjernes en strimmel på 3 mm fra den forreste og bageste kant. Der skal desuden anvendes et klæbemiddel, der ikke siver igennem.
- Fjern en strimmel på 3 mm fra den forreste kant for at forhindre, at etiketterne falder af inde i printeren.
- Stående retning er at foretrække, især ved udskrivning af stregkoder.
- Brug ikke etiketter, som har ikke-tildækket klæbestof på arkene.

#### Karton

Karton består af ét lag og har mange egenskaber, f.eks. papirfibrenes retning og struktur, som kan have væsentlig indflydelse på udskriftskvaliteten.

Du kan kun udskrive karton fra MP-arkføderen. Karton skal altid sendes til den bageste udskriftsbakke.Detaljerede oplysninger om kartonudskrivning, -kendetegn og -design findes i vejledningen *Card Stock & Label Guide*, som findes på Lexmarks websted på adressen **www.lexmark.com/publications**.

- Anvend ikke perforeret eller krøllet karton. Fortryk, perforering og krølning kan have stor indflydelse på udskriftskvaliteten og medføre problemer med mediehåndtering og papirstop.
- Undgå at bruge karton, der kan frigive sundhedsskadelige dampe, når det opvarmes.
- Anvend ikke fortrykt karton, der er fremstillet ved brug af kemikalier, som kan forurene printeren. Fortrykning afsætter halvvæskeformige og flygtige komponenter i printeren.
- Det anbefales at bruge kortbanet karton.

## Opbevaring af udskriftsmedie

Følg nedenstående retningslinjer for korrekt opbevaring af udskriftsmedie. Retningslinjerne har til formål at undgå problemer med papirindføring og ujævn udskriftskvalitet:

- Opbevar udskriftsmediet et sted, hvor temperaturen er ca. 21° C, og luftfugtigheden er 40%, for at opnå optimal udskriftskvalitet.
- Opbevar udskriftsmediepakkerne på en palle eller hylde og ikke direkte på gulvet.
- Hvis du opbevarer de enkelte udskriftsmediepakker andre steder end i den oprindelige kasse, skal du sikre dig, at de står på en plan overflade, så kanterne ikke bøjer eller krøller.
- Læg ikke noget oven på udskriftsmediepakkerne.
- Brug papir, som opbevares i originalemballagen, indtil det skal bruges.

# Forebyggelse af papirstop

Hvis du omhyggeligt udvælger det passende udskriftsmedie og ilægger det korrekt, skulle det være muligt at undgå de fleste papirstop. Se vejledningen i **Afhjælpning af papirstop**, hvis der opstår papirstop.

Følgende tip kan hjælpe dig med at undgå papirstop:

- Brug kun anbefalede udskriftsmedier. Se i *Card Stock & Label Guide*, der findes på Lexmarks websted på **www.lexmark.com**, for at få yderligere oplysninger om, hvilken papirtype der giver de bedste resultater i dit udskrivningsmiljø.
- Ilæg ikke foldet, bøjet, fugtigt eller krøllet udskriftsmedie.
- Bøj, luft og ret udskriftsmediet ud, inden du ilægger det. Forsøg at indføre ét ark ad gangen via MP-arkføderen, hvis der opstår udskriftsmediestop.



- Overfyld ikke udskriftsmediekilderne. Sørg for, at stakhøjden ikke overskrider den maksimale stakhøjde, der angives af etiketterne i kilderne.
- Brug ikke udskriftsmedie, som du selv har skåret til.
- Ilæg ikke forskellige udskriftsmediestørrelser, udskriftsmedie med forskellig vægt eller forskellige udskriftsmedietyper i den samme udskriftsmediekilde.
- Sørg for, at den anbefalede udskriftsside vender nedad ved ilægning af udskriftsmedie i alle skuffer, og at den anbefalede udskriftsside vender opad ved ilægning af udskriftsmedie i MP-arkføderen.
- Opbevar udskriftsmediet i et acceptabelt miljø. Se Opbevaring af udskriftsmedie.
- Fjern ikke skufferne under udskrivning af et job.
- Skub alle skuffer helt ind, når udskriftsmediet er blevet ilagt.
- Kontroller, at styrene i skufferne er korrekt placeret i forhold til den størrelse, som det ilagte udskriftsmedie har. Sørg for, at styrene ikke skubbes for hårdt ind mod stakken af udskriftsmedie.
- Karton skal sendes til den bageste udskriftsbakke. Se **Brug af den bageste udskriftsbakke**, hvis du vil have yderligere oplysninger.
- Konvolutter kan sendes til standardudskriftsbakken, men de krøller mindre, hvis de sendes til den bageste udskriftsbakke.
- Kontroller, at alle kabler, der er sluttet til printeren, er tilsluttet korrekt. Se *installationsvejledningen* for at få oplysninger.

# llægning af medie i skuffer

Printeren har to standardkilder, skuffen til 250 ark (standardskuffe) og MP-arkføderen. Yderligere oplysninger findes i **Ilægning af medie og brug af MP-arkføderen**. Ilæg det udskriftsmedie, du bruger til de fleste udskriftsjob, i standardskuffen til 250 ark.

Hvis du ilægger udskriftsmediet korrekt, er der mindre risiko for papirstop og problemer under udskrivningen.

Inden du ilægger udskriftsmedie, skal du undersøge, på hvilken side af udskriftsmediet der skal udskrives. Denne oplysning findes som regel på pakken med udskriftsmediet.

Fjern ikke skufferne under udskrivning af et job. Det kan føre til papirstop.

#### llægning af medie i standardskuffen og skuffeoptionen til 250 ark

Følgende anvisninger gælder for ilægning af medie i standardskuffen eller skuffeoptionen til 250 ark.

Printeren har én standardskuffe til 250 ark.

Se **Udskriftsmediekilder – specifikationer** for at få oplysninger om størrelser og typer af udskriftsmedier, som disse skuffer understøtter.

Se **llægning af medie i skuffeoptionen til 500 ark**, hvis du vil ilægge medie i skuffeoptionen til 500 ark.

Sådan ilægges der udskriftsmedie i en skuffe:

1 Fjern skuffen helt.



Hvis du ilægger et udskriftsmedie på mere end 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb) (men ikke mere end 105 g/m<sup>2</sup> [28 lb]), skal du justere indikatoren i bunden af skuffen. Se Ilægning af udskriftsmedie på mere end 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb) på side 25, hvis du vil have yderligere oplysninger.

**3** Tryk metalpladen ned, indtil den klikker på plads.



4 Find tappene på begge styr.



**5** Klem tappen på længdestyret og længdestyret sammen, og skub derefter styret til bagsiden af skuffen.



- 6 Klem breddestyrets tap og breddestyret sammen, og skub derefter styret helt til højre.
- 7 Bøj arkene frem og tilbage for at løsne dem, og luft derefter papiret. Undgå at folde eller krølle udskriftsmediet. Ret kanterne ind på en plan overflade.



Hold udskriftsmediet, så den side, du vil udskrive på, vender nedad, og stakkens forkant vender mod skuffens front.

Oplysninger om ilægning af brevpapir findes i **Udskrivning på fortrykte formularer og** brevpapir.

**8** Anbring stakken med udskriftsmedie mod skuffens venstre side, og isæt den under metalstopperen.

Kontroller, at udskriftsmediet let kan gå ind under metalstopperen, og at det ikke bøjes eller krølles. Løft ikke metalstopperen for at tvinge udskriftsmediet ind under den.

**Bemærk!** Overskrid ikke den angivne maksimale stakhøjde. Hvis skuffen overfyldes, kan der opstå papirstop.



**9** Klem tappen på breddestyret og breddestyret sammen, og skub derefter styret hen til udskriftsmediets kant.



**10** Klem længdestyrets tap og længdestyret sammen, og skub derefter styret hen til kanten af udskriftsmediet.



**Bemærk!** Hvis du skubber styrene for hårdt ind mod udskriftsmediet, føres det måske forkert ind i printeren.

11 Isæt skuffen.



#### Ilægning af udskriftsmedie på mere end 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb)

Når du ilægger et udskriftsmedie på mere end 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb) (men ikke mere end 105 g/m<sup>2</sup> [28 lb]) i standardskuffen eller skuffeoptionen til 250 ark, skal skuffens medieindikator sættes på position 2.

- **1** Fjern skuffen helt.
- 2 Fjern eventuelt udskriftsmedie, som allerede ligger i skuffen.
- **3** Vend skuffen.
- **4** Ved brug af en mønt skal du presse medieindikatoren ned og dreje den fra position 1 til position 2.



5 Vend skuffen, og ilæg det korrekte udskriftsmedie som beskrevet i **llægning af medie i** standardskuffen og skuffeoptionen til 250 ark på side 20.

Hvis du bruger et udskriftsmedie på 60-90 g/m<sup>2</sup> (16-24 lb), skal medieindikatoren sættes på position 1.

#### *llægning af medie i skuffeoptionen til 500 ark*

Skuffeoptionen til 500 ark kan kun indeholde papir. Den er udstyret med et særligt dæksel bag på skuffen for at beskytte papir med formatet Legal mod støv.

Sådan ilægges papir i skuffen:

**1** Fjern skuffen helt.



2 Løft dækslet.



**3** Tryk metalpladen ned, indtil den klikker på plads.



4 Find tappene på begge styr.



**5** Klem tappen på længdestyret og længdestyret sammen, og skub derefter styret til bagsiden af skuffen.



- 6 Klem breddestyrets tap og breddestyret sammen, og skub derefter styret helt til højre.
- 7 Bøj arkene frem og tilbage for at løsne dem, og luft derefter papiret. Undgå at folde eller krølle papiret. Ret kanterne ind på en plan overflade.



Hold papiret, så den side, du vil udskrive på, vender nedad, og stakkens forkant vender mod skuffens front.

Oplysninger om ilægning af brevpapir findes i **Udskrivning på fortrykte formularer og brevpapir**.

8 Anbring stakken med papir mod skuffens venstre side, og isæt den under metalstopperen.

Kontroller, at papiret let kan gå ind under metalstopperen, og at det ikke bøjes eller krølles. Løft ikke metalstopperen for at tvinge papiret ind under den.

**Bemærk!** Overskrid ikke den angivne maksimale stakhøjde. Hvis skuffen overfyldes, kan der opstå papirstop..



**9** Klem tappen på breddestyret og breddestyret sammen, og skub derefter styret hen til papirets kant.



**10** Klem tappen på længdestyret og længdestyret sammen, og skub derefter styret hen til papirets kant.



**Bemærk!** Hvis du skubber styrene for hårdt ind mod papiret, føres det måske forkert ind i printeren.

11 Luk dækslet.



12 Isæt skuffen.

## llægning af medie og brug af MP-arkføderen

Printeren har en MP-arkføder, der kan rumme flere størrelser og typer af udskriftsmedie. Den sidder forrest på printeren og kan lukkes, når du ikke bruger den. Brug kun MP-arkføderen, når du udskriver på forskellige størrelser og typer af udskriftsmedie, f.eks. karton, transparenter, postkort, noteskort og konvolutter. Du kan ilægge en stak udskriftsmedie, eller du kan ilægge enkelte ark, du ikke lader ligge i skuffen.

Se **Udskriftsmediekilder og -specifikationer** for at se en liste over understøttede typer og størrelser.

**Bemærk!** Når du udskriver fra MP-arkføderen, skal du sørge for at angive papirstørrelse og papirtype.

Følg disse retningslinjer, når du bruger MP-arkføderen:

- Ilæg kun én størrelse og én type udskriftsmedie ad gangen.
- Brug kun udskriftsmateriale af god kvalitet, som er beregnet til laserprintere, for at opnå så god en udskriftskvalitet som muligt.
- Hvis du vil undgå papirstop, må du ikke ilægge udskriftsmedie i MP-arkføderen, når den allerede indeholder udskriftsmedie.
- Undgå at lukke MP-arkføderen, mens der udskrives et job, eller mens **Klar/data** blinker på kontrolpanelet. Det kan føre til papirstop.
- Ilæg udskriftsmedie, så øverste kant først føres ind i MP-arkføderen.
- Undgå at lægge genstande på MP-arkføderen. Undgå også at håndtere den for voldsomt.

## Åbning af MP-arkføderen

1 Åbn panelet til MP-arkføderen.



2 Træk skuffen ud.



**3** Tryk forsigtigt tappen ned. Skuffen trækkes ud.



4 Før forsigtigt skuffen ned, så MP-arkføderen trækkes helt ud.



#### Sådan ilægger du udskriftsmedie i MP-arkføderen

Se **Udskriftsmediekilder – specifikationer** for at få oplysninger om størrelser og typer af udskriftsmedie, du kan ilægge i MP-arkføderen.

1 Skub breddestyret helt til højre.



2 Forbered udskriftsmediet til ilægning.

**Bemærk!** Ilæg ikke forskellige størrelser og typer af udskriftsmedie samtidigt. Det kan føre til papirstop.

• Bøj papirarkene frem og tilbage for at løsne dem, og luft derefter papiret. Undgå at folde eller krølle udskriftsmediet. Ret kanterne ind på en plan overflade.



• Hold på kanten af transparenter, og luft dem derefter for at undgå indføringsfejl.

Bemærk! Undgå at berøre transparenterne på udskriftssiden. Pas på ikke at ridse dem.



• Bøj konvolutter frem og tilbage for at løsne dem. Undgå at folde eller krølle konvolutterne. Ret kanterne ind på en plan overflade.



**3** Overskrid ikke den maksimale stakhøjde ved at tvinge udskriftsmedie under stakhøjdegrænsen. Den maksimale stakhøjde er 10 mm. Overfyldning kan medføre papirstop.



- 4 llæg udskriftsmediet.
- Ilæg papir, karton og etiketter med den anbefalede udskriftsside opad, og så den øverste kant indføres først.



• Ilæg brevpapir med logoet opad, og så den øverste kant indføres først.



**Bemærk!** Hvis du ilægger brevpapir til dupleksudskrivning, skal du ilægge arkene med logoet nedad, og så det føres ind i printeren sidst.
• Ilæg transparenter med den anbefalede udskriftsside opad, og så den øverste kant indføres først.



Advarsel! Brug aldrig konvolutter med clips, snaplukning, vinduer, coated foring eller selvklæbende lim. Disse former for konvolutter kan beskadige printeren alvorligt.

- Ilæg konvolutter med flapsiden nedad, og så frimærkeområdet føres ind til sidst.
  - **Bemærk!** Det bedste resultat opnås, hvis selvklæbende konvolutter afleveres i den bageste udskriftsbakke. Åbn den bageste udskriftsbakke, når du udskriver disse konvolutter.

Brug ikke konvolutter med frimærke. Frimærket og adressen vises kun for at angive konvoluttens retning.



**5** Skub udskriftsmediet så langt ind, som det er muligt, uden at det beskadiges.



**6** Skub breddestyret til venstre, indtil det rører let ved kanten af stakken.



Sørg for, at der er god plads til udskriftsmediet, og at det ikke bøjes eller krølles.

# Brug af standardudskriftsbakken

Standardudskriftsbakken kan rumme 250 ark udskriftsmedie. Printeren sender automatisk udskriftsjob til standardudskriftsbakken. Udskriftsjob sorteres sætvis med forsiden nedad i denne bakke.



#### Hævning af papirstøtte

Papirstøtten holder udskrevne job, så de ikke bliver skubbet ud af bakken. Træk papirstøtten fremad for at hæve den.



# Brug af den bageste udskriftsbakke

Printeren sender automatisk udskriftsjob til den bageste udskriftsbakke, når du åbner den. I den bageste udskriftsbakke sorteres udskriftsjob omvendt (side 4, 3, 2, 1) i sæt med forsiden nedad. Den bageste udskriftsbakke kan rumme 20 ark papir.

Du kan bruge den bageste udskriftsbakke, når du udskriver på forskellige størrelser og typer af udskriftsmedie, f.eks. papir, transparenter, postkort, noteskort og konvolutter.

- Den bageste udskriftsbakke kan med fordel anvendes, når der udskrives etiketter og transparenter.
- Konvolutter krøller mindre, når de sendes til den bageste udskriftsbakke.
- Karton skal altid sendes til den bageste udskriftsbakke.

Udskriftsmedie, der har en længde på 165,1 mm eller mindre, skal sendes til den bageste udskriftsbakke.

**Bemærk!** Udskriftsmedie i størrelsen USLegal, der sendes til den bageste udskriftsbakke, stables forkert, hvis bakken indeholder for meget medie. Du skal ofte fjerne udskriftsmedie fra denne bakke.

Sådan bruges den bageste udskriftsbakke:

**1** Tag fat i tappen som vist.



2 Træk for at åbne panelet.



**3** Træk bakken lige ud ved hjælp af tappen.



4 Luk panelet til den bageste udskriftsbakke, når du er færdig med at bruge den.

Bemærk! Kontroller, at panelet er lukket korrekt i begge sider for at undgå papirstop.

# Afhjælpning af papirstop

Hvis du omhyggeligt udvælger og ilægger udskriftsmediet korrekt, skulle det være muligt at undgå de fleste papirstop. Se **Forebyggelse af papirstop**, hvis der ofte opstår papirstop.

**Bemærk!** Du kan fjerne fejlmeddelelsen **Papirstop** ved at fjerne alle fastklemte udskriftsmedier fra hele papirstien og derefter trykke på **Start**.

På følgende illustration vises den sti, som udskriftsmediet føres igennem i printeren. Stien varierer, afhængigt af den inputkilde (skuffer og MP-arkføder) og udskriftsbakke, du bruger.



Brug følgende skema til at finde vejledning til et bestemt papirstop:

Meddelelse om papirstop	Gå til side:
200/201 Papirstop, Fjern tonerkass.	43
202 Papirstop Åbn bagpanel	44
23x Papirstop (papirstop i dupleksenhed)	47
24x Papirstop, Kontr. skuffe <x></x>	51
250 Papirstop, Kont MP-arkføder	53

**Bemærk!** Træk forsigtigt det fastklemte udskriftsmedie ud af printeren, så det ikke går i stykker.

#### Udskriftsmedie

#### 200/201 Papirstop, Fjern tonerkass.

Da der kan opstå papirstop længere inde i printeren bag ved printerens tonerkassette, skal du måske længere ind for at afhjælpe papirstoppet.

- **1** Åbn det øverste frontpanel.
- 2 Tag tonerkassetten ud. (Se Udtagning af den brugte tonerkassette for at få oplysninger).

FORSIGTIG! Den bageste del inde i printeren kan være varm.

- **3** Find det fastklemte papir inde i printeren.
  - Hvis det meste af papiret er synligt, skal du forsigtigt trække udskriftsmediet til højre og derefter ud.



 Hvis det kun er en lille del af papiret, der er synligt, skal du forsigtigt trække papiret lige ud og derefter op.



**Bemærk!** Hvis du ikke kan trække i udskriftsmediet, skal du stoppe og tage det ud via panelet til den bageste udskriftsbakke. Se **202 Papirstop Åbn bagpanel** for at fortsætte.

- 4 Sæt tonerkassetten i igen. (Se Isætning af en ny tonerkassette for at få oplysninger).
- 5 Luk det øverste frontpanel.

# 202 Papirstop Åbn bagpanel

Når denne meddelelse vises, kan der være opstået et papirstop ét ud af to steder:

- Hvis der opstår papirstop, inden udskriftsmediet er ført helt ud i standardudskriftsbakken, kan du se Levering i standardudskriftsbakken.
- Hvis der opstår papirstop, inden udskriftsmediet når standardudskriftsbakken, kan du se Før det når standardudskriftsbakken.

#### Levering i standardudskriftsbakken

- 1 Træk forsigtigt det fastklemte papir lige ud.
- 2 Hvis det er vanskeligt at trække udskriftsmediet ud herfra, skal du fortsætte med Før det når standardudskriftsbakken.



#### Før det når standardudskriftsbakken

Der opstår papirstop, inden udskriftsmediet føres ud i standardudskriftsbakken.

1 Åbn udskriftsbakkens bagpanel.



2 Fjern forsigtigt det fastklemte papir, du kan se.

• Hvis du kan se midten af udskriftsmediet, men ikke enderne, skal du tage fat i udskriftsmediet i begge sider og forsigtigt trække det lige ud.



• Hvis du kan se en ende af det fastklemte papir, skal du trække det lige ud.



**3** Luk panelet til den bageste udskriftsbakke ved at skubbe det ind i midten under tappen.

Bemærk! Kontroller, at panelet er lukket på begge sider.

# 23x Papirstop (papirstop i dupleksenhed)

Udskriftsmedie kan forårsage papirstop under printeren og over skuffe 1, når dupleksfunktionen bruges. Printeren kan normalt angive, hvor der er opstået papirstop i printeren, men nogle gange kan papirstoppet ikke lokaliseres. Hvis der opstår papirstop i dupleksenheden, vises der én af tre meddelelser om papirstop i displayet, afhængigt af om papirstoppets placering er registreret eller ej.

#### 23x Papirstop, Fjern skuffe1, Træk håndtag ned foran på printer

- 1 Træk skuffe 1 helt ud.
- 2 Se under printeren på venstre side for at finde et grønt håndtag.
- **3** Skub det grønne håndtag nedad.



- 4 Træk forsigtigt papiret ud mod dig selv.
- 5 Isæt skuffen.

Bemærk! Sørg for, at metalpladen i bunden af skuffen er låst fast.

#### 23x Papirstop, Fjern skuffe1, Træk håndtag ned bagved på printer

- 1 Åbn bagpanelet, og fjern eventuelle papirstop. Fortsæt med **trin 2**, hvis du ikke kan udbedre papirstoppet herfra.
- 2 Træk skuffe 1 helt ud.
- 3 Se under printerens bagside på højre side for at finde et grønt håndtag.
- 4 Skub håndtaget nedad.



- **5** Træk forsigtigt papiret ud mod dig selv.
- 6 Isæt skuffen.

Bemærk! Sørg for, at metalpladen i bunden af skuffen er låst fast.

#### 23x Papirstop, Kontr. dupleks

Denne meddelelse vises kun, hvis printeren er usikker på placeringen af papirstoppet i dupleksenheden.

Sådan afhjælpes denne type papirstop:

- **1** Træk skuffe 1 helt ud.
- 2 Se under printeren på venstre side for at finde et grønt håndtag.
- **3** Skub det grønne håndtag nedad.



- 4 Find det fastklemte papir. Hvis det ikke er synligt forfra, skal du forsætte med trin 6.
- 5 Træk forsigtigt papiret ud mod dig selv.

Bemærk! Hvis papiret ikke let kan trækkes ud, skal du fortsætte med trin 6.

- 6 Åbn bagpanelet, og fjern eventuelle papirstop. Fortsæt med trin 7, hvis du ikke kan udbedre papirstoppet herfra.
- 7 Se under printerens bagside på højre side for at finde et grønt håndtag.

8 Skub håndtaget nedad.



- 9 Træk forsigtigt papiret ud mod dig selv.
- 10 Isæt skuffen.

Bemærk! Sørg for, at metalpladen i bunden af skuffen er låst fast.

# 24x Papirstop, Kontr. skuffe <x>

Udskriftsmedie er fastklemt i området under tonerkassetten, men du kan ikke se papiret.

- **1** Træk den angivne skuffe ud.
- 2 Træk papiret lige ud.





3 Isæt skuffen.

Bemærk! Sørg for, at metalpladen i bunden af skuffen er låst fast.

#### Papirstop inde i en skuffe, efter at metalstopperen er rengjort

Udskriftsmediet sidder nogle gange fast, når det frigives fra metalstopperen, men det er ikke ført helt ud af skuffen. Dette kan ske i alle skuffer. Du skal kontrollere alle skuffer.

- **1** Træk skuffen helt ud.
- 2 Placer udskriftsmediet under metalstopperen igen.



Bemærk! Hvis det udskrevne ark er ødelagt, skal du fjerne det. Læg det ikke på plads igen.

**3** Pres udskriftsmediet ned, indtil metalpladen under det klikker på plads.



4 Isæt skuffen.

# 250 Papirstop, Kont MP-arkføder

Træk papiret lige ud.



# **3** Udskrivningsopgaver

Afsnit	Side
Afsendelse af et udskriftsjob	54
Dupleksudskrivning af et udskriftsjob (tosidet udskrivning)	55
Annullering af udskriftsjob	57
Skuffesammenkædning	58

# Afsendelse af et udskriftsjob

# Udskrivning fra et Windows-miljø

- 1 Ilæg udskriftsmediet. (Se **Ilægning af medie i skuffer** eller **Ilægning af medie og brug af** MP-arkføderen).
- 2 Åbn den fil, du vil udskrive, i programmet.
- 3 Vælg Indstil printer i menuen Filer.
- 4 Kontroller, at den korrekte printer er valgt i dialogboksen Indstil printer.
- 5 I dialogboksen Indstil printer skal du vælge **Egenskaber**, **Indstillinger** eller **Opsætning** (afhængigt af programmet), vælge udskriftsmedietype og -størrelse og derefter vælge **OK**.
- 6 Vælg OK eller Udskriv.

#### Udskrivning fra en Macintosh-computer

- 1 Ilæg udskriftsmediet. (Se Ilægning af medie i skuffer).
- 2 Åbn den fil, du vil udskrive, i programmet.
- 3 Vælg Sidelayout i menuen Arkiv.
- 4 Kontroller, at den korrekte printer er valgt i dialogboksen.
- 5 Vælg den udskriftsmedietype, du anvender, i Papirmenu, og vælg derefter OK.
- 6 Vælg Udskriv i menuen Filer.

# Dupleksudskrivning af et udskriftsjob (tosidet udskrivning)

Dupleksudskrivning (eller *tosidet udskrivning*) giver dig mulighed for at udskrive på begge sider af et ark papir. Se **Specifikationer for dupleksenhed** for at få en liste over papirstørrelser, der accepteres ved dupleksudskrivning.

Bemærk! Udskriv kun dupleksjob på papir, der vejer 60-90 g/m<sup>2</sup>.

Sådan dupleksudskrives alle job:

- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og at meddelelsen **Klar** vises i displayet.
- 2 Tryk på Menu, indtil Finishingmenu vises, og tryk derefter på Vælg.
- 3 Tryk på Menu, indtil Dupleks vises, og tryk derefter på Vælg.
- 4 Tryk på Menu, indtil Aktiveret vises, og tryk derefter på Vælg.
- 5 Tryk på **Retur**, indtil meddelelsen **Klar** vises.

Sådan dupleksudskrives et individuelt udskriftsjob:

- 1 Vælg Filer  $\rightarrow$  Udskriv fra computerens software.
- 2 Klik på **Egenskaber** (eller **Indstillinger**, **Printer** eller **Konfiguration** afhængigt af programmet) for at få vist indstillingerne for printerdriveren.
- **3** Under fanen Opsætning skal du enten vælge Lang kant eller Kort kant.
- 4 Klik på OK.
- 5 Klik på **OK** i vinduet Udskriv for at sende jobbet til udskrivning.
  - Advarsel! Efterhånden som printeren behandler et dupleksudskriftsjob, leveres der delvist et ark til standardudskriftsbakken, og arket trækkes derefter tilbage igen. Rør aldrig ved arket, mens det er delvist leveret. Dette kan beskadige printeren eller medføre papirstop. Fjern først sider, når de er helt leveret fra printeren til en bakke.

#### Dupleksudskrivning på brevpapir

- Fra MP-arkføderen Ilæg brevpapiret med logoet nedad, og så det føres ind i printeren til sidst.
- Fra skufferne llæg brevpapiret med logoet opad, idet du lader logosiden vende mod printerens bagside.

**Bemærk!** Dupleksjob skal sendes til standardudskriftsbakken – den bageste udgang understøtter ikke dupleksudskrivning.

# Brug af dupleksindbinding

Udskrivning på begge sider af papiret reducerer udskrivningsomkostningerne. Når du vælger udskrivning med dupleksindbinding i printerdriveren eller Dupleksindbind. i Finishingmenu på kontrolpanelet, skal du vælge indbinding på enten lang kant eller kort kant. Dupleksindbind. definerer den måde, hvorpå dupleksudskrevne sider indbindes, og hvordan udskrivning på arkets bagside (ligenummererede sider) orienteres i forhold til udskrivning på forsiden (uligenummererede sider).

De to værdier for Dupleksindbind er:

Lang kant Antager indbinding langs sidens lange kant (venstre kant ved stående retning og øverste kant ved liggende retning). I følgende illustration vises indbinding langs den lange kant for sider i stående eller liggende retning:



Kort kant Antager indbinding langs sidens korte kant (øverste kant ved stående retning og venstre kant ved liggende retning). I følgende illustration vises indbinding langs den korte kant for sider i stående eller liggende retning:



# Annullering af udskriftsjob

# Fra printerens kontrolpanel

Hvis det job, du vil annullere, udskrives, og meddelelsen I brug vises i displayet:

- 1 Tryk på Menu, indtil du ser Jobmenu, og tryk derefter på Vælg.
- 2 Tryk på Menu, indtil du ser Annuller job, og tryk derefter på Vælg.

#### Fra en Windows-computer

- 1 Minimer alle programmer, så du får vist skrivebordet.
- 2 Dobbeltklik på ikonet Denne computer.
- 3 Dobbeltklik på ikonet Printer.

Der vises en liste over de tilgængelige printere.

- 4 Dobbeltklik på den printer, du bruger til at udskrive jobbet.Der vises en liste over udskriftsjob.
- 5 Vælg det job, du vil annullere.
- 6 Tryk på Slet.

#### Fra en Macintosh-computer

- Dobbeltklik på printerikonet på skrivebordet.
   Der vises en liste over udskriftsjob.
- 2 Tryk på Ctrl, og klik derefter på det udskriftsjob, du vil annullere.
- 3 Vælg Stop kø i genvejsmenuen.

# Skuffesammenkædning

Hvis du bruger samme størrelse og type udskriftsmedie i to eller flere kilder (standardskuffe, skuffeoption og MP-arkføder), aktiveres funktionen Automatisk skuffesammenkædning. Når skuffer sammenkædes på denne måde, vælger printeren udskriftsmedie fra en anden skuffe, når den første er tom.

Du kan kontrollere indstillingerne for Papirstørrelse og Papirtype ved at udskrive en side med menuindstillinger (se Udskrivning af en side med menuindstillinger og en side med netværksindstillinger). Foretag ændring af indstillingerne for papirstørrelse og papirtype på kontrolpanelet, så indstillingerne svarer til hinanden.

Hvis du ilægger udskriftsmedie i samme størrelse i alle skuffer, skal du også kontrollere, at typen af udskriftsmediet er den samme.

# Deaktivering af skuffesammenkædning

Hvis du bruger forskelligt udskriftsmedie i kilderne, skal hver kilde med forskelligt udskriftsmedie have angivet Papirtype til en entydig værdi, som deaktiverer funktionen Automatisk skuffesammenkædning. Du angiver indstillingen Papirtype på kontrolpanelet.



Printeren indeholder residente skrifttyper, der er permanent lagret i hukommelsen. Der er forskellige skrifttyper tilgængelig i PCL- og PostScript-emuleringer.

Afsnit	Side
Udskrivning af en liste med skrifttypeeksempler	59
Skalérbare skrifttyper	60
PCL-bitmapskrifttyper	63
PCL-symbolsæt	63

# Udskrivning af en liste med skrifttypeeksempler

Gør følgende for at udskrive eksempler på alle de skrifttyper, der aktuelt er til rådighed for printeren:

- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og at meddelelsen **klar** vises i displayet.
- 2 Tryk på Menu, indtil Testmenu vises, og tryk derefter på Vælg.
- 3 Tryk på Menu, indtil Udsk. skr. typer vises, og tryk derefter på Vælg.
- 4 Tryk på Menu, indtil PCL-fonte eller PS skrifttyper vises i displayets anden linje.
  - Vælg PCL fonte for at udskrive en liste over de skrifttyper, der er tilgængelige til PCLemulering.
  - Vælg **PS-skrifttyper** for at udskrive en liste over de skrifttyper, der er tilgængelige til PostScript-emulering.
  - Vælg **PPDS-fonte** for at udskrive en liste over de skrifttyper, der er tilgængelige til PPDSemulering. Denne valgmulighed vises kun, hvis PPDS-emulering er aktiveret i printeren.
- 5 Tryk på Vælg.

Meddelelsen **Udskriver** skrifttypeliste vises på kontrolpanelets display, indtil siden er udskrevet. Printeren vender tilbage til tilstanden Klar, når listen med skrifttypeeksempler er udskrevet.

# Skalérbare skrifttyper

Printeren understøtter følgende skalérbare skrifttyper.

#### Understøttede skrifttyper

PostScript-skrifttypenavne	PCL-skrifttypenavne
AlbertusMT	Albertus Medium
AlbertusMT-Italic	
AlbertusMT-Light	
	Albertus Extra Bold
AntiqueOlive-Roman	Antique Olive
AntiqueOlive-Italic	Antique Olive Italic
AntiqueOlive-Bold	Antique Olive Bold
AntiqueOlive-Compact	
ArialMT	Arial
Arial-ItalicMT	Arial Italic
Arial-BoldMT	Arial Bold
Arial-BoldItalicMT	Arial Bold Italic
AvantGarde-Book	ITC Avant Garde Book
AvantGarde-BookOblique	ITC Avant Garde Book Oblique
AvantGarde-Demi	ITC Avant Garde Demi
AvantGarde-DemiOblique	ITC Avant Garde Demi Oblique
Bookman-Light	ITC Bookman Light
Bookman-LightItalic	ITC Bookman Light Italic
Bookman-Demi	ITC Bookman Demi
Bookman-Demiltalic	ITC Bookman Demi Italic
	Clarendon Condensed Bold
Coronet-Regular	Coronet
Courier	CourierPS
Courier Oblique	CourierPS Oblique
Courier-Bold	CourierPS Bold
Courier-BoldOblique	CourierPS Bold Oblique
	CG Omega
	CG Omega Bold
	CG Omega Italic

#### Understøttede skrifttyper (fortsat)

PostScript-skrifttypenavne	PCL-skrifttypenavne
	CG Omega Bold Italic
Garamond Antiqua	Garamond Antiqua
Garamond Halbfett	Garamond Halbfett
Garamond Kursiv	Garamond Kursiv
Garamond-KursivHalbfett	Garamond Kursiv Halbfett
GoldSansMM	
GoldSerifMM	
Helvetica Light	Helvetica Light
Helvetica-LightOblique	Helvetica Light Oblique
Helvetica Black	Helvetica Black
Helvetica-BlackOblique	Helvetica Black Oblique
Helvetica	Helvetica
Helvetica-Oblique	Helvetica Italic
Helvetica Bold	Helvetica Bold
Helvetica-BoldOblique	Helvetica Bold Italic
Helvetica Narrow	Helvetica Narrow
Helvetica-Narrow-Oblique	Helvetica Narrow Italic
Helvetica Narrow Bold	Helvetica Narrow Bold
Helvetica-Narrow-BoldOblique	Helvetica Narrow Bold Italic
Intl-CG-Times	CG Times
Intl-CG-Times-Italic	CG Times Italic
Intl-CG-Times-Bold	CG Times Bold
Intl-CG-Times-BoldItalic	CG Times Bold Italic
Intl-Univers-Medium	Univers Medium
Intl-Univers-MediumItalic	Univers Medium Italic
Intl-Univers-Bold	Univers Bold
Intl-Univers-BoldItalic	Univers Bold Italic
Intl-Courier	Courier
Intl-Courier-Oblique	Courier Italic
Intl-Courier-Bold	Courier Bold
Intl-Courier-BoldOblique	Courier Bold Italic
LetterGothic	Letter Gothic
LetterGothic-Slanted	Letter Gothic Italic

# Understøttede skrifttyper (fortsat)

PostScript-skrifttypenavne	PCL-skrifttypenavne
LetterGothic-Bold	Letter Gothic Bold
LetterGothic-BoldSlanted	
Marigold	Marigold
NewCenturySchlbk-Roman	Century Schoolbook Roman
NewCenturySchlbk-Italic	Century Schoolbook Italic
NewCenturySchlbk-Bold	Century Schoolbook Bold
NewCenturySchlbk-BoldItalic	Century Schoolbook Bold Italic
Optima	
Optima-Bold	
Optima-BoldItalic	
Optima-Italic	
Palatino-Roman	Palatino Roman
Palatino-Italic	Palatino Italic
Palatino-Bold	Palatino Bold
Palatino-BoldItalic	Palatino Bold Italic
Symbol	SymbolPS
	Symbol
Times-Roman	Times Roman
Times-Italic	Times Italic
Times-Bold	Times Bold
Times-BoldItalic	Times Bold Italic
TimesNewRomanPSMT	Times New Roman
TimesNewRomanPS-ItalicMT	Times New Roman Italic
TimesNewRomanPS-BoldMT	Times New Roman Bold
TimesNewRomanPS-BoldItalicMT	Times New Roman Bold Italic
Univers	
Univers-Oblique	
Univers-Bold	
Univers-BoldOblique	
Univers-Condensed	Univers Condensed Medium
Univers-CondensedOblique	Univers Condensed Medium Italic
Univers-CondensedBold	Univers Condensed Bold
Univers-CondensedBoldOblique	Univers Condensed Bold Italic

#### Understøttede skrifttyper (fortsat)

PostScript-skrifttypenavne	PCL-skrifttypenavne
Wingdings-Regular	Wingdings
ZapfChancery-MediumItalic	ITC Zapf Chancery Medium Italic
ZapfDingbats	ITC Zapf Dingbats
	OCR-A
	OCR-B
	C39 Narrow
	C39 Regular
	C39 Wide

# PCL-bitmapskrifttyper

Printeren understøtter følgende PCL-bitmapskrifttyper:

- Line Printer 16
- POSTNET Bar Code

# PCL-symbolsæt

Printeren understøtter følgende PCL-symbolsæt.

#### Understøttede symbolsæt

ABICOMP Brazil/Portugal	Wingdings	ISO 25: French
ABICOMP International	POSTNET Bar Code	ISO 57: Chinese
DeskTop	ISO : German	ISO 60: Norwegian version 1
Legal	ISO : Spanish	ISO 61: Norwegian version 2
MC Text	ISO 2: IRV (Int'l Ref Version)	ISO 69: French
Microsoft Publishing	ISO 4: United Kingdom	ISO 84: Portuguese
Russian-GOST	ISO 6: ASCII	ISO 85: Spanish
Ukrainian	ISO 10: Swedish	ISO 8859-1 Latin 1 (ECMA-94)
PCL ITC Zapf Dingbats	ISO 11: Swedish for Names	ISO 8859-2 Latin 2
PS ITC Zapf Dingbats	ISO 14: JIS ASCII	ISO 8859-5 Latin/Cyrillic
PS Math	ISO 15: Italian	ISO 8859-7 Latin/Greek
PS Text	ISO 16: Portuguese	ISO 8859-9 Latin 5
Pi Font	ISO 17: Spanish	ISO 8859-10 Latin 6

Symbol	ISO 21: German	ISO 8859-15 Latin 9
PC-8 Bulgarian	PC-855 Cyrillic	Roman-9
PC-8 Danish/Norwegian (437N)	PC-857 Latin 5 (Turkish)	Roman Extension
PC-8 Greek Alternate (437G)	PC-858 Multilingual Euro	Ventura ITC Zapf Dingbats
PC-8 Turkish (437T)	PC-860 Portugal	Ventura International
PC-8 Latin /Greek	PC-861 Iceland	Ventura Math
PC-8 PC Nova	PC-863 Canadian French	Ventura US
PC-8 Polish Mazovia	PC-865 Nordic	Windows 3.0 Latin 1
PC-8 Code Page 437	PC-866 Cyrillic	Windows Cyrillic
PC-1004 OS/2	PC-869 Greek	Windows Greek
PC-775 Baltic (PC-8 Latin 6)	PC-911 Katakana	Windows Latin 1
PC-850 Multilingual	Math-8	Windows Latin 2
PC-851 Greek	Greek-8	Windows Latin 5
PC-852 Latin 2	Turkish-8	Windows Latin 6 (Baltic)
PC-853 Latin 3 (Turkish)	Roman-8	OCR-A
OCR-B	109Y Bar Code	
9Y Bar Code	209Y Bar Code	

#### Understøttede symbolsæt (fortsat)

Se *Technical Reference* på Lexmarks websted, hvis du ønsker yderligere oplysninger om understøttelse af skrifttyper og symbolsæt.

# **5** Om kontrolpanelet

Afsnit	Side
Brug af kontrolpanelet	66
Brug af kontrolpanelet til at ændre printerindstillinger	68
Menuer deaktiveret	69
Brug af printermenuerne	70

De fleste printerindstillinger kan ændres fra programmet eller printerdriveren. Indstillinger, der ændres fra programmet eller printerdriveren, gælder kun det job, du er ved at gøre klar til at sende til printeren.

De ændringer i printerindstillingerne, der er foretaget i et program, tilsidesætter ændringer, der er foretaget via printerens kontrolpanel.

Brug printerens kontrolpanel eller fjernkontrolpanelet i hjælpeprogrammet MarkVision, hvis der er en indstilling, du ikke kan ændre fra programmet. Ændring af en printerindstilling fra printerens kontrolpanel eller fra MarkVision gør indstillingen til brugerens standardindstilling.

# Brug af kontrolpanelet

Printerens kontrolpanel indeholder et display med plads til 2 linjer med 16 tegn (LCD), fem knapper og en indikator, der blinker, når printeren behandler et job, hvilket angives af meddelelsen I brug.



Se **menuoversigten** for at få et overblik over de printermenuer, som er tilgængelige via kontrolpanelet.

#### Indikator

Indikatoren viser printerens status.

Hvis indikatoren er:	Printeren er:
Deaktiveret	Deaktiveret
Aktiveret	Aktiveret, men bruges ikke
Blinker	Aktiveret og i brug

# Knapper

Brug de fem knapper på kontrolpanelet til at åbne en menu, rulle gennem en værdiliste, ændre printerindstillinger og svare på printermeddelelser.

Nummer 1 til 6 vises ved siden af kontrolpanelknapperne i denne illustration. Du anvender disse numre til at indtaste din PIN-kode, når du sender et fortroligt udskriftsjob fra printerdriveren (se **Brug** af funktionen til udskrivning og tilbageholdelse af job).

**Bemærk!** Knapperne virker i forbindelse med oplysninger, der vises i den anden linje på kontrolpanelet.

Nedenfor beskrives de enkelte knappers funktion.

Knap	Funktion
Start	Tryk på <b>Start</b> for at :
	<ul> <li>Vende tilbage til tilstanden Klar, hvis printeren er offline (meddelelsen Klar vises ikke i displayet).</li> <li>Forlade printermenuerne og vende tilbage til tilstanden Klar.</li> </ul>
	<ul> <li>Ryd meddelelser i kontrolpanelet.</li> </ul>
	<ul><li>Genoptage udskrivningen efter ilægning af udskriftsmedie og afhjælpning af papirstop.</li><li>Afslutte Strømbesparer.</li></ul>
	Tryk på <b>Start</b> , inden du sender et job til udskrivning, hvis du har ændret printerindstillinger via kontrolpanelets menuer. Der skal stå <b>Klar</b> på printeren, for at jobbene udskrives.
Menu	Begge ender af knappen har en funktion. Tryk på <b>Menu&gt;</b> :
	<ul> <li>Når der står Klar i displayet for at sætte printeren offline (ikke i tilstanden Klar), og gennemse menuerne.</li> </ul>
	<ul> <li>Når der står I brug i displayet for at åbne Jobmenu.</li> </ul>
	• Nar printeren er offline, skal du gennemse menuerne.
	Iryk på <b><menu< b=""> for at gå til det forrige punkt i menuerne.</menu<></b>
	Ved menupunkter med numeriske værdier, f.eks. Kopier skal, du trykke på og holde <b>Menu</b> nede for at gennemse værdierne. Slip knappen, når det ønskede antal vises.
Vælg	Tryk på <b>Vælg</b> for at:
	<ul> <li>Åbn den menu, der vises i den anden linje i kontrolpanelet. Afhængigt af menuens type, vil det:</li> </ul>
	<ul> <li>Åbne menuen og vise det første menupunkt.</li> <li>Åbne menupunktet og vise standardindstillingen</li> </ul>
	<ul> <li>Gemme det viste menupunkt som ny standardindstilling. Printeren viser meddelelsen Gemt og vender tilbage til menupunktet.</li> </ul>
	Slette visse meddelelser på kontrolpanelets display.
	<ul> <li>Fortsætte udskrivning, når meddelelsen Skift <x> vises. Se Nyt papir/sk. <x>, hvis du vil have yderligere oplysninger.</x></x></li> </ul>
Retur	Tryk på knappen Retur for at vende tilbage til det forrige menuniveau eller menupunkt.
Stop	Tryk på <b>Stop</b> , når meddelelsen <b>Klar</b> , <b>I</b> brug eller <b>Venter</b> vises, for midlertidigt at sætte printeren offline. Meddelelsen skifter til <b>Ikke klar</b> . Ingen data går tabt.
	Tryk på <b>Start</b> for at sætte printeren tilbage i tilstanden Klar, I brug eller Venter.
1, 2, 3, 4, 5, 6	Brug de tal, som du finder ved siden af navnene på knapperne, for at indtaste det personlige id-nummer (PIN-kode), efter du har sendt et fortroligt job. Yderligere oplysninger findes i <b>Indtastningaf en PIN-kode</b> .

Hvis printeren er konfigureret som en netværksprinter, der er tilgængelig for flere brugere, er det muligt, at Menuer deaktiveret vises i displayet, når du trykker på Menu i tilstanden Klar. Når menuerne deaktiveres, undgås det, at andre brugere via kontrolpanelet ændrer en printerstandard, som administratoren har angivet. Du kan stadig fjerne meddelelser og vælge punkter i Jobmenu under udskrivning af et job, men du kan ikke ændre andre printerindstillinger. Du kan imidlertid bruge printerdriveren til at tilsidesætte printerbrugerstandarder og vælge indstillinger for individuelle udskriftsjob.

# Brug af kontrolpanelet til at ændre printerindstillinger

På kontrolpanelet kan du vælge menupunkter og tilhørende værdier for at udskrive jobbene korrekt. Du kan også bruge panelet til at ændre printerens installations- og driftsmiljø. I **Brug af printermenuer** findes en forklaring til alle menupunkterne.

Du kan ændre printerindstillinger ved at:

- Vælge en indstilling fra en værdiliste
- Ændre indstillingen Aktiveret/Deaktiveret
- Ændre en numerisk indstilling

Sådan vælger du en ny værdi til en indstilling:

- 1 Tryk på Menu, når der står Klar. Navnene på menuerne vises.
- 2 Fortsæt med at trykke på og slippe **Menu**, indtil du ser den ønskede menu i displayet.
- **3** Tryk på **Vælg** for at vælge den menu eller det menupunkt, som vises i den anden linje i displayet.
  - Hvis det valgte er en menu, åbnes menuen, og den første printerindstilling i menuen vises.
  - Hvis det valgte er et menupunkt, vises standardindstillingen for menupunktet. (Der vises en stjerne (\*) ved siden af den aktuelle brugerstandard).

Hvert menupunkt har en værdiliste. En værdi kan være:

- En sætning eller et ord, der beskriver en indstilling
- En numerisk værdi, der kan ændres
- Indstillingen Aktiveret eller Deaktiveret
- 4 Tryk på Menu for at flytte til den ønskede værdi.
- **5** Tryk på **Vælg** for at vælge værdien i den anden linje på kontrolpanelet. En stjerne vises ved siden af værdien for at angive, at den nu er den nye standardindstilling. Den nye indstilling vises et sekund. Derefter vises ordet **Gemt**, og den forrige liste med menupunkter vises.
- 6 Tryk på **Retur** for at komme tilbage til de forrige menuer. Foretag eventuelt flere valg for at angive de nye standardindstillinger. Tryk på **Start**, hvis det er den sidste printerindstilling, der skal ændres.

Brugerstandarderne forbliver i kraft, indtil du gemmer nye indstillinger eller gendanner fabriksstandarderne. Indstillinger, der vælges fra programmet, kan ændre eller tilsidesætte de brugerstandarder, der vælges på kontrolpanelet.

Diagrammet i Brug af printermenuerne viser menupunkterne i alle menuerne.

En stjerne (\*) ved siden af en værdi angiver en fabriksindstilling. Fabriksindstillingerne varierer i de forskellige lande eller områder.

*Fabriksindstillinger* er de funktionsindstillinger, som printeren leveres med. De forbliver aktive, indtil du ændrer dem. Fabriksindstillingerne genindlæses, hvis du vælger Genopret under menupunktet Fabriksindstill. i Testmenu. Se **Testmenu**, hvis du vil have yderligere oplysninger.

Stjernen flytter hen ved siden af den valgte indstilling, når du vælger en ny indstilling på kontrolpanelet, for at angive, at det er den aktuelle brugerstandard.

*Brugerindstillinger* er de indstillinger, du vælger for de forskellige printerfunktioner og lagrer i printerhukommelsen. Når de først er gemt, er indstillingerne aktive, indtil der gemmes nye, eller fabriksindstillingerne gendannes.

**Bemærk!** De indstillinger, du angiver via programmet, kan tilsidesætte de indstillinger, du vælger via kontrolpanelet.

# Menuer deaktiveret

Hvis printeren er konfigureret som en netværksprinter, der er tilgængelig for flere brugere, vises Menuer deaktiveret, når du trykker på Menu, når printeren viser Klar. Når menuerne deaktiveres, undgås det, at brugerne via kontrolpanelet ændrer en printerstandard, som administratoren har angivet. Brugerne kan stadig bruge funktionen til udskrivning og tilbageholdelse af job, fjerne meddelelser og vælge punkter i Jobmenu, når der udskrives et job, men de kan ikke ændre andre printerindstillinger. Brugerne kan imidlertid bruger printerdriveren til at tilsidesætte printerstandarder og vælge indstillinger for individuelle udskriftsjob.

Yderligere oplysninger findes i Deaktivering af kontrolpanelets menuer.

# Brug af printermenuerne

Vælg en menu eller et menupunkt for at få flere oplysninger.



#### **Om kontrolpanelet**

# Papirmenu

Brug Papirmenu til at definere det udskriftsmedie, der er lagt i hver skuffe, samt standardkilden og udskriftsbakken.

Bemærk! Værdier, der er markeret med en stjerne (\*), er fabriksindstillinger.

Menupunkt	Formål	Værdier	
Konfigurer MP	At angive, hvornår printeren skal vælge det papir, som ligger i MP-arkføderen.	Kassette*	Printeren betragter MP-arkføderen som en hvilken som helst anden papirskuffe. Hvis et udskriftsjob beder om en papirstørrelse eller papirtype, der kun findes i MP- arkføderen, vælger printeren papir fra MP-arkføderen til det pågældende udskriftsjob.
		Manuel	Printeren betragter MP-arkføderen som en hvilken som helst anden manuel arkføder og viser Fyld i manuelt, når du isætter et enkelt ark papir i føderen.
		Første	Printeren vælger papir fra MP- arkføderen, indtil den er tom, uanset hvilken papirkilde eller størrelse der er angivet for jobbet.
Specialtyper	At angive den type papir, der er tilknyttet hver af de specialtyper, der er tilgængelige i menupunktet Papirtype.	Værdier for Specialtype <x>, hvor <x> repræsenterer 1, 2, 3, 4, 5 eller 6:</x></x>	
		Papir*	<b>Bemærk!</b> Hvis der findes et brugerdefineret navn, vises det i stedet for Specialtype <x>. Det brugerdefinerede navn afkortes til 14 tegn. Hvis to eller flere specialtyper har samme navn, vises navnet kun på værdilisten Specialtyper.</x>
		Karton	
		Transparent	
		Etiketter	
		Konvolut	

# Om kontrolpanelet

Menupunkt	Formål	Værdier			
Papirilægning	At håndtere fortrykt papir, der er lagt i en skuffe, korrekt, uanset om jobbet er et dupleksjob eller et enkeltsidet job.				
	1 Vælg en papirtype. <b>Bemærk!</b> Hvis der findes et brugerdefineret navn, vises det i stedet for Brugerd. <x> ilæg. Navnet afkortes til 14 tegn.</x>	Karton ilægges			
		Farvet ilægges			
		Brugerd. <x> ilæg.</x>			
		Etikett. ilægges			
		Brevpap. ilægges			
		Fortrykt ilægges			
		Tykt papir ilægges			
	2 Vælg en værdi.	Dupleks	Giver printeren besked om, at den angivne papirtype er lagt korrekt i til dupleksudskrivning. Hvis printeren modtager et enkeltsidet job, der bruger denne papirtype, indsætter printeren tomme sider ifølge behov for at udskrive jobbet korrekt på fortrykte formularer. Denne indstilling kan sænke hastigheden ved enkeltsidet udskrivning.		
		Deaktiveret*	Printeren antager, at fortrykt materiale er lagt i til enkeltsidet udskrivning. Dupleksjob udskrives måske ikke korrekt.		
Menupunkt	Formål	Værdier			
----------------	--	---	---	--	--
Papirstørrelse	At identificere standardpapirstørre størrelsesregistrering vises kun d	elsen for hver papil en værdi, der regis	rkilde. Til skuffer med automatisk streres af hardwaren.		
	1 Vælg en papirkilde.	Str. i skuffe <x></x>			
		Man. pap.str.			
		Str. i MP-arkf.			
		Man. konvo.str.			
	2 Vælg en værdi.	Letter*			
	(* Står for lande-/	Legal			
	fabriksindstillede	Executive			
	standardværdier)	Statement (ikke	tilgængelig for skuffen til 500 ark)		
	skal være deaktiveret, før	A4*			
	værdier for Statement og Folio vises.	A5 (ikke tilgænge	lig for skuffen til 500 ark)		
		В5			
		Folio			
		10 Konvolut* (US)			
		9 Konvolut			
		B5 Konvolut			
		Anden konvolut			
		7 3/4 Konvolut			
		DL Konvolut* (ikke-US)			
		C5 Konvolut			
	Universal	Vælg Universal, når du ilægger papir, som ikke stemmer overens med nogen af de tilgængelige størrelser. Printeren formaterer automatisk siden, så den bliver så stor som muligt. Du kan indstille den faktiske sidestørrelse i programmet.			
Papirkilde	At identificere standardpapirkilden.	Skuffe <x> (Skuffe 1*)</x>	Hvis du har lagt samme størrelse og papirtype i to papirkilder (og		
		MP- arkføder	menupunkterne Papirstørrelse og Papirtype er indstillet korrekt),		
		Manuelt papir	sammenkædes skufferne		
		Manuel konv.	tom, indføres papir automatisk fra den næste sammenkædede kilde.		

Menupunkt	Formål	Værdier				
Papirstruktur	At identificere strukturen på det p tegnene udskrives tydeligt.	apir, som er lagt i e	en bestemt kilde, og sikre, at			
	Brug Papirstruktur sammen med menupunkterne Papirtype og Vægt af papir. Det kan være nødvendigt at ændre disse menupunkter for at optimere udskriftskvaliteten på det angivne papir.					
	1 Vælg en papirtype. Alm. struktur					
		Kartonstruktur				
		Transp.struktur				
		Fortrykt strukt.				
		Farvet struktur				
		Spec. <x>strukt.</x>				
		Etiketstruktur				
		Strukt. t. papir				
		Konvolutstruktur				
		Brevpapirstruk.				
	2 Vælg en værdi.	Glat	Bemærk! Standardindstillingen for			
		Normal*	Normal. Hvis der findes et			
		Groft	brugerdefineret navn til en Specialtype, vises dette navn i stedet for "Spec. <x> strukt.". Navnet afkortes til 14 tegn.</x>			

Menupunkt	Formål	Værdier		
Papirtype	At identificere den papirtype, der er ilagt i hver papirkilde.			
	<ul> <li>Brug dette menupunkt til at:</li> <li>Optimere udskriftskvaliteten for det angivne papir.</li> <li>Vælge papirkilder via programmerne ved at vælge type og størrelse.</li> <li>Sammenkæde papirkilder automatisk. Kilder, der indeholder samme type og størrelse papir sammenkædes automatisk af printeren, hvis Papirstørrelse og Papirtype er angivet til de</li> </ul>			
	korrekte værdier.			
	<b>1</b> Vælg en papirkilde.	Skuffe <x> type</x>		
		Man. pap.type		
		Type I MP-arkt.		
	2 ) (mlg on ymrdi	Man. konvo.type		
		Annindengt papir		
		Transparent		
		Ftiketter		
		Tykt papir		
		Brevpapir		
		Fortrykt		
		Specialtype <x></x>		
		Konvolut		
		Farvet papir		
	Standardpapirtypen for hver	Skuffe 1 – Alm. papir		
	konvolutkilde er Konvolut. Standardpapirtypen for hver	Skuffe 2 – Specialtype 2		
	papirskuffe er:	Skuffe 3 – Specialtype 3		
	<b>Bemærk!</b> Hvis der findes et brugerdefineret navn, vises det i stedet for Specialtype <x>. Det brugerdefinerede navn afkortes til 14 tegn. Hvis to eller flere specialtyper har samme navn, vises navnet kun én gang på værdilisten Papirtype.</x>	<b>Man. pap.type</b> – Alm. papir		

Menupunkt	Formål	Værdier			
Papirvægt	At identificere den relative vægt a toneren hæfter korrekt på den ud	lf det papir, der er skrevne side.	lagt i en bestemt kilde og sikre, at		
	1 Vælg en papirtype.	Vægt af almindeligt papir			
	Bemærk! Hvis der findes et	Kartonvægt			
	stedet for Spec. <x> vægt.</x>	Vægt af transp.			
	Navnet afkortes til 14 tegn.	Vægt af fortrykt	papir		
		Vægt af farvet p	apir		
		Spec. <x> vægt</x>			
		Vægt af tykt pap	bir		
		Kuvertvægt			
		Vægt af etiketter			
		Brevpapirvægt			
	2 Vælg en værdi.	Let			
		Normal*			
		Tung			
Erstat med str.	At få printeren til at erstatte den angivne papirstørrelse, hvis den	Deaktiveret	Brugeren bliver bedt om at ilægge den påkrævede papirstørrelse.		
	anmodede størrelse ikke er lagt i.	Statement/A5	Udskriver job i A5-format på papir i Statement-format, men kun hvis der er ilagt papir i Statement- format, og udskriver job i Statement-format på A5-papir, men kun hvis der er ilagt A5-papir.		
		Letter/A4	Udskriver A4-størrelse job på Letter-størrelse papir, hvis der kun er ilagt Letter-størrelse papir, og udskriver Letter-størrelse job på A4-størrelse papir, hvis der kun er ilagt A4-størrelse papir.		
		Alt anført*	Erstatter Letter/A4 og Statement/A5.		

Menupunkt	Formål	Værdier				
Generel opsætn.	At angive en standardsstørrelse, når Papirstørrelse for en skuffe eller bakke er indstillet til Universal.					
-	1 Vælg en måleenhed.	Tommer*				
	(* Står for en lande-/ områdespecifik fabriksindstillet standardværdi) 2 Vælg værdierne.	Millimeter*				
		Bredde stående	= 3,00-14,17" (8,5"*)			
			= 76-360 mm (216 mm*)			
		Højde stående	= 3,00-14,17" (14"*)			
			= 76-360 mm (356 mm*)			
		Indføringsretni	=Kort kant*			
		ng	=Lang kant			

# Finishingmenu

Brug Finishingmenu til at angive, hvordan printeren skal levere udskrifter.

Bemærk! Værdier, der er markeret med en stjerne (*), er fabriksindstillinger.						
Menupunkt	Formål	Værdier				
Tomme sider	At angive, om programgenererede	Udskriv ikke*	Udskriver ikke programgenererede tomme sider som en del af jobbet.			
tomme sider skal inkluderes som en del af udskriften.	tomme sider skal inkluderes som en del af udskriften.	Udskriv	Udskriver programgenererede tomme sider som en del af jobbet.			
Sortering At stakke sid udskriftsjob når der udsk kopier af job	At stakke siderne i et udskriftsjob i rækkefølge, når der udskrives flere kopier af jobbet.	Deaktiveret*	Udskriver hver side af et job det antal gange, der er angivet under menupunktet Kopier. Hvis du f.eks. angiver Kopier til 2 og sender tre sider til udskrivning, udskriver printeren side 1, side 1, side 2, side 2, side 3 og side 3.			
		Aktiveret	Udskriver hele jobbet det antal gange, der er angivet under menupunktet Kopier. Hvis du f.eks. angiver Kopier til 2 og sender tre sider til udskrivning, udskriver printeren side 1, side 2, side 3, side 1, side 2, side 3.			

Menupunkt	Formål	Værdier	
Kopier	At angive antallet af kopier, du ønsker som printerstandardværdi. (Angiv antallet af kopier for et bestemt job fra printerdriveren. Værdier, der vælges fra printerdriveren, tilsidesætter altid værdier, der vælges via kontrolpanelet).	1999 (1*)	
Duplex	At angive dupleksudskrivning som	Deaktiveret*	Udskriver på den ene side af papiret.
	standard for alle udskriftsjob. (Vælg Duplex fra printerdriveren, hvis dupleksudskrivning kun skal gælde for bestemte job).	Aktiveret	Udskriver på begge sider af papiret.
Duplexindbind.	At definere den måde, dupleksudskrevne sider indbindes på, og hvordan udskrivning på arkets	Lang kant*	Antager indbinding langs sidens lange kant (venstre kant ved stående retning og øverste kant ved liggende retning).
	bagside (lige nummererede sider) orienteres i forhold til udskrivningen på forsiden (ulige nummererede sider).	Kort kant	Antager indbinding langs sidens korte kant (øverste kant ved stående retning og venstre kant ved liggende retning).
Multisideramme	At udskrive en ramme om hvert sidebillede, når du	Ingen*	Udskriver ikke en ramme om hvert sidebillede.
	bruger Udskr. fl. sider.	Udfyldt	Udskriver en udfyldt linjeramme om hvert sidebillede.

Menupunkt	Fo	rmål			٧æ	erdier							
Multisiderkflg.	At angive placeringen af flersiders billeder, når der bruges Udskr. fl. sider.			Vai	Vandret*								
				Lo	Lodret								
	Pla	ceringer	n afhæng	ger af	Мо	dsat var	ndre	et					
	bill stå	ederne h ende elle	nar retnir er liggen	ngen nde.	Mo	dsat lod	lret						
	Hvi pap du	is du f.ek pirretning valgte:	ks. vælge gen Ståe	er fire ende, s	uddel ændre	ingskopie s resulta	er til tet,	udski afhær	krivning af flere sider og ængigt af den værdi for Multisiderkflg.				kflg.
		Van	dret		Lo	dret	_	Oi V	nvendt andret	_	Omv Loc	endt dret	
		1	2	2 1 3		3		2	1		3	1	
		3	4		2	4		4	3		4	2	
		Ũ	·		2							2	
Udskr. fl. sider	At	udskrive	e flersides Deaktiveret*				Udskrive	r 1 si	debillede	e pr. side	<del>)</del> .		
	billeder på én side af et ark papir. Kaldes også <i>uddelingskopi</i> eller			2 u	2 uddelingskopier			Udskriver 2 sidebilleder pr. side.					
				3 u	3 uddelingskopier			Udskriver 3 sidebilleder pr. side.					
	pap	onbespa	reise.		4 u	4 uddelingskopier			Udskriver 4 sidebilleder pr. side.				
					6 u	6 uddelingskopier			Udskriver 6 sidebilleder pr. side.				
			9 u	9 uddelingskopier			Udskriver 9 sidebilleder pr. side.						
			12	uddeling	gsko	opier	Udskriver 12 sidebilleder pr. side.						
			16	16 uddelingskopier		opier	Udskriver 16 sidebilleder pr. side.						
Multiside-visn.	At angive papirretningen for et flersidet ark.			Au	to*			Lader printeren vælge mellem liggende og stående retning.					
					Lai	ng kant			Indstiller sidens to	papi p (lig	rets lang Igende).	e kant so	m
					Ко	rt kant			Indstiller papirets korte kant som sidens top (stående).				

Menupunkt	Formål	Værdier	
Skillesider	At indsætte tomme	Ingen*	Indsætter ikke skillesider.
skillesider mellem fle job eller n i et job.	skillesider mellem job, mellem flere kopier af et job eller mellem hver side i et job.	Mellem kopier	Indsætter et tomt ark mellem hver kopi i et job. Hvis Sortering er deaktiveret, indsættes en tom side mellem hvert sæt af udskrevne sider (alle sider 1, alle sider 2 osv.). Hvis Sortering er aktiveret, indsættes en tom side mellem hver sorteret kopi af jobbet.
		Mellem job	Indsætter et tomt ark mellem job.
	Mellem sider	Indsætter et tomt ark mellem hver side i et job. Dette er nyttigt, hvis du udskriver transparenter eller ønsker at indsætte tomme sider i et dokument til noter.	
Skillesidekilde	At angive den papirkilde, der indeholder skillesider.	Skuffe <x> (Skuffe 1*)</x>	Vælger skillesider fra den angivne skuffe.
	·	MP-arkføder	Vælger skillesider fra MP- arkføderen. (Du skal også angive Konfigurer MP til Kassette).

### Testmenu

BrugTestmenu til at udskrive en række forskellige lister over tilgængelige printerressourcer, printerindstillinger og udskriftsjob. Andre menupunkter giver dig mulighed for at definere printerhardware og løse printerproblemer.

Menupunkt	Formål	Værdier			
Defrag flashkort	At genvinde det lagringsområde, der mistes, når ressourcer slettes fra flashhukommelsen. Advarsel! Lad være med at slukke printeren under defragmentering af flash.	Ja	Printeren overfører alle ressourcer, der er gemt i flashhukommelse til printerhukommelse og genformaterer derefter flashhukommelseskortet. Når formathandlingen er fuldført, læses ressourcerne tilbage i flashhukommelsen.		
		Nej	Printeren annullerer anmodningen om at defragmentere flashhukommelsen.		
Fabriksindstill.	At sætte printerindstillingerne tilbage til fabriksindstillingerne.	Genopret	<ul> <li>Alle menupunkter sættes tilbage til fabriksindstillingerne undtagen:         <ul> <li>Displaysprog.</li> <li>Alle indstillingerne i Parallelmenu, Serielmenu, Netværksmenu og USB- menu.</li> </ul> </li> <li>Alle indlæste ressourcer (skrifttyper, makroer og symbolsæt) i printerhukommelsen (RAM) slettes. (Ressourcer i flashhukommelsen eller på harddisken berøres ikke).</li> </ul>		
	Genop		De brugerdefinerede indstillinger bevares.		
Ryd tilb.hld.job	At fjerne udskriftsjob og tilbageholdte job, eftersom uønskede job kan hobe sig op og	Fortroligt	Medfører, at alle fortrolige udskriftsjob og tilbageholdte job fjernes.		
	bruge for meget hukommelse. <b>Bemærk!</b> Menupunktet vises kun, hvis der er lagret udskriftsjob og	Tilbageholdt	Medfører, at alle ikke- fortrolige udskriftsjob og tilbageholdte job fjernes.		
	libagenoidte job i nukonimelsen.	Alle	Medfører, at alle udskriftsjob og tilbageholdte job slettes.		

Menupunkt	Formål	Værdier			
Form. flashkort	At formatere flashhukommelsen. Advarsel! Lad være med at slukke printeren under formatering af flash	Ja	Sletter data, der er gemt i flashhukommelsen, og forbereder flashhukommelsen til at modtage nye ressourcer.		
		Nej	Annullerer anmodningen om at formatere flashhukommelsen og lader aktuelle ressourcer være gemt i flashhukommelsen.		
Hexudskrivning	At hjælpe med at isolere kilden til et Hexudskrivning, udskrives alle de d tegnrepræsentation. Kontrolkoder u	: problem med et u ata, der er sendt til dføres ikke.	dskriftsjob. Når der er valgt I printeren, i hexadecimal- og		
	Du kan afslutte Hexudskrivning ved	at slukke eller nuls	stille printeren fra Jobmenu.		
Udskriv biblio.	At udskrive en liste over alle de ressourcer, der er lagret i flashhukommelsen eller på harddisken.				
	Bemærk! Udskriv biblio. er kun tilga installeret og formateret, og Jobbuff	ængelig, når en ikk erstr. ikke er angiv	e-defekt flash eller disk er et til 100%.		
Udsk. skr.typer	At udskrive et eksempel på alle de skrifttyper, der er tilgængelige for det valgte printersprog.	PCL-fonte	Udskriver et eksempel på alle printerskrifttyper, der er tilgængelige for PCL- emulering.		
		<b>PS-fonte</b> Udskriver et eksempel p printerskrifttyper, der er tilgængelige for PostScr emulering.			
		PPDS-fonte	Udskriver et eksempel på alle de printerskrifttyper, der er tilgængelige for PPDS- emulering.		
Udskriv menuer	At udskrive en liste over de aktuelle mængden af installerede printerhuk	brugerindstillinger ommelse og status	r, de monterede optioner, s for printerforbrugsstoffer.		
Udskr. net- opsæt	At udskrive oplysninger angående o netværksindstillinger, der er definer Netværksmenu.	len interne printsei et af menupunktet	rver og de Netværk x Opsætning i		

#### Jobmenu

Jobmenu er kun tilgængelig, når printeren behandler eller udskriver et job, når en printermeddelelse vises, eller når printeren er i tilstanden Hexudskrivning. Tryk på **Menu** for at åbne Jobmenu.

Menupunkt	Formål	Værdier				
Annuller job	At annullere det aktuelle udskriftsjol Bemærk! Annuller job vises kun, hv printerhukommelsen.	b. vis printeren behar	ndler et job eller har et job gemt i			
Fortroligt job	At udskrive fortrolige job, der er gen Bemærk! Når det fortrolige job er u hukommelse.	nt i printerens huko dskrevet, slettes d	ommelse. et automatisk fra printerens			
	<ol> <li>Indtast den PIN-kode (Personal Identification Number), der er tilknyttet det fortrolige job.</li> </ol>	Brug kontrolpanelets knapper til at indtaste den PIN-kode, der er tilknyttet det fortrolige job.				
	2 Vælg derefter en værdi:	Udskriv alle job	Udskriver alle job, der er tilknyttet til din PIN-kode.			
		Udskriv job	Udskriver det angivne fortrolige job. Tryk på Menu, hvis du vil gennemse listen over de fortrolige job, der er tilknyttet PIN- koden. Tryk på Vælg for at udskrive et bestemt job.			
		Slet alle job	Sletter alle job, der er tilknyttet til din PIN-kode.			
			Sletter det angivne fortrolige job. Tryk på Menu, hvis du vil gennemse listen over de fortrolige job, der er tilknyttet PIN- koden. Tryk på Vælg for at slette et bestemt job.			
		Kopier	Bestemmer antallet af kopier, der udskrives for hvert fortrolige job. Tryk på Menu, hvis du vil gennemse listen over de fortrolige job, der er tilknyttet PIN- koden. Tryk på Vælg for at angive det job, der skal udskrives. Tryk på Menu for at forøge eller formindske antallet af kopier, og tryk derefter på Vælg.			

Menupunkt	Formål	Værdier	
Tilbageholdte job	At udskrive job med reservation, gentagelse eller kontrol af	Udskriv alle job	Udskriver alle tilbageholdte job.
	udskrivning, der er gemt i printerens hukommelse.	Udskriv job	Udskriver det angivne tilbageholdte job. Tryk på Menu for at rulle gennem listen over tilbageholdte job. Tryk på Vælg for at udskrive det bestemte job.
		Slet alle job	Sletter alle tilbageholdte job.
		Slet job	Sletter det angivne tilbageholdte job. Tryk på Menu for at rulle gennem listen over tilbageholdte job. Tryk på Vælg for at slette jobbet.
		Kopier	Angiver antallet af kopier for hvert tilbageholdte job. Tryk på Menu for at rulle gennem listen over tilbageholdte job. Tryk på Vælg for at angive det job, der skal udskrives. Tryk på Menu for at forøge eller formindske antallet af kopier, og tryk derefter på Vælg.
Udskriv	At udskrive eventuelle data lagret i	udskriftsbufferen.	
buffer	<b>Bemærk!</b> Udskriv buffer findes kun, når du går til Jobmenu, mens meddelelsen <b>Venter</b> vises. Tilstanden Venter indtræffer, hvis der sendes et ufærdigt job til printeren, eller ver udskrivning af et ASCII-job, f.eks. udskrivning af skærmbilledet.		
Nulstil printer	At nulstille printeren til brugerstandardindstillinger for hvert menupunkt, slette alle indlæste ressourcer (skrifttyper, makroer og symbolsæt), der er gemt i printerens hukommelse (RAM), og slette alle data i bufferen til interfacelink.		
	Bemærk! Før du vælger Nulstil printer, skal du afslutte det program, du bruger.		

#### Kvalitetsmenu

Brug Kvalitetsmenu til at ændre de printerindstillinger, der påvirker kvaliteten af de udskrevne tegn og billeder.

Menupunkt	Formål	Værdier	
PictureGrade	At forbedre kvaliteten af gråtoneudskrivning ved 600 dpi i PostScript-emulering.	Aktiveret	Bruger ændrede parametre for raster for at forbedre udskriftskvaliteten for grafik.
		Deaktiveret*	Bruger standardparametre for raster.
Udskr.opløsning	At definere antallet af punkter, der udskrives pr. tomme (dpi). Jo højere værdien er, jo skarpere og klarere er de udskrevne tegn og den udskrevne grafik.	600 dpi	Giver høj udskriftskvalitet ved job, der mest er tekst.
		1200 Billedkvalitet	Bruger linjeraster til udskriftsjob, som indeholder bitmap-billeder
		2400 Billedkvalitet	f.eks. scannede fotografier.
		1200 dpi	Giver den højeste udskriftskvalitet for job, hvor udskrivningshastigheden ikke er vigtig, og der er masser af hukommelse.
Tonersværtn.grad	At gøre tekst og billeder lysere eller mørkere eller spare på toneren.	1–10 (8*)	Vælg en lavere værdi, hvis du vil have en finere linjebredde og lysere gråtonebilleder. Vælg en højere værdi, hvis du vil have federe linjebredder eller mørkere gråtonebilleder. Vælg 10, hvis du vil have en meget fed skrift. Vælg en værdi under 7, hvis du vil spare på toneren. En lodret streg (   ) på kontrolpanelets display angiver fabriksstandardværdien. Et pilesymbol (V) angiver en brugerindstilling.

# Opsætningsmenu

Brug (	Opsætningsmenu	til at konfigurere	forskellige printerf	unktioner.
	1 5	9	5 1	

Menupunkt	Formål	Værdier	
Alarmkontrol	At fastlægge, om printeren skal	Deaktiveret	Printer afgiver ikke en alarm.
	afgive en alarm, når den har brug for brugerhandling.	En gang*	Printer udsender tre hurtige bip.
		Kontinuerligt	Printeren gentager tre bip hvert 10. sekund.
Fortsæt autom.	At definere mængden af tid (i sekunder), som printeren venter efter at have vist en	Deaktiveret*	Printeren genoptager ikke udskrivning, før fejlmeddelelsen bliver slettet.
	fejimeddeleise om brugerhandling, før den genoptager udskrivningen.	5255	Printeren venter den angivne mængde tid og genoptager derefter automatisk udskrivningen. Denne timeoutværdi gælder også, hvis menuerne er vist (og printeren er offline) i den angivne tidsperiode.
Displaysprog	At bestemme sproget for	English	Bemærk! Alle værdier er måske
	teksten på kontrolpanelets display.	Français	ikke tilgængelige.
		Deutsch	
		Italiano	
		Español	
		Dansk	
		Norsk	
		Nederlands	
		Svenska	
		Português	
		Suomi	
		Japansk	
		Russian	
		Polski	
		Magyar	
		Turkish	
		Czech	

Menupunkt	Formål	Værdier	
Indlæs til	Indlæs til At angive lagringsdestination for indlæste ressourcer.	RAM*	Alle indlæste ressourcer gemmes automatisk i printerens hukommelse (RAM).
lagres i flashhukommelsen eller på en harddisk, lagres de permanent, til forskel fra RAM- lagring, som er midlertidig. Ressourcerne bliver i flashhukommelsen eller på harddisken, selvom printeren slukkes.	Flash	Alle indlæste ressourcer gemmes automatisk i flashhukommelsen.	
Genopret v. stop	At fastlægge, om printeren genudskriver fastklemte sider.	Aktiveret	Printeren genudskriver fastklemte sider.
		Deaktiveret	Printeren genudskriver ikke fastklemte sider.
		Auto*	Printer genudskriver en fastklemt side, medmindre den påkrævede hukommelse til at tilbageholde siden skal bruges til andre printeropgaver.
Sidebeskyttelse	At udskrive en side, der ellers kan generere fejlen <b>Siden er</b> for kompleks.	Deaktiveret*	Udskriver en delvis side med data, hvis hukommelsen ikke er tilstrækkelig til at behandle hele siden.
Aktiveret, stadig ikke kan udskrive siden, skal du måsk også reducere størrelsen og antallet af skrifttyper på sider eller forøge den installerede printerhukommelse.	Aktiveret, stadig ikke kan udskrive siden, skal du måske også reducere størrelsen og antallet af skrifttyper på siden eller forøge den installerede printerhukommelse.	Aktiveret	Sikrer, at en hel side behandles, før den udskrives.
	Til de fleste udskriftsjob skal du ikke vælge Aktiveret. Når Aktiveret er valgt, kan udskrivningen være langsommere.		

Menupunkt	Formål	Værdier	
Strømbesparer	At angive det tidsrum (i minutter), som printeren venter, efter at et job er udskrevet, før	Deaktiveret	Denne værdi vises ikke, medmindre Energibesparelse angives til Deaktiveret.
	den går i reduceret strømtilstand.	1240	Angiver det tidsrum efter et udskriftsjob, før printeren skifter til tilstanden Strømbesparer. (Printeren understøtter eventuelt ikke hele værdiområdet.)
			Fabriksindstillingen Strømbesparer afhænger af printermodellen. Udskriver siden med menuindstillinger for at angive den aktuelle indstilling for Strømbesparer. Når printeren er i tilstanden Strømbesparer, er den stadig klar til at modtage udskriftsjob.
			Vælg 1 for at sætte printeren i tilstanden Strømbesparer et minut efter, et udskriftsjob afsluttes. Det bruger meget mindre energi, men kræver mere opvarmningstid til printeren. Vælg 1, hvis printeren deler elektrisk kredsløb med rumbelysning, og du bemærker, at lyset blinker.
			Vælg en høj værdi, hvis printeren konstant er i brug. I de fleste tilfælde gør dette printeren klar til at udskrive med minimal opvarmningstid. Vælg en værdi mellem 1 og 240 minutter, hvis du ønsker en balance mellem energiforbruget og en kortere opvarmningsperiode.
Print timeout	At angive mængden af tid (i sekunder), printeren venter, før den udskriver den sidste side i et udskriftsjob, der ikke slutter med en kommando til udskrivning af siden. Print timeout-tælleren starter ikke, før <b>Venter</b> vises.	Deaktiveret	<ul> <li>Printeren udskriver ikke den sidste side i et udskriftsjob, før et af følgende finder sted:</li> <li>Printeren modtager tilstrækkelige oplysninger til at udfylde siden.</li> <li>Printeren modtager en sideskiftkommando.</li> <li>Du vælger Udskriv buffer i Jobmenu.</li> </ul>
		1255 (90*)	Printeren udskriver den sidste side efter den angivne tid. (Printeren understøtter eventuelt ikke hele værdiområdet.)

Menupunkt	Formål	Værdier	
Printersprog	At angive det standardprintersprog, der	PCL-emulering	PCL-emulering, kompatibel med Hewlett-Packard-printere.
	computeren til printeren.	PS-emulering*	PostScript-emulering, kompatibel med Adobe PostScript-sprog.
	standardprintersprog forhindrer ikke et program i at sende udskriftsjob, der bruger andre sprog.	PPDS- emulering	PPDS-emulering.
Spar ressourcer	At angive, hvad printeren gør med indlæste ressourcer, f.eks. skrifttyper og makroer, der er gemt i RAM-hukommelsen, hvis printeren modtager et job, der kræver mere hukommelse, end der er tilgængelig.	Deaktiveret*	Printeren bevarer kun indlæste ressourcer, indtil der er behov for mere hukommelse. Derefter slettes de ressourcer, der er tilknyttet det inaktive printersprog.
		Aktiveret	Printeren bevarer alle indlæste ressourcer til alle printersprog under sprogændringer og printernulstillinger. Hvis printeren løber tør for hukommelse, vises 38 Hukommelse fuld.
Toneralarm	At angive, hvordan printeren reagerer, når toneren er ved at være brugt op.	Deaktiveret*	Der vises en fejlmeddelelse, indtil tonerkassetten udskiftes. Hvis værdien Fortsæt autom. vælges i Opsætningsmenu, fortsættes udskrivningen efter den angivne timeoutværdi.
		En gang	Printeren stopper udskrivning, viser en fejlmeddelelse og udsender tre hurtige bip.
		Kontinuerligt	Printeren stopper udskrivning, viser en fejlmeddelelse og gentager tre bip hvert 10. sekund, indtil tonerkassetten udskiftes.
Vent timeout	At angive mængden af tid (i	Deaktiveret	Deaktiverer Vent timeout.
s a r ti	sekunder), printeren venter på at modtage yderligere byte med data fra computeren. Når timeout udløber, annulleres udskriftsiobbet.	1565535 (40*)	Angiver det tidsrum, printeren venter på yderligere data, før jobbet annulleres.
	<b>Bemærk!</b> Vent timeout er kun tilgængelig, når du bruger PostScript-emulering. Dette menupunkt har ingen indflydelse på udskriftsjob med PCL-emulering.		

### PCL-emul-menu

Brug PCL-emul-menu til at ændre de printerindstillinger, der kun har indflydelse på de job, som bruger printersproget til PCL-emulering.

Menupunkt	Formål	Værdier	
A4-bredde	At vælge bredden på den logiske side til papir i størrelsen A4.	198 mm*	Gør den logiske side kompatibel med Hewlett-Packard LaserJet 5- printeren.
		203 mm.	Gør den logiske side bred nok til at udskrive firs 10-pitch tegn.
Auto CR efter LF	At angive, om printeren automatisk udfører en	Deaktiveret*	Printeren udfører ikke en vognretur efter en linjeskiftkommando.
	vognretur efter en linjeskiftkommando.	Aktiveret	Printeren udfører en vognretur efter en linjeskiftkommando.
Auto LF efter CR	At angive, om printeren automatisk udfører et linjeskift efter en vognreturkommando.	Deaktiveret*	Printeren udfører ikke et linjeskift efter en vognreturkommando.
		Aktiveret	Printeren udfører et linjeskift efter en vognreturkommando.
Skrifttypenavn	At vælge en bestemt skrifttype fra den angivne skrifttypekilde.	R0 Courier 10*	Skrifttypenavnet og -id'et for alle skrifttyper i den valgte skrifttypekilde vises. Forkortelsen for skrifttypekilden er R for resident, F for flash, K for disk og D for indlæs.
Skrifttypekilde	At bestemme det skrifttypesæt, der vises under menupunktet Skrifttypenavn.	Resident*	Viser alle skrifttyper, der findes i printerens RAM, når printeren leveres fra fabrikken.
		Indlæs	Viser alle skrifttyper, der er indlæst i printerens RAM.
		Flash	Viser alle skrifttyper, der er gemt i flashhukommelsen.
		Alle	Viser alle skrifttyper, der er tilgængelige for printeren fra alle kilder.

Menupunkt	Formål	Værdier	
Linjer pr. side	At bestemme antallet af linjer,	1255	Printeren indstiller afstanden
	der udskrives på hver side.	60* (lande-/ områdespecifikke fabriksindstillede standardværdier)	mellem linjerne (lodret linjeafstand) på basis af menupunkterne Linjer pr. side, Papirstørrelse og Orientering. Vælg den korrekte papirstørrelse og orientering, før du ændrer Linier
		64* (lande-/ områdespecifikke fabriksindstillede standardværdier)	pr. side.
Orientering	At bestemme, hvordan tekst og grafik orienteres på siden.	Stående*	Udskriver tekst og grafik parallelt med papirets korte kant.
		Liggende	Udskriver tekst og grafik parallelt med papirets lange kant.
Tegnbredde	At angive tegnbredde for skalerbare skrifttyper med fast tegnbredde.	<b>0.08100</b> (i intervaller på 0,01 cpi)	Tegnbredde refererer til antallet af tegn med fast mellemrum på en vandret tomme. Du kan vælge en
		10*	tegnbredde mellem 0,08 og 100 tegn pr. tomme (cpi) i intervaller på 0,01 cpi. For ikke-skalerbare skrifttyper med fast tegnbredde, vises tegnbredden, men den kan ikke ændres.
			<b>Bemærk!</b> Tegnbredden vises kun for skrifttyper med fast mellemrum eller tegnbredde.
Punktstørrelse	At ændre punktstørrelsen for skalerbare typografiske skrifttyper.	<b>11008</b> (i intervaller på 0,25 punkter)	Punktstørrelse refererer til højden på tegnene i skrifttypen. Et punkt svarer ca. til 1/72 tomme. Du kan
		12*	vælge punktstørrelser fra 1 til 1008 i intervaller af 0,25 punkter.
			Bemærk! Punktstørrelse vises kun for typografiske skrifttyper.
Symbolsæt	At vælge et symbolsæt til et bestemt skrifttypenavn.	<b>10U PC-8</b> * (lande-/ områdespecifikke fabriksindstillede standardværdier)	Et symbolsæt består af alfabetiske og numeriske tegn, tegnsætning og særlige symboler, der bruges, når du udskriver med en valgt skrifttype. Symbolsæt understøtter
		<b>12U PC-850*</b> (lande-/ områdespecifikke fabriksindstillede standardværdier)	de forskellige krav for sprog eller bestemte anvendelser, f.eks. matematiske symboler til videnskabelig tekst. Der vises kun de symbolsæt, der understøttes for det valgte skrifttypenavn.

Menupunkt	Formål	Værdier		
Nyt nr. til sku.	<b>ku.</b> At konfigurere printeren, så den arbejder med printerdrivere eller programmer, bruger forskellige kildetildelinger til papirskufferne.			
	Bemærk! Se Technical Reference for at få yderligere oplysninger om tildeling af kildenumre.			
	1 Vælg en papirkilde.	Tildel bakke <x></x>		
		Tildel MP-føder		
		Tildel man. konv.		
		Tildel man. papir		
	2 Vælg en værdi.	Deaktiveret*	Printeren bruger papirkildetildelinger ifølge fabriksindstillinger.	
		0199	Vælg en numerisk værdi for at tildele en standardværdi til en papirkilde.	
		Ingen	Papirkilde ignorerer kommandoen til valg af papirindføring.	
	Andre Nyt nr. til skuvalg	Vis fabriksinds.	Tryk på Menu for at få vist de fabriksindstillinger, der er tildelt hver papirkilde.	
		Gendan standarder	Vælg Ja for at sætte alle skuffetildelinger tilbage til fabriksindstillingerne.	

### PostScript-menu

Brug PostScript-menu til at ændre de printerindstillinger, der kun har indflydelse på de job, som bruger printersproget til PostScript-emulering.

Menupunkt	Formål	Værdier	
Skr.typeprior.	At oprette skrifttypesøgerækkefølgen. <b>Bemærk!</b> Skrifttypeprioriteten vises kun, når der installeres en formateret flash eller harddisk, der	Resident*	Printeren søger i printerens hukommelse efter den anmodede skrifttype, før den søger i flashhukommelsen eller på harddisken.
	hverken er defekt, læse/skrive- eller skrivebeskyttet, og jobbufferstørrelsen ikke er angivet til 100%.	Flash/Disk	Printeren søger i flashhukommelsen eller på harddisken efter den anmodede skrifttype, før den søger i printerens hukommelse.

Menupunkt	Formål	Værdier	
PDF-MENU	Brug PDF-MENU i PostScript- menu til at ændre printerindstillinger, som kun påvirker job, der anvender PDF- filer (Portable Document Format).	Se <b>PDF-MENU</b> , hvis du vil have yderligere oplysninger.	
Udskriv PS- feil	At udskrive en side, der definerer PostScript-emuleringsfejlen, når	Deaktiveret*	Sletter udskriftsjobbet uden at udskrive en fejlmeddelelse.
der opstår en fejl.	der opstår en fejl.	Aktiveret	Udskriver en fejlmeddelelse, før jobbet slettes.

#### PDF-MENU

Brug PDF-MENU i PostScript-menu til at ændre printerindstillinger, som kun påvirker job, der anvender PDF-filer (Portable Document Format).

Menupunkt	Formål	Værdier	
Anmærkning	At angive om anmærkninger i pdf- filen skal udskrives. Anmærkningsværktøjer giver en række metoder til at markere tekst og vedhæfte noter og kommentarer i pdf-dokumenter. Hvis du vælger at udskrive anmærkninger, oprettes der en ny pdf-fil, der angiver alle anmærkningsnoterne i den oprindelige pdf.	Udskriv ikke*	Udskriv ikke anmærkningerne i pdf-filen.
		Udskriv	Udskriv anmærkningerne i pdf- filen.
Halvtone	At angive om printerens standardhalvtoneskærmbillede skal anvendes eller dokumentskærmbilledet.	Printer*	Brug printerens standardhalvtoneskærmbillede.
		Dokument	Brug dokumenthalvtoneskærmbilledet.
Orientering	At angive standardorienteringen for pdf'en.	Stående*	Udskriver tekst og grafik parallelt med papirets korte kant for pdf'en.
		Liggende	Udskriver tekst og grafik parallelt med papirets lange kant for pdf'en.
Skaler til papir	At angive om dokumentet skal tilpasses til det tilgængelige udskriftsmedie.	Aktiveret	Dokumentet tilpasses det tilgængelige udskriftsmedie.
		Deaktiveret*	Dokumentet tilpasses ikke det tilgængelige udskriftsmedie. Tekst eller grafik uden for udskriftsområdet bliver afskåret.

#### **PPDS-menu**

Brug PPDS-MENU til at ændre de printerindstillinger, der kun har indflydelse på de job, som bruger PPDS-emuleringsprintersproget.

Menupunkt	Formål	Værdier	
Auto CR efter LF	At angive, om printeren automatisk udfører en vognretur efter en	Deaktiveret*	Printeren udfører ikke en vognretur efter en linjeskiftkommando.
	linjeskiftkommando.	Aktiveret	Printeren udfører en vognretur efter en linjeskiftkommando.
Auto LF efter CR	At angive, om printeren automatisk udfører et linjeskift efter en	Deaktiveret*	Printeren udfører ikke et linjeskift efter en vognreturkommando.
	vognreturkommando.	Aktiveret	Printeren udfører et linjeskift efter en vognreturkommando.
Nærmeste font	At bestemme, om der skal udføres en Nærmeste font-søgning, hvis den ønskede skrifttype ikke kan findes.	Deaktiveret	Printeren stopper udskrivningen, hvis en bestemt skrifttype ikke kan findes. En fejlmeddelelse, som angiver, at skrifttypen ikke kunne findes, vises.
		Aktiveret*	Printeren fortsætter, selvom den ikke kunne finde en bestemt skrifttype. Printeren forsøger i stedet for at vælge en anden skrifttype, som har de egenskaber, der mest ligner den ønskede skrifttypes egenskaber.
Tegnsæt	At bestemme, hvilken kodeside der skal bruges til at udskrive PPDS- job.	1	Der bruges standardkodesider.
s ji		2*	Adresserne fra Værdi 1 ændres for at repræsentere tegn og symboler, som bruges i andre sprog end amerikansk engelsk.
Linjer pr. tomme	At bestemme antallet af linjer, som udskrives pr. lodret tomme.	130 (6*)	Printeren indstiller afstanden mellem linjerne (lodret linjeafstand) på grundlag af menupunkterne Linjer pr. tomme, Linjer pr. side, Papirstørrelse og Orientering. Vælg den korrekte papirstørrelse og orientering, før du ændrer Linjer pr. tomme.
Linjer pr. side	At bestemme antallet af linjer, der udskrives på hver side.	1255 (64*)	Printeren indstiller afstanden mellem linjerne (lodret linjeafstand) på grundlag af menupunkterne Linjer pr. tomme, Linjer pr. side, Papirstørrelse og Orientering. Vælg den korrekte papirstørrelse og orientering, før du ændrer Linjer pr. side.

Menupunkt	Formål	Værdier	
Orientering	At bestemme, hvordan tekst og grafik orienteres på siden.	Stående*	Udskriver tekst og grafik parallelt med papirets korte kant.
		Liggende	Udskriver tekst og grafik parallelt med papirets lange kant.
Sideformat	Sideformat Har indvirkning på den måde, hvorpå printeren tolker de margener, som er angivet i programmer.	Udskriv*	Printeren måler margenindstillingerne fra den inderste kant af det venstre område, som der ikke kan udskrives på, og bunden af det øverste område, som der ikke kan udskrives på. Venstre margen og topmargenen på udskriftsjobbet er lig med programmets margenindstilling plus det område, der ikke kan udskrives på.
		Fuld side	Printeren måler margenindstillingerne fra den øverste venstre kant af papiret. Venstre margen og topmargenen på udskriftsjobbet er lig med programmets margenindstillinger.
Nyt nr./ skuffe 1	At konfigurere printeren, så den arbejder med printerdrivere eller	Deaktiveret*	Udskriftsjob udskrives fra den angivne kilde.
programmer, der bruger forskellige kildetildelinger til papirskufferne. <b>Bemærk!</b> Dette menupunkt vises kun, når Skuffe 2 er installeret.	Skuffe 2	<ul> <li>Udskriftsjobanmodninger om Skuffe 2 konverteres til anmodninger om Skuffe 1.</li> <li>Udskriftsjobanmodninger om Skuffe 1 konverteres til anmodninger om Skuffe 2.</li> </ul>	

#### Parallelmenu

Brug Parallelmenu til at ændre printerindstillinger, der berører job, som sendes til printeren via en parallelport (enten Std parallel eller Parallel opt <x>).

Menupunkt	Formål	Værdier	
Avanceret status	At aktivere tovejskommunikation via parallelporten.	Deaktiveret	Deaktiverer kommunikation via parallelporten.
		Aktiveret*	Aktiverer tovejskommunikation via det parallelle interface.

Menupunkt	Formål	Værdier	
Svar på init.	At bestemme, om printeren benytter anmodning om hardwareinitialisering fra computeren. Computeren beder	Deaktiveret*	Printeren benytter ikke anmodning om hardwareinitialisering fra computeren.
	om initialisering ved at aktivere INIT-signalet på det parallelle interface. Mange personlige computere aktiverer INIT- signalet, hver gang computeren tændes og slukkes.	Aktiveret	Printeren benytter anmodning om hardwareinitialisering fra computeren.
Mac binær PS	At konfigurere printeren, så den kan behandle Macintosh-binære PostScript-udskriftsjob.	Aktiveret	Printeren behandler rå binære PostScript-udskriftsjob fra computere ved hjælp af Macintosh-styresystemet.
			<b>Bemærk!</b> Denne indstilling bevirker ofte, at udskriftsjob fra Windows ikke kan udskrives.
		Deaktiveret	Printeren filtrerer PostScript- udskriftsjob ved hjælp af en standardprotokol.
		Auto*	Printeren behandler udskriftsjob fra computere ved hjælp af enten Windows- eller Macintosh- styresystemer.
NPA-tilstand	At angive, om printeren udfører den særlige behandling, som kræves til tovejskommunikation, ifølge konventionerne defineret i NPA-protokollen (Network Printing Alliance).	Aktiveret	Printeren udfører NPA- behandling. Hvis data ikke er i NPA-format, forkastes de som ukorrekte data.
		Deaktiveret	Printeren udfører ikke NPA- behandling.
ændres, nulstilles printeren automatisk.	Auto*	Printeren undersøger data og bestemmer formatet og behandle dem derefter korrekt.	

Menupunkt	Formål	Værdier	
Parallelbuffer	At konfigurere størrelsen på parallelinputbufferen. <b>Bemærk!</b> Hvis dette menupunkt ændres, nulstilles printeren	Deaktiveret	Deaktiverer placeringen af job i buffer. Job, der allerede er placeret i bufferen på disken, udskrives, før normal behandling af indgående job genoptages.
		Auto*	Printeren beregner automatisk størrelsen på Parallelbuffer (anbefalet indstilling).
		3 KB til maksimum- størrelse tilladt	Brugeren angiver størrelsen på Parallelbuffer. Maksimumstørrelsen afhænger af mængden af hukommelse i printeren, størrelsen af de andre linkbuffere, og om Spar ressourcer er Aktiveret eller Deaktiveret. Hvis du vil maksimere intervallet for parallelbufferens størrelse, skal du deaktivere eller reducere størrelsen på serielbufferen og USB-bufferen.
Parallelfunkt. 2	At angive, om data på parallelporten samples på det	Aktiveret*	Sampler data på parallelporten på det ledende strobesignal.
	ledende eller afsluttende strobesignal.	Deaktiveret	Sampler data på parallelporten på det afsluttende strobesignal.
PCL       At konfigurere printeren, så den automatisk skifter til PCL-emulering, når et udskriftsjob, der modtages gennem parallelporten, kræver det, uanset standardprintersproget.	Aktiveret*	Printeren undersøger dataene på det parallelle interface og vælger PCL-emulering, hvis dataene angiver, at dette er det påkrævede printersprog.	
	uanset standardprintersproget.	Deaktiveret	Printeren undersøger ikke de indgående data. Printeren bruger PostScript-emulering til at behandle jobbet, hvis PS SmartSwitch er aktiveret, eller bruger det standardprintersprog, der er angivet i Opsætningsmenu, hvis PS SmartSwitch er deaktiveret.

Menupunkt	Formål	Værdier	
<b>PS</b> <b>SmartSwitch</b> At konfigurere printeren, så den automatisk skifter til PostScript- emulering, når et udskriftsjob, der modtages gennem parallelporten, kræver det, uanset standardprintersproget.	Aktiveret*	Printeren undersøger dataene på det parallelle interface og vælger PostScript-emulering, hvis dataene angiver, at dette er det påkrævede printersprog.	
	Deaktiveret	Printeren undersøger ikke de indgående data. Printeren bruger PCL-emulering til at behandle jobbet, hvis PCL SmartSwitch er aktiveret, eller bruger det standardprintersprog, der er angivet i Opsætningsmenu, hvis PCL SmartSwitch er deaktiveret.	
Protokol	At angive en protokol for det parallelle interface.	Standard	Kan løse bestemte problemer med det parallelle interface.
		Fastbytes*	Giver kompatibilitet med de fleste eksisterende implementationer af parallelt interface (anbefalet indstilling).

#### Netværksmenu

Brug Netværksmenu til at ændre de printerindstillinger, der berører de job, som sendes til printeren via en netværksport (enten Std.nettilslutn eller Nettilslutning <x>).

Menupunkt	Formål	Værdier	
Mac binær PS At konfigurere printeren, så den kan behandle Macintosh- binære PostScript-udskriftsjob.	At konfigurere printeren, så den kan behandle Macintosh- binære PostScript-udskriftsjob.	Aktiveret	Printeren behandler rå binære PostScript-udskriftsjob fra computere ved hjælp af Macintosh-styresystemet.
			<b>Bemærk!</b> Denne indstilling bevirker ofte, at udskriftsjob fra Windows ikke kan udskrives.
	Deaktiveret	Printeren filtrerer PostScript- udskriftsjob ved hjælp af en standardprotokol.	
		Auto*	Printeren behandler udskriftsjob fra computere ved hjælp af enten Windows- eller Macintosh- styresystemer.

Menupunkt	Formål	Værdier	
Netværksbuffer At konfigurere sta netværksinputbu Bemærk! Hvis d menupunktet Ne nulstilles printere	At konfigurere størrelsen på netværksinputbufferen. <b>Bemærk!</b> Hvis du ændrer	Auto*	Printeren beregner automatisk størrelsen på netværksbufferen (anbefalet indstilling).
	menupunktet Netværksbuffer, nulstilles printeren automatisk.	3 KB til maksimum- størrelse tilladt	Brugeren angiver størrelsen på netværksbufferen. Maksimumstørrelsen afhænger af mængden af hukommelse i printeren, størrelsen af de andre linkbuffere, og om Spar ressourcer er Aktiveret eller Deaktiveret. Hvis du vil maksimere intervallet for netværksbufferens størrelse, skal du deaktivere eller reducere størrelsen af parallelbufferen, serielbufferen og USB-bufferen.
NPA-tilstand	At angive, om printeren udfører den særlige behandling, som kræves til tovejskommunikation, ifølge konventionerne defineret i NPA-protokollen (Network Printing Alliance).	Deaktiveret	Printeren udfører ikke NPA- behandling.
kræv tovejs konve NPA- Printi		Auto*	Printeren undersøger dataene for at bestemme formatet og derefter behandle dem korrekt.
	Bemærk! Hvis dette menupunkt ændres, nulstilles printeren automatisk.		
PCL A SmartSwitch du er du ua	At konfigurere printeren, så den automatisk skifter til PCL- emulering, når et udskriftsjob, der modtages gennem netværksporten, kræver det, uanset standardprintersproget.	Aktiveret*	Printeren undersøger dataene på netværksinterfacet og vælger PCL- emulering, hvis dataene angiver, at dette er det påkrævede printersprog.
		Deaktiveret	Printeren undersøger ikke de indgående data. Printeren bruger PostScript-emulering til at behandle jobbet, hvis PS SmartSwitch er aktiveret, eller bruger det standardprintersprog, der er angivet i Opsætningsmenu, hvis PS SmartSwitch er deaktiveret.

Menupunkt	Formål	Værdier	
PS SmartSwitch At konfigurere printeren, så den automatisk skifter til PostScript-emulering, når et udskriftsjob, der modtages gennem netværksporten,	Aktiveret*	Printeren undersøger dataene på netværksinterfacetilslutningen og vælger PostScript-emulering, hvis dataene angiver, at dette er det påkrævede printersprog.	
	kræver det, uanset standardprintersproget.	Deaktiveret	Printeren undersøger ikke de indgående data. Printeren bruger PCL-emulering til at behandle jobbet, hvis PCL SmartSwitch er aktiveret, eller bruger det standardprintersprog, der er angivet i Opsætningsmenu, hvis PCL SmartSwitch er deaktiveret.
Std.netv.opsæt.	At konfigurere en intern printserver.	Værdierne til dette menupunkt kommer fra den angivne printserver. Vælg menupunktet for at se d mulige værdier. Bemærk! I dokumentationen på drivers-cd 'en find du yderligere oplysninger.	

#### USB-menu

Brug USB-menu til at ændre de printerindstillinger, der berører en USB-port (Universal Serial Bus) (USB-option <x>).

Menupunkt	Formål	Værdier	
Mac binær PS At konfigurere printere kan behandle Macinto binære PostScript-uds	At konfigurere printeren, så den kan behandle Macintosh- binære PostScript-udskriftsjob.	Deaktiveret	Printeren behandler rå binære PostScript-udskriftsjob fra computere ved hjælp af Macintosh-styresystemet.
			<b>Bemærk!</b> Denne indstilling bevirker ofte, at udskriftsjob fra Windows ikke kan udskrives.
		Aktiveret	Printeren filtrerer PostScript- udskriftsjob ved hjælp af en standardprotokol.
		Auto*	Printeren behandler udskriftsjob fra computere ved hjælp af enten Windows- eller Macintosh- styresystemer.

Menupunkt	Formål	Værdier	
NPA-tilstand	At angive, om printeren udfører den særlige behandling, som kræves til tovejskommunikation,	Deaktiveret	Printeren udfører NPA-behandling. Hvis data ikke er i NPA-format, forkastes de som ukorrekte data.
	ifølge konventionerne defineret i NPA-protokollen (Network Printing Alliance).	Aktiveret	Printeren udfører ikke NPA- behandling.
	<b>Bemærk!</b> Hvis dette menupunkt ændres, nulstilles printeren automatisk.	Auto*	Printeren undersøger dataene for at bestemme formatet og derefter behandle dem korrekt.
PCL SmartSwitch	At konfigurere printeren, så den automatisk skifter til PCL- emulering, når et udskriftsjob, der modtages gennem USB- porten, kræver det, uanset standardprintersproget.	Aktiveret*	Printeren undersøger dataene på USB-interfacet og vælger PCL- emulering, hvis dataene angiver, at dette er det påkrævede printersprog.
		Deaktiveret	Printeren undersøger ikke de indgående data. Printeren bruger PostScript-emulering til at behandle jobbet, hvis PS SmartSwitch er aktiveret, eller bruger det standardprintersprog, der er angivet i Opsætningsmenu, hvis PS SmartSwitch er deaktiveret.
PS SmartSwitch At konfig automat emulerir der mod porten, I standard	At konfigurere printeren, så den automatisk skifter til PostScript- emulering, når et udskriftsjob, der modtages gennem USB- porten, kræver det, uanset	Aktiveret*	Printeren undersøger dataene på USB-interfacet og vælger PostScript-emulering, hvis dataene angiver, at dette er det påkrævede printersprog.
	standardprintersproget.	Deaktiveret	Printeren undersøger ikke de indgående data. Printeren bruger PCL-emulering til at behandle jobbet, hvis PCL SmartSwitch er aktiveret, eller bruger det standardprintersprog, der er angivet i Opsætningsmenu, hvis PCL SmartSwitch er deaktiveret.

Menupunkt	Formål	Værdier	
USB-buffer       At konfigurere størrelsen på USB-inputbufferen.         Bemærk! Hvis du ændrer menupunktet USB-buffer, nulstilles printeren automatisk.	At konfigurere størrelsen på USB-inputbufferen. <b>Bemærk!</b> Hvis du ændrer menupunktet USB-buffer, nulstilles printeren automatisk.	Deaktiveret	Jobbuffering er deaktiveret. Job, der allerede er placeret i bufferen på disken, udskrives, før normal behandling af indgående job genoptages.
		Auto*	Printeren beregner automatisk størrelsen på USB-bufferen (anbefalet indstilling).
		3 KB til maksimum- størrelse tilladt	Brugeren angiver størrelsen på USB-bufferen. Maksimumstørrelsen afhænger af mængden af hukommelse i printeren, størrelsen af de andre linkbuffere, og om Spar ressourcer er Aktiveret eller Deaktiveret. Hvis du vil maksimere intervallet for USB-bufferens størrelse, skal du deaktivere eller reducere størrelsen af parallelbufferen, serielbufferen og netværksbufferen.

### Hjælpmenu

Brug Hjælpmenu til at finde yderligere tilgængelige oplysninger om printeren.

Menupunkt	Formål	
Oversigtsvejled.	<ul> <li>Giver et hurtigt indblik i overordnede emner omkring printeren og giver hurtig vejledning. Siderne i Oversigt er lagret i printeren. De indeholder oplysninger om ilægning af udskriftsmedier, diagnosticering og løsning af udskriftsproblemer samt afhjælpning af papirstop. Det anbefales kraftigt, at du udskriver siderne i Oversigt og gemmer dem i nærheden af printeren.</li> <li>Sådan udskrives Oversigt:</li> </ul>	
	1 Kontroller, at printeren er tændt, og at meddelelsen Klar vises i displayet.	
	2 Tryk på og hold Menu nede, indtil Hjælpmenu vises, og tryk derefter på Vælg. Oversigtsvejled. vises i den anden linje af displayet.	
	3 Tryk på Vælg.	
	Siderne i <i>Oversigt</i> udskrives.	



Printerens kontrolpanel viser meddelelser, der beskriver printerens aktuelle tilstand og angiver mulige printerproblemer, der skal løses. Dette emne indeholder en liste over alle printermeddelelser, forklarer, hvad de betyder, og viser, hvordan meddelelserne slettes.



Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre
Aktivering af menuændringer	Printeren aktiverer de ændringer, der er foretaget i printerindstillingerne.	Vent på, at meddelelsen slettes. Se også: <b>Deaktivering af</b> kontrolpanelets menuer
Aktiverer PPDS	Printeren aktiverer PPDS-emulering.	Vent på, at meddelelsen slettes.
l brug	Printeren er i færd med at modtage, behandle eller udskrive data.	<ul> <li>Vent på, at meddelelsen slettes.</li> <li>Tryk på <b>Menu</b> for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.</li> </ul>
Annullerer job	Printeren behandler en anmodning om at annullere det aktuelle udskriftsjob.	Vent på, at meddelelsen slettes. Se også: Annullering af udskriftsjob
Nyt papir/sk. <x></x>	Printeren anmoder om en anden type papir end den, som er lagt i den angivne skuffe eller defineret af indstillingerne Papirstørrelse eller Papirtype for den pågældende skuffe. x angiver nummeret på skuffen eller MP-arkføderen.	Skift papirtypen i den angivne kilde. Se også: <b>Ilægning af medie i skuffer</b> ; <b>Ilægning af medie og brug af MP-</b> <b>arkføderen</b> ; <i>Installationsvejledning</i>
Udsk. tonerkass. Ugyld. genopfyld	Printeren har registreret en genopfyldt tonerkassette, som ikke understøttes.	Fjern den angivne tonerkassette, og isæt en ny. Se også: <b>Udskiftning af</b> tonerkassetten

## Om printermeddelelser

Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre
Luk panel	Det øverste frontpanel er åbent, eller tonerkassetten er ikke installeret.	<ul><li>Luk det øverste frontpanel.</li><li>Indsæt tonerkassetten.</li></ul>
Deaktiverer PPDS	Printeren deaktiverer PPDS- emulering.	Vent på, at meddelelsen slettes.
Defragmentering SLUK IKKE	Printeren defragmenterer flashhukommelsen for at genvinde lagerplads, der optages af slettede ressourcer.	Vent på, at meddelelsen slettes. Advarsel! Sluk ikke printeren, mens denne meddelelse vises.
Slet alle job Start/Stop?	Printeren anmoder om bekræftelse for at slette alle de job, der tilbageholdes.	<ul> <li>Tryk på Start for at fortsætte. Printeren sletter alle tilbageholdte job.</li> <li>Tryk på Stop for at annullere handlingen.</li> </ul>
Sletter job	Printeren sletter et eller flere tilbageholdte job.	Vent på, at meddelelsen slettes.
Deaktiverer menuer	Printeren reagerer på en anmodning om at deaktivere menuerne.	Vent på, at meddelelsen slettes. <b>Bemærk!</b> Når menuerne er deaktiveret, kan du ikke ændre printerindstillingerne via kontrolpanelet. Se også: <b>Deaktivering af</b> kontrolpanelets menuer
Aktiverer menuer	Printeren reagerer på en anmodning om at gøre menuerne tilgængelige for alle brugere.	Vent på, at meddelelsen slettes, og tryk derefter på <b>Menu</b> for at få vist menuerne via kontrolpanelet. Se også: <b>Aktivering af menuer</b>
Indtast PIN-kode: =	Printeren venter på, at du indtaster det fircifrede personlige id-nummer (PIN).	Brug kontrolpanelets knapper til at indtaste den PIN-kode, du brugte i driveren, da du sendte det fortrolige job til printeren.
Tømmer buffer	Printeren fjerner ødelagte data og	Vent på, at meddelelsen slettes.
	kasserer det aktuelle udskriftsjob.	
Formaterer flash SLUK IKKE	Printeren formaterer flashhukommelsen.	Vent på, at meddelelsen slettes. Advarsel! Sluk ikke printeren, mens denne meddelelse vises.

Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre
Tilbageholdte job kan gå tabt	Printerens hukommelse er for fyldt til at kunne behandle udskriftsjob.	<ul> <li>Tryk på Start for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen. Printeren frigør hukommelse ved at slette de job, der har været tilbageholdt i længst tid, og fortsætter med at slette tilbageholdte job, indtil der er tilstrækkelig printerhukommelse til at behandle jobbet.</li> <li>Tryk på Stop for at slette meddelelsen uden at slette tilbageholdte job. Det aktuelle job udskrives muligvis ikke korrekt.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.</li> <li>Sådan undgås denne fejl i fremtiden: <ul> <li>Slet skrifttyper, makroer og andre data, der er gemt i printerens hukommelse.</li> <li>Installer mere printerhukommelse.</li> </ul> </li> <li>Meddelelserne 37 Ikke nok hukommelse og Tilbageholdte job kan gå tabt vises skiftevis i displayet.</li> </ul>
Sæt skuffe <x> i</x>	Den angivne skuffe mangler eller er ikke skubbet helt ind i printeren.	<ul> <li>Skub den angivne skuffe helt ind i printeren.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.</li> </ul>
lsæt skuffe <x,> el. annuller job</x,>	Den angivne skuffe mangler eller er ikke skubbet helt ind i printeren.	<ul> <li>Skub den angivne skuffe helt ind i printeren.</li> <li>Tryk på <b>Menu</b> for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.</li> </ul>
Ugyldig enginekode	Printerens enginekode er ugyldig. Printeren kan ikke modtage og behandle job, før en gyldig kode programmeres på printerens engine.	Indlæs en gyldig kode i printerens engine. <b>Bemærk!</b> Du kan indlæse enginekoden, mens denne meddelelse vises.
Ugyldig standardnetværkskode	Koden i en intern printserver er ikke gyldig. Printeren kan ikke modtage og behandle job, indtil en gyldig kode programmeres på den interne printserver.	Hent en gyldig kode til printerens interne printserver. <b>Bemærk!</b> Du kan hente netværkskoden, mens denne meddelelse vises.

Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre
Fyld <x></x>	<ul> <li>Printeren forsøger at indføre papir fra en kilde, som den har registreret som tom.</li> <li>x er en af følgende kilder:</li> <li>Skuffe 1-Skuffe 3</li> <li>MP-arkføder</li> </ul>	<ul> <li>Læg papiret i den ønskede størrelse og type i den skuffe, som er angivet i anden linje i displayet. Printeren sletter automatisk meddelelsen og fortsætter udskrivningen.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.</li> <li>Se også: Ilægning af medie i skuffer; Ilægning af medie og brug af MP- arkføderen</li> </ul>
Fyld i manuelt <x></x>	Printeren forsøger at indføre papir fra MP-arkføderen, som printeren har registreret som tom.	<ul> <li>Læg papiret i den ønskede størrelse og type i den skuffe, som er angivet i anden linje i displayet. Printeren sletter automatisk meddelelsen og fortsætter udskrivningen.</li> <li>Tryk på <b>Menu</b> for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.</li> </ul>
Menuer deaktiveret	Printermenuerne er deaktiveret. Du kan ikke ændre printerindstillingerne via kontrolpanelet.	Du kan stadig åbne Jobmenu, hvis du vil annullere en job, der udskrives, eller for at vælge et fortroligt job eller et tilbageholdt job, som du vil udskrive. Hvis du har brug for at få adgang til printermenuerne, skal du kontakte netværksadministratoren.
		Se ogsa: Deaktivering af kontrolpanelets menuer
Netværkskort i brug	En intern printserver (også kaldet en intern netværksadapter eller INA) nulstilles.	Vent på, at meddelelsen slettes.
Ingen job fundet. Prøv igen?	Det fircifrede personlige id-nummer (PIN-kode), du har indtastet, er ikke tilknyttet noget fortroligt udskriftsjob.	<ul> <li>Tryk på Start for at indtaste en anden PIN-kode.</li> <li>Tryk på Stop for at slette prompten til PIN-koden.</li> <li>Se også: Udskrivning af et fortroligt job</li> </ul>
lkke klar	Printeren er ikke klar til at modtage eller behandle data. Der er blevet trykket på <b>Stop</b> for at sætte printeren offline.	Tryk på <b>Start</b> for at gøre printeren klar til at modtage job.
Udfører selvtest	Printeren kører serien af starttests, som den udfører, når den tændes.	Vent på, at meddelelsen slettes.
Strømbesparer	Printeren er klar til at modtage og behandle data. Den reducerer sit elforbrug, når den er ledig. Hvis printeren er inaktiv i det tidsrum, der er angivet under menupunktet Strømbesparer (fabriksindstillingen er 30 minutter), udskiftes meddelelsen Strømbesparer med meddelelsen Klar i displayet.	<ul> <li>Send et job til udskrivning.</li> <li>Tryk på Start for hurtigt at varme printeren op til normal arbejdstemperatur og få vist meddelelsen Klar.</li> </ul>

Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre
Udskriver liste m. indhold	Printeren behandler eller udskriver en mappe med alle filer, der er gemt i flashhukommelsen eller på harddisken.	Vent på, at meddelelsen slettes. Se også: <b>Udskrivning af en oversigt</b>
Udskriver skrifttypeliste	Printeren behandler eller udskriver en liste over alle tilgængelige skrifttyper for det angivne printersprog.	Vent på, at meddelelsen slettes. Se også: <b>Udsk. skr.typer</b>
Udskriver menuindstillinger	Printeren behandler eller udskriver siden med menuindstillinger.	Vent på, at meddelelsen slettes. Se også: Udskriv menuer; Udskrivning af en side med menuindstillinger og en side med netværksindstillinger
Udskriver kval.testsider	Printeren formaterer og udskriver udskriftskvalitetstesten, som består af fire sider. Side 1 indeholder en blanding af grafik og tekst, side 2 og 3 indeholder kun grafik, og side 4 er tom. Hvis Dupleks er aktiveret, dupleksudskrives siderne. I modsat fald simpleksudskrives siderne.	Vent på, at meddelelsen slettes.
Prog. enginekode SLUK IKKE	Printeren programmerer ny enginekode.	Vent på, at meddelelsen slettes, og printeren nulstilles. Advarsel! Sluk ikke printeren, mens denne meddelelse vises.
Program. af kode SLUK IKKE	Printeren programmerer ny systemkode.	Vent på, at meddelelsen slettes, og printeren nulstilles. Advarsel! Sluk ikke printeren, mens denne meddelelse vises.
Program. flash SLUK IKKE	Printeren lagrer ressourcer, f.eks. skrifttyper eller makroer, i flashhukommelsen.	Vent på, at meddelelsen slettes. Advarsel! Sluk ikke printeren, mens denne meddelelse vises.
Sætter job i kø, og sletter job	Printeren sletter et eller flere tilbageholdte job og sender et eller flere job til udskrivning.	Vent på, at meddelelsen slettes. Se også: Brug af funktionen til udskrivning og tilbageholdelse af job
Sætter job i kø	Printeren sender et eller flere tilbageholdte job til udskrivning.	Vent på, at meddelelsen slettes. Se også: Brug af funktionen til udskrivning og tilbageholdelse af job
Klar	Printeren er klar til at modtage og behandle udskriftsjob.	Send et job til udskrivning.

Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre
Klar Hex	Printeren er i tilstanden Hexudskrivning og er klar til at modtage og behandle udskriftsjob.	<ul> <li>Send et job til udskrivning. Alle data, der sendes til printeren, udskrives med hexadecimal- og tegnrepræsentation. Kontrolstrenge udskrives og udføres ikke.</li> <li>Sluk og tænd printeren for at afslutte tilstanden Hexudskrivning og vende tilbage til Klar-status.</li> </ul>
Fjern papir i standardbakke	Den angivne standardudskriftsbakke er fuld.	Fjern stakken af papir fra udskriftsbakken for at slette meddelelsen.
Reducerer opløsning	Printeren reducerer opløsningen på en side i det aktuelle udskriftsjob fra 600 dpi (dots per inch) til 300 dpi for at forhindre, at fejlen 38 Hukommelse fuld. Reduc. opløsn. vises i displayet, mens jobbet udskrives.	Tryk på <b>Menu</b> for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.
Nulstiller vedl.tællerværdi	Printeren nulstiller den tæller, der holder styr på slid på fuseren.	Vent på, at meddelelsen slettes.
Nulstiller printeren	Printeren nulstilles til de aktuelle standardindstillinger. Eventuelle aktive udskriftsjob annulleres.	Vent på, at meddelelsen slettes. Se også: <b>Brug af kontrolpanelet til at</b> ændre printerindstillinger
Gendanner fabriksindstill.	<ul> <li>Printeren genopretter fabriksindstillingerne. Når fabriksindstillingerne er blevet genoprettet:</li> <li>Alle indlæste ressourcer (skrifttyper, makroer, symbolsæt) i printerhukommelsen slettes.</li> <li>Alle menuindstillingerne sættes tilbage til fabriksindstillingerne <i>undtagen</i>: <ul> <li>Indstillingen Displaysprog i Opsætningsmenu.</li> <li>Alle indstillingerne i Parallelmenu, Serielmenu, Netværksmenu, USB-menu og Faxmenu.</li> </ul> </li> </ul>	Vent på, at meddelelsen slettes. Se også: Gendannelse af fabriksindstillinger
Std.bakke fuld	Standardbakken er fuld.	Fjern stakken af papir i bakken for at slette meddelelsen.
Toner snart tom	Tonerkassetten er snart brugt.	<ul> <li>Ryst tonerkassetten for at bruge det sidste toner.</li> <li>Udskift kassetten.</li> <li>Tryk på Start for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen.</li> <li>Bemærk! Hvis du ikke udskifter kassetten, kan der opstå problemer med udskriftskvaliteten.</li> </ul>
### Om printermeddelelser

Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre	
Skuffe <x> mangler</x>	Den angivne skuffe mangler eller er ikke skubbet helt ind i printeren.	Skub skuffen helt ind i printeren. Se også: <b>Ilægning af medie i skuffer</b>	
Venter	Printeren har modtaget en side med data, der skal udskrives, men venter på en jobslut- eller sideskiftkommando eller yderligere data.	<ul> <li>Tryk på Start for at udskrive indholdet af bufferen.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.</li> </ul>	
		Se også: Annullering af udskriftsjob	
1565 Emul-fejl. Isæt emul-option	Den indlæste emulatorversion på firmwarekortet passer ikke til printerens kodeversion. Denne fejl kan opstå, hvis du opdaterer	Printeren sletter automatisk meddelelsen efter 30 sekunder og deaktiverer derefter den indlæste emulator på firmwarekortet.	
	printerfirmwaren eller flytter et firmwarekort fra en printer til en anden.	Hent den korrekte indlæste emulatorversion fra Lexmarks websted.	
2 <xx> Papirstop</xx>	Printeren har registreret et papirstop.	Ryd papirstien.	
		Se også: Afhjælpning af papirstop	
31 Manglende eller defekt tonerkassette	Tonerkassetten mangler eller er defekt.	lsæt en tonerkassette, eller udskift den defekte tonerkassette.	
32 Uunderstøttet tonerkassette	Der er indsat en tonerkassette, der ikke passer.	Fjern tonerkassetten, og isæt en ny. Se også: Udskiftning af tonerkassetten	
34 Papiret er for kort	Printeren angiver, at længden på papiret i den kilde, som er angivet i den anden linje i displayet, er for kort til, at de formatterede data kan udskrives. Hvis skuffen har automatisk størrelsesregistrering, indtræffer denne fejl, hvis papirstyrene ikke er placeret korrekt.	<ul> <li>Tryk på Start for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen. Printeren udskriver ikke automatisk den side, som registrerede meddelelsen.</li> <li>Kontroller, at indstillingen Papirstørrelse i Papirmenuen er korrekt i forhold til den størrelse papir, du anvender. Hvis Str. i MP- arkf. er angivet til Universal, skal du kontrollere, om papiret er langt nok til de formaterede data.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.</li> <li>Se også: Udskriftsmediekilder og - specifikationer</li> </ul>	

Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre	
35 Gem ressourcer slået fra – Ikke nok hukommelse	Printeren har ikke hukommelse nok til at aktivere Spar ressourcer. Denne meddelelse angiver, at der er allokeret for meget hukommelse til én eller flere af printerens sammenkædningsbuffere.	<ul> <li>Tryk på Start for at deaktivere Spar ressourcer og fortsætte udskrivningen.</li> <li>Hvis du vil aktivere Spar ressourcer, efter at denne meddelelse er vist, skal du:         <ul> <li>Kontroller, at linkbufferne er indstillet til Auto, og afslut menuen for at aktivere ændringerne af linkbufferen.</li> <li>Når meddelelsen Klar vises, skal du aktivere Spar ressourcer i Opsætningsmenu.</li> </ul> </li> <li>Installer mere hukommelse.</li> </ul>	
37 Ikke nok huk. til sortering	Printerhukommelsen (eller harddisken, hvis den er installeret) har ikke tilstrækkelig ledig plads til at sortere udskriftsjobbet.	<ul> <li>Tryk på Start for at udskrive den del af jobbet, der allerede er lagret, og starte sortering af resten af jobbet.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.</li> <li>Se også: Annullering af udskriftsjob</li> </ul>	
37 Ikke nok defrag. hukomm.	Printeren kan ikke defragmentere flashhukommelsen, fordi den printerhukommelse, der bruges til at gemme ikke-slettede flashressourcer, er fuld.	<ul> <li>Slet skrifttyper, makroer og andre data i printerens hukommelse.</li> <li>Installer mere hukommelse i printeren.</li> </ul>	

Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre	
37 Ikke nok hukommelse	Printerens hukommelse er fuld og kan ikke fortsætte med at behandle de aktuelle udskriftsjob.	<ul> <li>meddelelsen og fortsætte det aktuelle udskriftsjob. Printeren frigør hukommelse ved at slette de job, der har været tilbageholdt i længst tid, og fortsætter med at slette tilbageholdte job, indtil der er tilstrækkelig printerhukommelse til at behandle jobbet.</li> <li>Tryk på Stop for at slette meddelelsen uden at slette tilbageholdte job. Det aktuelle job udskrives muligvis ikke korrekt.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.</li> <li>Sådan undgås denne fejl i fremtiden: <ul> <li>Slet skrifttyper, makroer og andre data i printerens hukommelse.</li> <li>Installer mere hukommelse i printeren.</li> </ul> </li> <li>Bemærk! Meddelelserne 37 Ikke nok hukommelse og Tilbageholdte job kan gå tabt vises skiftevis i displayet.</li> </ul>	
38 Hukommelse fuld	Printeren behandler data, men den hukommelse, der bruges til at gemme sider, er fuld.	<ul> <li>Tryk på Start for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen af jobbet. Jobbet udskrives eventuelt ikke korrekt.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.</li> <li>Sådan undgås denne fejl i fremtiden: <ul> <li>Gør udskriftsjobbet lettere ved at reducere mængden af tekst eller grafik på en side og slette unødvendige indlæste skrifttyper eller makroer.</li> <li>Installer mere hukommelse i printeren.</li> </ul> </li> <li>Se også: Afhjælpning af papirstop</li> </ul>	

Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre	
39 Siden er for kompleks	Siden udskrives måske ikke korrekt, fordi udskriftsoplysningerne på siden er for komplekse.	<ul> <li>Tryk på Start for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen af jobbet. Jobbet udskrives eventuelt ikke korrekt.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu og annullere det aktuelle job.</li> <li>Sådan undgås denne fejl i fremtiden: <ul> <li>Reducer sidens kompleksitet ved at reducere mængden af tekst eller grafik på siden og slette unødvendige indlæste skrifttyper eller makroer.</li> <li>Aktiver Sidebeskyttelse i Opsætningsmenu.</li> <li>Installer mere hukommelse i printeren.</li> </ul> </li> </ul>	
50 PPDS-skrifttypefeil	PPDS-fortolkeren har registreret en	Tryk på Start for at slette	
	skrifttypefejl, eller printeren har modtaget ugyldige PPDS- indlæsningsskrifttypedata.	<ul> <li>meddelelsen og fortsætte udskrivningen.</li> <li>Tryk på <b>Menu</b> for at åbne Jobmenu og annullere jobbet eller nulstille printeren.</li> </ul>	
51 Defekt flash	Printeren registrerer en defekt flashhukommelse.	Tryk på <b>Start</b> for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen. Du skal installere forskellige flashhukommelser, før du kan hente ressourcer til flash.	
52 Flash fuld	Der er ikke tilstrækkelig ledig plads i flashhukommelsen til at gemme de data, du forsøger at indlæse.	<ul> <li>Tryk på Start for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen. Indlæste skrifttyper og makroer, der ikke tidligere er gemt i flashhukommelsen, slettes.</li> <li>Slet skrifttyper, makroer og andre data, der er gemt i flashhukommelsen.</li> <li>Installer flashhukommelse med større lagerkapacitet.</li> </ul>	
53 Uformateret flash	Printeren registrerer uformateret flashhukommelse.	<ul> <li>Tryk på Start for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen. Du skal formatere flashhukommelsen, før du kan gemme ressourcer i den.</li> <li>Hvis fejlmeddelelsen fortsætter, kan flashhukommelsen være defekt og kræver udskiftning.</li> </ul>	

Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre	
54 Std.netværk softwarefejl	Printeren kan ikke oprette kommunikation med en installeret netværksport.	<ul> <li>Tryk på Start for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen. Jobbet udskrives eventuelt ikke korrekt.</li> <li>Programmerer ny firmware til netværksinterfacet via parallelporten.</li> <li>Tryk på Menu for at åbne Jobmenu og nulstille printeren.</li> </ul>	
55 Uunderstøttet flash i port X	Printeren registrerer et ikke- understøttet flashhukommelseskort i et af stikkene.	Sluk printeren. Fjern den ikke- understøttede kortoption.	
56 Std.parallelport deaktiv.	Data er blevet sendt til printeren via en parallelport, men parallelporten er deaktiveret.	<ul> <li>Tryk på Start for at slette meddelelsen. Printeren sletter eventuelle data, der er modtaget via parallelporten.</li> <li>Kontroller, at menupunktet Parallelbuffer i Parallelmenu ikke er deaktiveret.</li> <li>Se også: Parallelbuffer</li> </ul>	
56 Std. USB-port deaktiveret	Data er blevet sendt til printeren via en USB-port, men USB-porten er deaktiveret.	<ul> <li>Tryk på Start for at slette meddelelsen. Printeren sletter eventuelle data, der er modtaget via USB-porten.</li> <li>Kontroller, at menupunktet USB- buffer i USB-menu ikke er deaktiveret.</li> <li>Se også: USB-buffer</li> </ul>	
58 For mange flashoptioner	Der er installeret for mange flashhukommelsesoptioner på printeren.	Sluk printeren, og tag stikket ud. Fjern den overskydende flashhukommelse. Sæt stikket i printeren igen, og tænd den.	
58 For mange skuf. tilsluttet	Der er monteret for mange skuffer med ens bakker på printeren.	Sluk printeren, og tag stikket ud. Fjern de ekstra skuffer. Sæt stikket i printeren igen, og tænd den. Se også: <i>Installationsvejledning</i>	
80 Planlagt vedligeholdelse	Printeren kræver udskiftning af rutinevedligeholdelseselementer for at bevare den maksimale ydeevne og undgå problemer med udskriftskvalitet og papirindføring.	Udskift vedligeholdelseselementerne, og tryk på <b>Start</b> for at slette meddelelsen.	

Meddelelse	Denne meddelelse betyder følgende	Det kan du gøre	
88 Toner snart tom	Printeren har registreret, at toneren i tonerkassetten snart er opbrugt. Hvis du ikke har en disponibel tonerkassette, skal du bestille en nu.	<ul> <li>Ryst tonerkassetten for at bruge det sidste toner.</li> <li>Udskift kassetten.</li> <li>Tryk på Start for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen. Meddelelsen Forbrugsstoffer vises, indtil du udskifter kassetten.</li> <li>Se også: Udskiftning af tonerkassetten</li> </ul>	
900–999 Service <meddelelse></meddelelse>	Meddelelserne mrk. 900-999 angår printerproblemer, der kan nødvendiggøre printerservice.	Sluk printeren, og kontroller alle kabeltilslutninger. Tænd printeren igen. Tilkald service, oplys meddelelsens nummer, og beskriv problemet, hvis servicemeddelelsen vises igen. Se også: Kontakt service	

# Software- og netværksopgaver

Z

Afsnit	Side
Udskrivning af en side med menuindstillinger og en side med netværksindstillinger	116
Udskrivning af kvalitetstestsider	117
Udskrivning af PDF-dokumenter	117
Udskrivning af en oversigt	118
Udskrivning af et fortroligt job	118
Brug af MarkVision til at styre printeren	120
Brug af tilstanden Hexudskrivning	120

# Udskrivning af en side med menuindstillinger og en side med netværksindstillinger

Siden med menuindstillinger viser aktuelle indstillinger (brugerstandardindstillinger) for menuerne, en liste over installerede optioner og tilgængelig printerhukommelse. Du kan bruge denne side til at kontrollere, at alle printeroptioner er installeret korrekt, og at printerindstillingerne er korrekte.

Se **Om kontrolpanelet** for at identificere displayet og knapperne på kontrolpanelet, hvis du har brug for hjælp.

- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og at meddelelsen Klar vises i displayet.
- 2 Tryk på Menu, indtil Testmenu vises, og tryk derefter på Vælg.
- 3 Tryk på og hold Menu nede, indtil Udskriv menuer vises, og tryk derefter på Vælg.

Meddelelsen **Udskriver** menuindstillinger vises, mens siden udskrives. Printeren vender tilbage til meddelelsen **Klar**, når siden med menuindstillinger er udskrevet.

Hvis der vises andre meddelelser, når du udskriver denne side, skal du se **Om printermeddelelser**, hvis du vil have yderligere oplysninger.

Hvis printeren har en netværksport, udskrives der en ekstra side, som angiver yderligere oplysninger om netværksindstillinger. Netværksmenu og netværksindstillinger vises kun, hvis du bruger netværksprintermodellen.

Indstillinger under menupunkter kan angives ved hjælp af kontrolpanelet. Indstillinger under menupunkter kan også angives ved hjælp af PJL-kommandoer (Print Job Language). Se *Technical Reference* på Lexmarks websted, hvis du ønsker oplysninger om PJL.

Du kan bruge menuindstillingerne til at kontrollere, at alle printeroptioner er installeret korrekt, og at printerindstillingerne er angivet korrekt.

# Udskrivning af kvalitetstestsider

Udskriv kvalitetstestsider som en hjælp til at identificere problemer med udskriftskvaliteten:

Bemærk! Testsiderne skal udskrives på papir i formatet Letter, Legal eller A4.

- 1 Sluk printeren.
- 2 Tryk på og hold knapperne Vælg og Retur nede, mens du tænder printeren.

Slip knapperne, når Udfører selvtest vises.

3 Vælg Udskr.kval.sider.

Printeren viser meddelelsen **Udskriver kval.testsider**, når siderne udskrives. Siderne omfatter:

- En oplysningsside med printeroplysninger, toneroplysninger, de aktuelle margenindstillinger og en illustration, der kan bruges til at vurdere udskriftskvaliteten
- To sider med en illustration, der kan bruges til at vurdere, hvor godt printeren kan udskrive forskellige former for grafik
- 4 Kontroller siderne for at vurdere udskriftskvaliteten. Se Løsning af problemer med udskriftskvaliteten, hvis der opstår problemer.

Hvis du vil afslutte disse menuer, skal du slukke printeren og derefter tænde den igen.

# Udskrivning af PDF-dokumenter

Lexmark T430 kan udskrive filer i PDF-format (Portable Document Format) uden at bruge Adobe Acrobat eller en printerdriver. Lexmark Drag 'N' Print Utility (version 3.5 eller nyere) kan sende en PDF-fil direkte til printeren, blot ved at filen trækkes til og slippes på printerikonet. Besøg Lexmarks websted på adressen **www.lexmark.com**, hvis du ønsker at vide mere om PDF-udskrivning, eller hvis du ønsker at indlæse dette hjælpeprogram.

# Udskrivning af en oversigt

En oversigt viser alle de ressourcer, der er lagret i flashhukommelsen eller på harddisken. Sådan udskrives en oversigt:

- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og at meddelelsen **klar** vises i displayet.
- 2 Tryk på Menu, indtil Testmenu vises, og tryk derefter på Vælg.
- 3 Tryk på Menu, indtil Udsk. biblio vises, og tryk derefter på Vælg.

Meddelelsen Udskriver liste m. indhold vises på kontrolpanelets display, indtil siden er udskrevet. Printeren vender tilbage til tilstanden Klar, når listen med indhold er blevet udskrevet.

# Udskrivning af et fortroligt job

Når du sender et job til printeren, kan du indtaste et personligt id-nummer (PIN-kode) fra driveren. PIN-koden skal bestå af fire tal fra 1-6. Jobbet tilbageholdes i printerhukommelsen, indtil du angiver den samme fircifrede PIN-kode fra kontrolpanelet og vælger at udskrive eller slette jobbet. Det sikrer, at jobbet først udskrives, når du er klar til at modtage det, og at ingen andre brugere af printeren kan udskrive jobbet.

Dette fungerer kun med de tilpassede drivere fra Lexmark, der fulgte med på drivers-cd'en til printeren.

- 1 Vælg Filer → Udskriv i tekstbehandlingsprogrammet, regnearksprogrammet, browseren eller et andet program.
- 2 Klik på Egenskaber. (Hvis knappen Egenskaber ikke findes, skal du klikke på Indstil printer og derefter klikke på Egenskaber).
- **3** Klik på **Hjælp**, og læs emnet om fortrolig udskrivning eller udskrivning og tilbageholdelse af job. Følg vejledningen til udskrivning af et fortroligt job. (Se **Fortroligt job**).

Gå til printeren, når du er klar til at hente det fortrolige job, og følg denne vejledning:

- 4 Tryk på Menu, indtil Johnenu vises, og tryk derefter på Vælg.
- 5 Tryk på Menu, indtil Fortroligt job vises, og tryk derefter på Vælg.
- 6 Tryk på Menu, indtil du får vist dit brugernavn, og tryk derefter på Vælg.
- 7 Se Indtastningaf en PIN-kode således. Fortsæt med trin 1på side 119 for at udskrive et fortroligt job.

#### Indtastningaf en PIN-kode

Når du vælger Fortroligt job i Jobmenu, vises følgende prompt i displayet, når du har valgt dit brugernavn:

Indtast PIN-kode:

**1** Brug knapperne på kontrolpanelet til at angive den fircifrede PIN-kode for det fortrolige job.

Tallene ved siden af navnene på knapperne angiver, hvilken knap du skal trykke på for de enkelte cifre (1-6). Når du indtaster PIN-koden, vises der stjerner i displayet for at holde oplysninger fortrolige.



Hvis du indtaster en ugyldig PIN-kode, vises meddelelsen Ingen job fundet. Forsøg igen? vises.

- 2 Tryk på Start for at angive PIN-koden igen, eller tryk på Stop for at afslutte menuen Fortroligt job.
- 3 Tryk på Vælg for at udskrive det fortrolige job.

Jobbet udskrives og slettes fra printerhukommelsen.

Yderligere oplysninger om fortrolige job samt udskriftsjob og tilbageholdte job finder du under **Brug** af funktionen til udskrivning og tilbageholdelse af job.

# Brug af MarkVision til at styre printeren

Yderligere oplysninger om, hvordan du bruger MarkVision til styring af printeren, findes på drivers-cd'en.

# Brug af tilstanden Hexudskrivning

Når der udskrives uventede tegn, eller tegn mangler, skal du bruge Hexudskrivning til at hjælpe med at afgøre, om der er problemer med sprogfortolkeren eller kablet. Hexudskrivning isolerer udskrivningsproblemer ved at fortælle dig, hvilke oplysninger printeren modtager.

- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og at meddelelsen **klar** vises i displayet.
- 2 Tryk på Menu, indtil Testmenu vises, og tryk derefter på Vælg.
- 3 Tryk på og slip knappen Menu, indtil Hexudskrivning vises. Tryk derefter på Vælg.

Hvis du vil forlade tilstanden Hexudskrivning, skal du vælge **Nulstil printer** i Jobmenu eller slukke printeren og derefter tænde den igen.

Afsnit	Side
Vedligeholdelse af printeren	121
Angivelse af status for forbrugsstoffer	122
Besparelse på forbrugsstoffer	123
Bestilling af forbrugsstoffer	124
Opbevaring af tonerkassetten	125
Udskiftning af tonerkassetten	125
Udskiftning af laderullen	129
Udtagning af optioner	134

# Vedligeholdelse af printeren

Du skal regelmæssigt udskifte tonerkassetten og rengøre printeren for at bevare den optimale udskriftskvalitet. I **Udskiftning af tonerkassetten** og **Rengøring af printeren** finder du flere oplysninger.

Hvis der er flere, der bruger printeren, kan du udpege en nøgleoperatør, som skal konfigurere og vedligeholde printeren. Kontakt denne nøgleoperatør i forbindelse med udskrivningsproblemer og vedligeholdelsesopgaver.

I USA skal du kontakte Lexmark på 1-800-539-6275 for at få oplysninger om autoriserede Lexmarkforhandlere i dit område. I andre lande eller områder kan du besøge Lexmarks websted på adressen **www.lexmark.com**. Du kan også kontakte den forhandler, som du har købt printeren af.

# Angivelse af status for forbrugsstoffer

Printeren anvender den anden linje i displayet til at give dig meddelelser om eventuelle forbrugsstoffer eller vedligeholdelsesdele, der skal udskiftes. Printeren kan imidlertid kun vise oplysninger om én ting ad gangen.

Hvis du vil angive status for forbrugsstoffer, der er installeret i printeren, kan du udskrive siden over menuindstillinger i Testmenu. (Tryk på **Menu**, indtil **Testmenu** vises. Tryk derefter på **Vælg**. Tryk på **Menu**, indtil **Udskriv menuer** vises. Tryk derefter på **Vælg** for at udskrive siden med menuindstillinger). Der udskrives en eller to sider, afhængigt af antallet af menuindstillinger. Se efter "Oplysninger om tonerkassetten" på siden. Forbrugsstoffernes resterende levetid angives i procent.



# Besparelse på forbrugsstoffer

Besparelse på omkostninger for forbrugsstoffer ved udskrivning. En række indstillinger i programmet eller på displayet giver dig mulighed for at spare på toneren og papiret:

Forbrugsstof	Indstilling	Det gør denne indstilling	Hvis du vil have yderligere oplysninger, skal du se
Toner	Tonersværtn.grad i Kvalitetsmenu	Giver dig mulighed for at justere den mængde toner, der brændes fast på udskriftsmediet. Værdierne går fra 1 (lyseste indstilling) til 10 (mørkeste indstilling).	Tonersværtn.grad
Udskriftsmedie	Udskr. fl. sider i Finishingmenu	Får printeren til at udskrive to eller flere sidebilleder på én side af et ark. Værdierne for Udskr. fl. sider er 2 uddelingskopier, 3 uddelingskopier, 4 uddelingskopier, 6 uddelingskopier og 16 uddelingskopier , 12 uddelingskopier og 16 uddelingskopier. Sammen med dupleksindstillingen giver Udskr. fl. sider dig mulighed for at udskrive op til 32 sider på ét ark papir (16 billeder på forsiden og 16 på bagsiden).	Udskr. fl. sider
	Duplex i Finishingmenu	Dupleksudskrivning er tilgængelig, når du monterer dupleksenhedsoptionen. Gør det muligt at udskrive på begge sider af et ark papir.	Duplex
Udskriftsmedie	Brug programmet eller printerdriveren til at sende en kontroludskrift. Brug Tilbageholdte job i Jobmenu for at åbne kontroludskriftsjob bet.	Giver dig mulighed for at kontrollere den første kopi af et job med flere kopier for at sikre, at udskriften er tilfredsstillende, før du udskriver de andre kopier. Hvis jobbet ikke er tilfredsstillende, kan du annullere jobbet.	Kontrol af udskrivning Annullering af udskriftsjob Tilbageholdte job

# Bestilling af forbrugsstoffer

Hvis du skal bestille forbrugsstoffer i USA, skal du kontakte Lexmark på 1-800-539-6275 for at få oplysninger om autoriserede Lexmark-forhandlere i dit område. I andre lande eller områder kan du besøge Lexmarks websted på adressen **www.lexmark.com**. Du kan også kontakte den forhandler, som du har købt printeren af.

#### Bestilling af en tonerkassette

Når meddelelsen **88 Toner snart tom** vises, skal du bestille en ny tonerkassette. Du kan udskrive et par hundrede sider, efter at meddelelsen **88 Toner snart tom** vises.

For at bruge den sidste toner skal du fjerne tonerkassetten og derefter forsigtigt ryste den frem og tilbage.



Du skal have en ny tonerkassette klar, når den aktuelle kassette ikke længere giver en tilfredsstillende udskriftskvalitet. De anbefalede tonerkassetter, der er udformet specielt til printeren, er:

Kassettetype	Varenummer	Gennemsnitlig ydeevne (sider)*
Lexmark 4048 Return Program Print Cartridges	12A8420	6.000
	12A8425	12.000
Lexmark 4048 Print Cartridges	12A8320	6.000
	12A8325	12.000
* Ydeevnen er baseret på en dækning på ca. 5% af siderne.		

#### Bestilling af en laderulle

Det anbefales, at du bestiller en ny laderulle, når der ses toner eller grålig baggrund på de udskrevne sider. Bestil Lexmark-varenummeret 56P2341.

# Opbevaring af tonerkassetten

Opbevar tonerkassetten i originalemballagen, indtil den skal installeres.

Opbevar ikke tonerkassetten under følgende forhold:

- Ved højere temperatur end 40° C.
- I et miljø, hvor der er ekstreme fugtigheds- eller temperaturudsving.
- Direkte sollys.
- På steder med meget støv.
- I en bil i længere tid.
- I et miljø med korroderende luftarter.
- I et miljø med saltholdig luft.

# Udskiftning af tonerkassetten

**Bemærk!** Producenten anbefaler ikke brugen af tonerkassetter fra andre leverandører. Der er ingen garanti for udskriftskvaliteten og printerens pålidelighed. Det bedste resultat opnås ved brug af originale forbrugsstoffer.

#### Udtagning af den brugte tonerkassette

- 1 Sluk printeren.
- 2 Åbn det øverste frontpanel.



**3** Tag fat i tonerkassetten i håndgrebet, og løft den ud.



4 Læg den til side.

#### Rengøring af printeren

Brug en ren og fnugfri klud til forsigtigt at rengøre de farvede områder ved at tørre frem mod forsiden af printeren.



Advarsel! Undgå at berøre overførselsrullen eller plastikfølerne.

#### Isætning af en ny tonerkassette

1 Tag kassetten ud af emballagen. Fjern det røde plastikstykke og skumemballagen. Gem emballagen (også skumemballagen), så du kan bruge den til at returnere den brugte tonerkassette. Se **Genbrug af Lexmark-produkter**, hvis du ønsker yderligere oplysninger.



Advarsel! Rør ikke ved fotokonduktortromlen i bunden af tonerkassetten.

2 Hold tonerkassetten i håndgrebet, og ryst den forsigtigt fra side til side for at fordele toneren.



- **3** Hold tonerkassetten i håndgrebet, og indsæt den i printeren:
  - **a** Juster tappene på hver side af kassetten med åbningerne på hver side af holderen til tonerkassetten.



**b** Lad kassetten glide ind, indtil den *klikker* på plads.



4 Luk det øverste frontpanel.

Kontroller, at panelet lukkes og *klikker* på plads i begge sider, da printeren ellers ikke kan fungere normalt.

5 Tænd printeren.

# Genbrug af Lexmark-produkter

Sådan returnerer du Lexmark-produkter til Lexmark til genbrug:

1 Besøg vores websted:

www.lexmark.com/recycle

2 Følg vejledningen på skærmen.

# Udskiftning af laderullen

Bestil et nyt laderullesæt, når der ses toner eller baggrundsskygger på de udskrevne sider. Se **Bestilling af forbrugsstoffer**, hvis du vil have oplysninger om bestilling af en laderulle.

- 1 Sluk printeren, og tag netledningen ud af kontakten.
- 2 Åbn det øverste frontpanel.
- **3** Tag tonerkassetten ud.
- 4 Find den brugte laderulle over området til tonerkassetten.
- 5 Find mærkatet med en pil på højre side af holderen. Den er fastgjort til den armlignende tap.

**6** Skub den højre ende af laderullen ned og mod printerens bagside for at frigøre rullen fra tappen.



7 Drej forsigtigt laderullen mellem dine fingre, og træk den til højre for at fjerne den fra den venstre tap.



8 Træk laderullen lige ud af printeren.



Udskiftning af laderullen 131

9 Tag den nye laderulle ud af emballagen.

Advarsel! Tag ikke laderullen ud af indpakningen, før du har installeret rullen. Hvis du rører ved cylinderdelen uden indpakning, forurenes laderullen, hvilket påvirker udskrivningen.

**10** Isæt venstre side af laderullen som vist.



**11** Skub højre side af laderullen op og ind i tappen med pilemærket, indtil den *klikker* på plads.



**Bemærk!** Det kan være nødvendigt at holde det øvre frontpanel stille, mens du isætter laderullen i højre side.

**12** Fjern laderulleindpakningen ved at trække den af rullen og ud af printeren.



- **13** Sæt tonerkassetten i igen, og luk frontpanelet.
- **14** Tilslut printerens netledning til en stikkontakt, der er korrekt jordforbundet.

# Udtagning af optioner

#### Afmontering af printeren fra en skuffeoption

Du kan afmontere printeren fra skuffen til 250 ark og/eller skuffen til 500 ark på samme måde.

- 1 Sluk printeren.
- **2** Tag printerens netledning ud.
- **3** Tag alle kabler bag på printeren ud.

**4** Brug håndgrebene til at løfte printeren af skuffeoptionen, og sæt printeren til side.

**FORSIGTIG!** Pas på ikke at holde fingrene under printeren, når du sætter den ned.



# Afmontering af hukommelseskortoptioner eller firmwarekortoptioner fra printeren

Denne vejledning hjælper dig med at fjerne hukommelses- eller firmwarekortoptioner fra printeren.

Bemærk! Du skal bruge stjerneskruetrækker nr. 2 til dette.

#### Adgang til systemkortet

- 1 Sluk printeren, og tag netledningen ud af kontakten.
- 2 Tag alle kabler bag på printeren ud.

3 Åbn det øverste frontpanel og panelet til MP-arkføderen.



**4** Tryk på tappene foran og oven på printeren for at åbne sidedækslet.



**5** Sving sidedækslet væk fra printeren, og skub derefter dækslet mod bagsiden af printeren for at fjerne det.



- 6 Skru de fem skruer på skjoldet løs, men tag dem ikke helt ud.
- 7 Skub skjoldet til venstre, indtil skruerne passer ind i nøglehullerne på dækslet.



8 Fjern skjoldet, og sæt det til side.



Udtagning af optioner 137

#### Fjernelse af en hukommelseskortoption

Udfør følgende handlinger for at fjerne hukommelseskortoptionen til printeren.

Advarsel! Hukommelseskortoptioner beskadiges let af statisk elektricitet. Rør ved en metalgenstand på printeren, inden du rører ved en hukommelseskortoption.

- 1 Fjern skjoldet. Se Adgang til systemkortet.
- **2** Find hukommelseskortoptionen.
- 3 Skub stiklåsene i begge ender af hukommelsesstikket væk fra hukommelseskortet.



- 4 Træk hukommelseskortet lige ud af hukommelsesstikket.
- **5** Anbring hukommelseskortet i den originale emballage, eller pak det ind i papir, og opbevar det i en kasse.
- 6 Sæt skjoldet på plads igen. Se Geninstallation af skjoldet.

#### Fjernelse af en firmwarekortoption

Advarsel! Firmwarekortoptionen beskadiges let af statisk elektricitet. Rør ved en metalgenstand på printeren, inden du rører ved en firmwarekortoption.

- 1 Fjern skjoldet. Se Adgang til systemkortet.
- 2 Find det firmwarekort, der skal fjernes.
- **3** Tag forsigtigt fat i firmwarekortet, og træk det lige ud i én bevægelse. Træk ikke fra side til side.



- 4 Anbring kortet i originalemballagen, eller pak kortet ind i papir, og opbevar det i en kasse.
- 5 Sæt skjoldet på plads igen. Se Geninstallation af skjoldet.

#### Geninstallation af skjoldet

1 Juster de fem nøglehuller i forhold til de fem skruer på systemkortet.



2 Skub skjoldet til højre, og spænd derefter skruerne.



#### Remontering af sidedæksel

1 Juster de tre tappe bag på sidedækslet med åbningerne på printeren.



2 Juster tappene i bunden af sidedækslet med åbningerne i bunden af printeren.



**3** Skub sidedækslet helt på plads, idet du sikrer dig, at de to tappe er på plads, og at tappen oven på sidedækslet er justeret i forhold til tappen på printeren.



- 4 Luk det øverste frontpanel og panelet til MP-arkføderen.
- 5 Sæt alle kabler bag på printeren i igen.
- 6 Tilslut printerens netledning, og tænd printeren.



Følgende afsnit er henvendt til en netværksadministrator med ansvar for printeren.

Afsnit	Side
Deaktivering af kontrolpanelets menuer	144
Gendannelse af fabriksindstillinger	145
Brug af funktionen til udskrivning og tilbageholdelse af job	146

#### **Administration**

### Deaktivering af kontrolpanelets menuer

Da der muligvis er mange, der anvender printeren, kan en administrator vælge at låse menuerne for at forhindre andre i at ændre menuindstillinger i kontrolpanelet.

Sådan deaktiverer du menuerne på kontrolpanelet, så der ikke kan ændres i printerens standardindstillinger:

1 Sluk printeren.

**Bemærk!** Selvom kontrolpanelets menuer deaktiveres, kan brugerne stadig få adgang til Jobmenu og til funktionen til udskrivning og tilbageholdelse af job.

- 2 Tryk på og hold knapperne Vælg og Retur nede, og tænd printeren.
- 3 Slip knapperne, når meddelelsen Udfører selvtest vises.

Konfig-menu vises i den første linje i displayet.

4 Tryk på Menu, indtil Panelmenuer vises, og tryk derefter på Vælg.

Deaktiver vises i den anden linje i displayet.

5 Tryk på Vælg.

Låser menuer vises et kort øjeblik.

6 Tryk på Menu, indtil du ser Afslut konf.menuer, og tryk derefter på Vælg.

Menuerne er deaktiveret. Hvis du trykker på Menu, vises meddelelsen Menuer deaktiveret.

#### Aktivering af menuer

- 1 Gentag trin 1 til 4 i Deaktivering af kontrolpanelets menuer.
- 2 Tryk på Menu, indtil du ser Aktiver.

Fortsæt med trin 5 og 6 i Deaktivering af kontrolpanelets menuer.
#### **Administration**

### Gendannelse af fabriksindstillinger

Når du åbner printermenuerne i kontrolpanelet første gang, vil du bemærke en stjerne (\*) ved siden af en værdi i menuerne. Denne stjerne angiver *fabriksindstillingen*. Disse indstillinger er de oprindelige printerindstillinger. (Fabriksindstillingerne varierer i de forskellige lande).

Når du vælger en ny indstilling i kontrolpanelet, vises meddelelsen Gemt. Når meddelelsen Gemt forsvinder, vises der en stjerne ved siden af indstillingen for at identificere den som den aktuelle *brugerstandard*. Disse indstillingerne er aktive, indtil der gemmes nye, eller indtil fabriksindstillingerne gendannes.

Sådan gendannes printerens oprindelige fabriksindstillinger:

- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og at meddelelsen Klar vises i displayet.
- 2 Tryk på Menu, indtil Testmenu vises, og tryk derefter på Vælg.
- 3 Tryk på Menu, indtil Fabriksindstill. vises, og tryk derefter på Vælg.

Gendan vises i den anden linje i displayet.

4 Tryk på Vælg.

Meddelelsen Genopretter fabriksindstill. vises, efterfulgt af meddelelsen Klar.

Når du vælger Genopret:

- Du kan ikke bruge knapperne på kontrolpanelet, når Genopretter fabriksindstill. vises.
- Alle indlæste ressourcer (skrifttyper, makroer og symbolsæt) i printerhukommelsen (RAM) slettes. (Ressourcer i flashhukommelse eller på harddiskoptionen berøres ikke).
- Alle menuindstillinger vender tilbage til fabriksindstillingerne undtagen:
  - Kontrolpanelets Displaysprog i Opsætningsmenu.
  - Alle indstillingerne i Parallelmenu, Serielmenu, Netværksmenu og USB-menu.

Hvis du vil have yderligere oplysninger om ændring af menuindstillinger eller valg af nye brugerindstillinger, skal du se **Brug af kontrolpanelet til at ændre printerindstillinger**.

# Brug af funktionen til udskrivning og tilbageholdelse af job

Når du sender et job til printeren, kan du angive i driveren, at printeren skal tilbageholde jobbet i hukommelsen. Når du er klar til at udskrive jobbet, skal du gå til printeren og bruge kontrolpanelets menuer til at identificere, hvilket *tilbageholdt* job du vil udskrive. (Se **Om kontrolpanelet** for at få oplysninger om brug af kontrolpanelet). Du kan anvende denne funktion til at forsinke udskrivning af et job, kontrollere en kopi før udskrivning af yderligere kopier, anmode om ekstra kopier af et job på et senere tidspunkt eller udskrive et fortroligt job, når du kan være ved printeren for at hente det.

**Bemærk!** Funktioner til *udskrivning og tilbageholdelse af job* kræver mindst 16 MB ledig printerhukommelse. Vi anbefaler som minimum 32 MB ledig printerhukommelse og en harddisk.

#### Valg af et brugernavn

Alle fortrolige og tilbageholdte job har et brugernavn tilknyttet. Hvis du vil have adgang til alle tilbageholdte job eller fortrolige job, skal du først vælge dit brugernavn på en liste over brugernavne til udskriftsjob. Når listen vises, skal du trykke på **Menu** for at gennemse listen. Tryk på **Vælg**, når du finder brugernavnet til jobbet.

#### Udskrivning og sletning af tilbageholdte job

Når de tilbageholdte job er gemt i printerhukommelsen, kan du bruge printerens kontrolpanel til at angive, hvad der skal ske med et eller flere af jobbene. I **Jobmenu** kan du enten vælge Fortroligt job eller Tilbageholdt job (job med gentagelse af udskrivning, job med reservation af udskrivning og job med kontrol af udskrivning). Derefter vælger du dit brugernavn på en liste. Hvis du vælger Fortroligt job, skal du indtaste det personlige id-nummer (PIN-kode), du angav i driveren, da du sendte jobbet. Se **Fortroligt job**, hvis du vil have yderligere oplysninger.

Menupunkterne Fortroligt job eller Tilbageholdt job giver dig fem valg:

- Udskriv alle job
- Udskriv job
- Slet alle job
- Slet job
- Udskriv kopier

### Åbning af tilbageholdte job fra kontrolpanelet

- 1 Sådan åbnes tilbageholdte job fra kontrolpanelet:
  - Tryk på Menu for at få vist Jobmenu, hvis printeren er I brug.
  - Fortsæt til trin 2, hvis printeren er Klar.
- 2 Tryk på **Menu**, indtil du kan se Tilbageholdt job eller Fortroligt job i kontrolpanelets display, afhængigt af den jobtype du vil have adgang til.
- 3 Tryk på Vælg.

**Brugernavnet** vises i den første linje i kontrolpanelet. Den anden linje viser navnene på de brugere, som i øjeblikket kan knyttes til funktionen til udskrivning og tilbageholdelse af job.

4 Tryk på **Menu**, indtil du ser dit brugernavn.

**Bemærk!** Hvis du skal bruge et fortroligt job, bliver du bedt om at angive PIN-koden. Se **Fortroligt job**, hvis du vil have yderligere oplysninger.

- 5 Tryk på Vælg.
- 6 Tryk på **Menu**, indtil den ønskede handling vises i den anden linje i kontrolpanelet (Udskriv job, slet job osv.).
- 7 Tryk på Vælg.
  - Tryk på **Menu** for at gennemse listen over tilgængelige job, hvis du leder efter et bestemt job, og tryk på **Vælg**, når det rigtige job vises. Der vises en stjerne (\*) ved siden af jobnavnet, og det angiver, at du har valgt at udskrive eller slette dette job.
  - Hvis du bliver bedt om at indtaste det antal kopier, du vil udskrive, skal du trykke på Menu for at forøge eller formindske antallet i kontrolpanelet og derefter trykke på Vælg.
- 8 Tryk på Start for at udskrive eller slette de bestemte job, du har markeret.

Printeren viser kort de meddelelser, som angiver, hvilken funktion til udskrivning og tilbageholdelse af job den udfører.

#### Genkendelse af formateringsfejl

Hvis symbolet  $\frac{1}{2}$  vises i kontrolpanelet, betyder det, at printeren har problemer med at formatere et eller flere tilbageholdte job. Disse formateringsproblemer skyldes som regel, at printeren ikke har nok hukommelse, eller at dataene er ugyldige, hvilket kan medføre, at printeren sletter jobbet.

Når symbolet  $\frac{4}{7}$  vises ved siden af et tilbageholdt job, kan du:

- Udskriv jobbet. Vær opmærksom på, at det muligvis kun er en del af jobbet, der udskrives.
- Slet jobbet. Du kan frigøre yderligere printerhukommelse ved at rulle gennem listen over tilbageholdte job og slette andre, du har sendt til printeren.

Hvis der ofte opstår formateringsfejl i forbindelse med tilbageholdte job, kan printeren have brug for mere hukommelse.

#### Administration

#### Gentagelse af udskrivning

Hvis du sender et job med gentagelse af udskrivning, udskriver printeren alle anmodede kopier af jobbet og gemmer jobbet i hukommelsen, så du senere kan udskrive yderligere kopier. Du kan udskrive yderligere kopier, så længe jobbet er gemt i hukommelsen.

**Bemærk!** Job med gentagelse af udskrivning slettes automatisk fra printerhukommelsen, når printeren kræver ekstra hukommelse til behandling af yderligere tilbageholdte job.

#### Reservation af udskrivning

Hvis du sender et job med reservation af udskrivning, udskriver printeren ikke jobbet med det samme, men gemmer jobbet i hukommelsen, så du kan udskrive det senere. Jobbet tilbageholdes i hukommelsen, indtil du sletter det fra menuen Tilbageholdte job. Reserverede udskriftsjob slettes måske, hvis printeren har brug for ekstra hukommelse til at behandle andre tilbageholdte job.

Se Udskrivning og sletning af tilbageholdte job for at få yderligere oplysninger.

#### Kontrol af udskrivning

Hvis du sender et job med kontrol af udskrivning, udskriver printeren én kopi og tilbageholder de resterende kopier, du har anmodet fra driveren, i printerhukommelsen. Brug kontrol af udskrivning til at undersøge den første kopi for at se, om den er tilfredsstillende, før du udskriver de resterende kopier.

I **Udskrivning og sletning af tilbageholdte job** er der oplysninger om udskrivning af de yderligere eksemplarer, der er gemt i hukommelsen.

Bemærk! Når alle eksemplarer er udskrevet, slettes jobbet fra printerens hukommelse.

#### Administration

### Fortroligt job

Når du sender et job til printeren, kan du indtaste et personligt id-nummer (PIN-kode) fra driveren. PIN-koden skal bestå af fire tal fra 1-6. Jobbet tilbageholdes i printerhukommelsen, indtil du angiver den samme firecifrede PIN-kode fra printerens kontrolpanel og vælger at udskrive eller slette jobbet. Det sikrer, at jobbet først udskrives, når du er klar til at modtage det, og at ingen andre brugere af printeren kan udskrive jobbet.

Når du vælger Fortroligt job i Jobmenu og derefter vælger dit brugernavn, vises følgende anmodning:

Indtast PIN-kode:

=\_\_\_\_

Brug knapperne på kontrolpanelet til at angive den firecifrede PIN-kode for det fortrolige job. Tallene ved siden af navnene på knapperne angiver, hvilken knap du skal trykke på for de enkelte cifre (1-6). Når du indtaster PIN-koden, vises der stjerner for at holde oplysningerne fortrolige.



Hvis du indtaster en ugyldig PIN-kode, vises meddelelsen Ingen job fundet. Forsøg igen? vises. Tryk på **Start** for at angive PIN-koden igen, eller tryk på **Stop** for at afslutte menuen Fortroligt job.

Når du angiver en gyldig PIN-kode, får du adgang til alle udskriftsjob, der svarer til det angivne brugernavn og den PIN-kode, du indtastede. De udskriftsjob, som passer til den PIN-kode, du indtastede, vises i displayet, når du angiver menupunkterne Udskriv job, Slet job og Udskriv kopier. Herefter kan du vælge at udskrive eller slette de job, der svarer til den angivne PIN-kode. (I Udskrivning og sletning af tilbageholdte job finder du flere oplysninger). Når du har udskrevet jobbet, slettes det fortrolige job fra hukommelsen.

Afsnit	Side
Løsning af grundlæggende printerproblemer	150
Løsning af problemer med displayet	151
Løsning af udskrivningsproblemer	152
Løsning af problemer med udskriftskvaliteten	157
Løsning af optionsproblemer	162
Løsning af problemer med netværksudskrivning	163
Løsning af andre problemer	163
Kontakt service	163

### Løsning af grundlæggende printerproblemer

Printerproblemer er nogle gange meget nemme at løse. Check følgende, når der opstår et problem:

- Hvis der vises en meddelelse i kontrolpanelet, skal du se Om printermeddelelser.
- At netledningen er tilsluttet printeren og en stikkontakt med jordforbindelse.
- At printeren er tændt.
- Der ikke er slukket for stikket på en kontakt eller anden afbryder.
- Andet elektrisk udstyr, der er tilsluttet stikkontakten, fungerer.
- Kontroller, at alle optioner er installeret korrekt.
- Hvis du har kontrolleret alle ovenstående punkter, og der stadigt er et problem, skal du slukke printeren, vente i ca. 10 sekunder og derefter tænde printeren igen. Det vil ofte løse problemet.

**Bemærk!** Se de andre emner, der er angivet i **Fejlfinding**, hvis ingen af disse forslag løser problemet.

### Løsning af problemer med displayet

Problem	Handling
Kontrolpanelet viser kun romber, eller det er tomt.	<ul> <li>Sluk printeren, vent ca. 10 sekunder, og tænd den igen.</li> <li>Udfører selvtest vises på kontrolpanelet. Når testen er gennemført, vises meddelelsen Klar.</li> </ul>
	Hvis meddelelserne ikke vises, skal du slukke printeren og kontakte Lexmarks kundesuppport på 1-859-232-3000 eller http://support.lexmark.com.
Menuindstillinger, der ændres via kontrolpanelet, har ingen effekt.	Indstillinger i programmet, printerdriveren eller printertilbehør tilsidesætter indstillinger, som er foretaget på kontrolpanelet.
	<ul> <li>Indstil menuindstillingerne fra printerdriveren, printerhjælpeprogrammer eller programmet i stedet for via kontrolpanelet.</li> <li>Deaktiver menuindstillingerne i printerdriveren, printerhjælpeprogrammerne eller programmet, så du kan ændre indstillinger via kontrolpanelet.</li> </ul>

### Løsning af udskrivningsproblemer

Problem	Løsning
Printeren udskriver langsomt, når kvaliteten Bedste er valgt i printerdriveren.	Jo højere kvalitet du vælger, des langsommere vil udskriftsjobbet blive udskrevet. Hvis det er nødvendigt at foretage hurtig udskrivning, skal du vælge Kladde eller Normal som kvalitetsindstilling. Brug af indstillingen Bedste sænker udskrivningshastigheden til ca. halvdelen af udskrivningshastigheden for indstillingen Normal.
Printeren udskriver langsomt ved udskrivning på et smalt medie (smallere end 182 mm [7,2"]).	Et smalt udskriftsmedie får printeren til at foretage langsommere indføring. Hvis hurtigere udskrivning er nødvendig, skal du udskrive på et bredere medie.
Printeren udskriver langsomt, når der udskrives på transparenter.	Printeren nedsætter hastigheden for at optimere udskriftskvaliteten. Hvis du ændrer indstillingen Medietype tilbage til Almindeligt papir, øges hastigheden, men transparenter klæber muligvis sammen i udskriftsskuffen.
Printeren udskriver ikke, eller	Kontroller, at det øverste frontpanel er fuldstændigt lukket i begge sider.
den udskriver sorte klatter nedad den højre side på et ark.	Hvis panelets venstre side ikke er fuldstændigt lukket, udskriver printeren ikke.
	Hvis panelets højre side ikke er fuldstændigt lukket, er det muligt, at der udskrives sorte klatter nedad den højre side på et ark.

Problem	Løsning
Et job er ikke udskrevet, eller der udskrives forkerte tegn.	<ul> <li>Kontroller, at der står Klar på kontrolpanelet, inden jobbet sendes til udskrivning. Tryk på Start for at komme tilbage til tilstanden Klar.</li> <li>Kontroller, at der er lagt udskriftsmedie i printeren. Se llægning af medie i skuffer og llægning af medie og brug af MP-arkføderen. Tryk på Fortsæt.</li> <li>Kontroller, at printeren bruger det korrekte printersprog.</li> <li>Kontroller, at der bruges den rigtige printerdriver.</li> <li>Kontroller, at parallel- eller USB-kablet sidder fast i stikket bag på printeren.</li> <li>Kontroller kabeltilslutningerne.</li> <li>Brug det korrekte kabel. Hvis du anvender parallelporten, anbefales det at bruge et IEEE 1284-kompatibelt parallelkabel, f.eks. Lexmarkvarenummer 1329605 (ca. 3 m) eller 1427498 (ca. 6 m). Hvis du anvender USB-porten, anbefales det at bruge kablet med Lexmarkvarenummer 12A2405 (2 m).</li> <li>Prøv en direkte tilslutning, hvis printeren er tilsluttet via en omskifter.</li> <li>Kontroller, at PCL SmartSwitch og PS SmartSwitch er aktiveret i printerdriveren eller på kontrolpanelet.</li> <li>Kontroller, at spooleren ikke er gået ned, hvis der bruges en udskriftsspooler.</li> <li>Se Løsning af problemer med netværksudskrivning, hvis du udskriver via et netværk eller en Macintosh-computer.</li> </ul>
Der er foretaget tilslutning via USB-porten, men printeren udskrev ikke.	Brug et USB-kompatibelt operativsystem, der understøttes af printeren.

Problem	Løsning
Udskriftsmediet føres forkert ind i printeren, eller der indføres flere ark.	<ul> <li>Det udskriftsmedie, der bruges, skal overholde printerens specifikationer. Se Udskriftsmediekilder og -specifikationer, hvis du vil have yderligere oplysninger.</li> <li>Bøj udskriftsmediet frem og tilbage, inden du lægger det i en af papirkilderne.</li> <li>Kontroller, at udskriftsmediet er ilagt korrekt.</li> <li>Kontroller, at udskriftsmediekildernes papirbredde- og papirlængdestyr er justeret korrekt og ikke for stramt.</li> <li>Fyld ikke for meget udskriftsmedie i udskriftsmediekilderne. Anvend indikatorerne for maksimal stakhøjde til at undgå, at kilderne overfyldes.</li> <li>Tving ikke udskriftsmedie fra udskriftsmediekilderne.</li> <li>Fjern krøllet udskriftsmedie fra udskriftsmediekilderne.</li> <li>Hvis udskriftsmediet har en anbefalet udskriftsside, skal du ilægge udskriftsmediet som beskrevet i llægning af medie i skuffer og llægning af medie og brug af MP-arkføderen.</li> <li>Læg mindre udskriftsmedie i kilderne.</li> <li>Drej udskriftsmediet, eller vend det helt rundt, og prøv at udskrive igen for at se, om det hjælper.</li> <li>Læg ikke forskellige udskriftsmedietyper i den samme kilde.</li> <li>Bland ikke forskellige pakker udskriftsmedie.</li> <li>Fjern det øverste og nederste ark i en pakke, inden udskriftsmediet lægges i printeren.</li> <li>Læg kun udskriftsmedie i en udskriftsmediekilde, når den er tom.</li> </ul>
Job udskrives fra den forkerte kilde eller på det forkerte udskriftsmedie.	Kontroller indstillingen Papirtype i printerdriveren eller på kontrolpanelet.
Udskriftsmediet ligger ikke i en pæn stak i udskriftsbakken.	<ul> <li>Vend udskriftsmediestakken om i skuffen eller MP-arkføderen.</li> <li>Løft papirstøtten i standardudskriftsbakken. Udskriftsmediet stakkes pænere.</li> <li>Bemærk! Papir med størrelsen legal, som sendes til den bageste udskriftsbakke, stakkes forkert, hvis bakken indeholder for mange ark. Du skal ofte fjerne papir fra denne bakke.</li> </ul>
Nogle af printerens dele mangler eller er beskadigede.	Kontakt den forhandler, som du har købt printeren hos.
Det er ikke muligt at lukke det øverste frontpanel.	Kontroller, at tonerkassetten er placeret korrekt.
Printeren er tændt, men der udskrives ikke.	<ul> <li>Kontroller, at tonerkassetten er isat.</li> <li>Kontroller, at parallel-, USB- eller Ethernet-kablet sidder fast i det korrekte stik bag på printeren.</li> </ul>
Udskriftsmediet køres skævt eller folder.	<ul> <li>Overfyld ikke standardskuffen eller skuffeoptionen til 250 eller 500 ark. Se kapacitetsniveauer for udskriftsmedie i Udskriftsmediekilder og - specifikationer.</li> <li>Kontroller, at styrene flugter med udskriftsmediets kanter.</li> </ul>
Udskriftsmediet hænger sammen, eller der indføres flere ark udskriftsmedie i printeren.	<ul> <li>Fjern udskriftsmediet fra skuffen, og luft det.</li> <li>Undgå at overfylde skufferne. Se kapacitetsniveauer for udskriftsmedie i Udskriftsmediekilder og -specifikationer.</li> </ul>

Problem	Løsning
Udskriftsmediet indføres ikke fra skuffe 1 (standardskuffe).	<ul> <li>Fjern udskriftsmediet, og luft det.</li> <li>Kontroller, at Skuffe 1 er valgt i printerdriveren eller på kontrolpanelet.</li> <li>Undgå at overfylde skuffen.</li> <li>Kontroller, at udskriftsmediekildernes bredde- og længdestyr er justeret korrekt og ikke for stramt.</li> <li>Kontroller, at skuffens medieindikator er sat på den korrekte indstilling i forhold til vægten af det udskriftsmedie, du bruger. Se llægning af udskriftsmedie på mere end 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb).</li> </ul>
Papiret indføres ikke fra skuffeoption 2 (skuffe til 250 ark eller 500 ark). <b>Bemærk!</b> Skuffeoptioner understøtter kun papir.	<ul> <li>Kontroller, at skuffeoption 2 er valgt i printerdriveren eller på kontrolpanelet.</li> <li>Kontroller, at skuffen er skubbet helt ind.</li> <li>Kontroller, at metalpladen inden i skuffen er trykket ned, inden skuffen skubbes ind i printeren. (Når skuffen er skubbet ind, springer metalpladen op igen).</li> <li>Kontroller, at papirstakken ikke er højere end det, som indikatoren for stakhøjde angiver.</li> <li>Kontroller, at papiret er under papirstopperen. Se llægning af medie i skuffer.</li> <li>Kontroller, at udskriftsmediekildernes bredde- og længdestyr er justeret korrekt og ikke for stramt.</li> <li>Fjern papiret fra skuffeoption 2, og luft det.</li> <li>Gælder kun for skuffe til 250 ark: Kontroller, at skuffens medieindikator er sat på den korrekte indstilling i forhold til vægten af det papir, du bruger. Se llægning af udskriftsmedie på mere end 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb).</li> </ul>
Meddelelsen Fyld skuffe <x> vises på kontrolpanelet, selvom der er ilagt papir i skuffe 1 (standardskuffe) eller skuffeoption 2 (skuffeoption til 250 eller 500 ark).</x>	Kontroller, at skuffen er skubbet helt ind.
Der vises stadig en meddelelse om papirstop på kontrolpanelet, selvom papirstoppet er blevet afhjulpet.	<ul> <li>Ryd hele papirstien.</li> <li>Tryk på Start, eller åbn og luk det øverste frontpanel for at genstarte printeren.</li> <li>Kontroller, at tonerkassetten er isat.</li> </ul>
Printeren sletter data under PostScript 3-emulering.	<ul> <li>Brug den korrekte PostScript-driver.</li> <li>Printeren har ikke nok hukommelse til at udskrive jobbet. Installer mere hukommelse. Oplysninger om installation af hukommelseskortoptioner findes i <i>Installationsvejledning</i>en.</li> </ul>

Problem	Løsning
Papiret er rullet, når det kommer ud af printeren.	<ul> <li>Brug papir, som opbevares i originalemballagen.</li> <li>Vend papiret.</li> <li>Drej papiret 180 grader.</li> <li>Forsøg at foretage dupleksudskrivning, hvis du udskriver et job på flere sider.</li> <li>Når du udskriver på et tungt medie, skal du åbne det bageste udgangsdæksel for at sikre en lige papirsti.</li> <li>Prøv at bruge en anden slags eller et andet mærke papir, f.eks. kopipapir til laserprintere.</li> <li>Forsøg at foretage udskrivning i et mindre fugtigt miljø, hvis det er muligt.</li> <li>Hvis papiret stadig er rullet, kan du vælge indstillingen til reduktion af rulning i konfigurationsmenuen (se Aktivering af funktionen til reduktion af rulning).</li> </ul>
Udskriftsmediet er rynket eller krøllet, når det kommer ud af printeren.	<ul> <li>Kontroller, at udskriftsmediet er ilagt korrekt.</li> <li>Forsøg at foretage udskrivning fra en anden skuffe.</li> <li>Vend stakken af udskriftsmedie i skuffen. Forsøg også at dreje udskriftsmediet 180 grader.</li> </ul>

#### Aktivering af funktionen til reduktion af rulning

Hvis udskriftsmediet er rullet, når det kommer ud af printeren, kan funktionen til reduktion af rulning aktiveres for at medvirke til at mindske problemet. Inden du aktiverer denne funktion, bør du dog afprøve de mulige løsninger, der angives under Fejlfinding (se **Papiret er rullet, når det kommer ud af printeren.**).

**Bemærk!** Udskrivningshastigheden er væsentligt lavere ved brug af funktionen til reduktion af rulning.

- 1 Sluk printeren.
- 2 Tryk på og hold knapperne Vælg og Retur nede, og tænd printeren.
- 3 Slip knapperne, når meddelelsen Udfører selvtest vises.

Konfig-menu vises i den første linje i displayet. Meddelelsen om reduktion af rulning vises på den anden linje i displayet.

4 Tryk på Vælg.

Deaktiveret\* vises på den anden linje i displayet.

5 Tryk på Menu .

Aktiveret vises på den anden linje i displayet.

6 Tryk på Vælg.

Meddelelsen GEMT vises kortvarigt.

7 Tryk på Menu, indtil Afslut konf.menuer vises, og tryk derefter på Vælg.

Meddelelsen Udfører selvtest vises igen. Printeren vender tilbage til tilstanden Klar.

Løsning af udskrivningsproblemer **156** 

### Løsning af problemer med udskriftskvaliteten

Du kan ofte løse mange problemer med udskriftskvaliteten ved at udskifte et forbrugsstof eller en vedligeholdelsesdel, hvis levetid er ved at være udløbet.

Oplysninger om andre metoder til identificering af forbrugsstoffer, der trænger til at blive udskiftet, findes i **Angivelse af status for forbrugsstoffer**.

Brug følgende tabel til at finde en løsning på eventuelle problemer med udskriftskvaliteten. Kontakt den forhandler, som du har købt printeren hos, hvis du ikke kan løse problemet.

Problem	Løsning
Lyse eller slørede tegn. ABC DEF	<ul> <li>Toneren er måske ved at være opbrugt. Hvis du vil bruge den resterende toner, skal du fjerne tonerkassetten ved at tage fat i håndtagene med begge hænder. Sørg for, at pilene på kassetten peger nedad, og ryst kassetten frem og tilbage. Installer kassetten igen, og tryk derefter på Start.</li> <li>Foretag ændring af indstillingen Tonersværtn.grad til en værdi, der er større end 8.</li> <li>Hvis du udskriver på transparenter, karton eller etiketter, skal du sikre dig, at du har valgt den korrekte papirtype i printerdriveren eller på kontrolpanelet.</li> <li>Hvis du udskriver på en ujævn overflade, skal du ændre indstillingerne for Vægt af papir og Papirstruktur .</li> <li>Brug anbefalet papir og andet udskriftsmedie. Se <i>Card Stock &amp; Label Guide</i>, der findes på Lexmarks websted på adressen www.lexmark.com, for at få vist detaljerede specifikationer.</li> <li>Printeren registrerer en tonerkassettefejl. Udskift tonerkassetten.</li> </ul>
Der er tonerudtværinger foran eller bag på siden.	<ul> <li>Kontroller, at udskriftsmediet er lige og ukrøllet.</li> <li>Udskift den brugte tonerkassette med en ny.</li> <li>Der er toner på overførselsrullen. For at undgå dette må der ikke ilægges udskriftsmedie, som er mindre end sidestørrelsen på det job, der skal udskrives. Angiv den korrekte sidestørrelse i driveren eller på kontrolpanelet.</li> <li>Åbn og luk printerens øverste frontpanel for at rengøre overførselsrullen. Printeren kører automatisk startcyclen.</li> </ul>

Problem	Løsning
Toneren tværes ud eller smitter af.	<ul> <li>Hvis du udskriver på en ujævn overflade, skal du ændre indstillingerne for Vægt af papir og Papirstruktur i Papirmenu. Se Papirtype.</li> <li>Kontroller, at udskriftsmediet overholder printerens specifikationer. Se Udskriftsmediekilder og -specifikationer, hvis du vil have yderligere oplysninger. Hvis problemet fortsætter, kan du kontakte Lexmarks kundesupport på 1-859-232-3000 eller http://support.lexmark.com.</li> <li>Hvis du udskriver på transparenter, karton eller etiketter, skal du sikre dig, at du har valgt den korrekte papirtype i printerdriveren eller på kontrolpanelet.</li> <li>Prøv at bruge en anden type papir. Papir, der er beregnet til kopimaskiner, giver den bedste udskriftskvalitet.</li> <li>Toneren er måske ved at være opbrugt. Tag tonerkassetten ud. For at</li> </ul>
streger på siden.	<ul> <li>udnytte det sidste af toneren kan du forsigtigt ryste kassetten og derefter indsætte den igen. Se Udskiftning af tonerkassetten for at se en illustration af, hvordan kassetten skal rystes.</li> <li>Hvis du bruger fortrykte formularer, skal du sikre dig, at blækket kan tåle temperaturer på 200° C.</li> </ul>
Udskriften er lys, men meddelelsen Toner snart tom vises ikke.	<ul> <li>Fjern tonerkassetten, og ryst den fra side til side for at genfordele toneren, således at tonerkassettens levetid forlænges. Sæt derefter tonerkassetten på plads igen. Se Udskiftning af tonerkassetten for at se en illustration af, hvordan kassetten skal rystes.</li> <li>Udskift den brugte kassette med en ny kassette. Se Udskiftning af tonerkassetten for at få oplysninger.</li> </ul>
Meddelelsen Toner snart tom vises.	<ul> <li>Fjern tonerkassetten, og ryst den fra side til side for at genfordele toneren, således at tonerkassettens levetid forlænges. Sæt derefter tonerkassetten på plads igen. Se Udskiftning af tonerkassetten for at se en illustration af, hvordan kassetten skal rystes.</li> <li>Udskift den brugte kassette med en ny kassette. Se Udskiftning af tonerkassetten for at få oplysninger.</li> </ul>

Problem	Løsning
Der forekommer udfyldte sorte områder eller hvide streger på transparenter eller papir.	<ul> <li>Vælg et andet udfyldningsmønster i programmet.</li> <li>Prøv en anden type udskriftsmedie. Udskriftsmedie, der er beregnet til kopimaskiner, giver den bedste udskriftskvalitet.</li> <li>Fjern tonerkassetten, og ryst den fra side til side for at genfordele toneren, således at tonerkassettens levetid forlænges. Sæt derefter tonerkassetten på plads igen. Se Udskiftning af tonerkassetten for at se en illustration af, hvordan kassetten skal rystes.</li> <li>Udskift den brugte kassette med en ny kassette. Se Udskiftning af tonerkassetten for at få oplysninger.</li> </ul>
Utydelige billeder eller gentagne pletter vises på siden.	<ul> <li>Prøv en anden type udskriftsmedie. Udskriftsmedie, der er beregnet til kopimaskiner, giver den bedste udskriftskvalitet.</li> <li>Udskift den brugte tonerkassette med en ny. Se Udskiftning af tonerkassetten for at få oplysninger.</li> </ul>
Tegn har takkede eller ujævne kanter, eller billedkvaliteten er utilfredsstillende.	<ul> <li>Rediger indstillingen Udskr.opløsning i Kvalitetsmenu til 600 dpi eller 1200 dpi.</li> <li>Kontroller, at printeren, værtscomputeren og programmet understøtter skrifttyperne, hvis der bruges indlæselige skrifttyper.</li> <li>Opløsningen blev automatisk reduceret. Gør udskriftsjobbet mindre komplekst, eller tilføj mere printerhukommelse.</li> </ul>

Problem	Løsning
Jobbet udskrives, men venstre margen og topmargenen er forkert. ABC DEF	<ul> <li>Sørg for, at indstillingen Papirstørrelse i Papirmenu er korrekt.</li> <li>Sørg for, at marginerne er angivet korrekt i programmet.</li> </ul>
Udskriften er for mørk.	Skift indstillingen <b>Tonersværtn.grad</b> i Kvalitetsmenu. <b>Bemærk!</b> Macintosh-brugere skal sikre sig, at indstillingen til linjer pr. tomme (lpi) ikke er sat for højt i programmet.
Siderne er tomme.	<ul> <li>Tonerkassetten er muligvis løbet tør for toner, eller den kan være defekt. Udskift den brugte kassette med en ny kassette. Se Udskiftning af tonerkassetten for at få oplysninger.</li> <li>Der er muligvis opstået en softwarefejl. Sluk printeren, og tænd den derefter igen.</li> <li>Kontroller, at pakkematerialet er fjernet fra tonerkassetten. Se Udskiftning af tonerkassetten, hvis du ønsker oplysninger om fjernelse af emballagen.</li> <li>Kontroller, at tonerkassetten er isat korrekt. Se Udskiftning af tonerkassetten er isat korrekt. Se Udskiftning af tonerkassetten, hvis du vil have yderligere oplysninger.</li> </ul>
En del af eller hele siden er sort.	<ul> <li>Kontroller, at tonerkassetten er isat korrekt. Se Udskiftning af tonerkassetten, hvis du vil have yderligere oplysninger.</li> <li>Kontroller, at laderullen er indsat korrekt, hvis den er blevet udskiftet.</li> </ul>

Problem	Løsning
Der forekommer toner eller baggrundsskygger på siden.	<ul> <li>Kontroller, at tonerkassetten er isat korrekt. Se Udskiftning af tonerkassetten, hvis du vil have yderligere oplysninger.</li> <li>Udskift tonerkassetten. Se Udskiftning af tonerkassetten, hvis du vil have yderligere oplysninger.</li> <li>Udskift laderullen, hvis problemet fortsætter. I Udskiftning af laderullen finder du flere oplysninger.</li> </ul>
Der udskrives uventede tegn, eller der mangler tegn. A C Dh@#	<ul> <li>Sørg for at bruge den korrekte printerdriver.</li> <li>Sluk og tænd printeren.</li> <li>Kontroller, at parallel-, USB- eller Ethernet-kablet sidder fast i det korrekte stik bag på printeren.</li> <li>Åbn menuerne ved at følge vejledningen på siden Konfiguration af printerindstillinger:         <ul> <li>Vælg tilstanden Hexudskrivning for at identificere problemet. Yderligere oplysninger findes i Brug af tilstanden Hexudskrivning.</li> <li>Vælg Genopretter fabriksindstill. Yderligere oplysninger findes i Gendannelse af fabriksindstillinger.</li> </ul> </li> </ul>
Udskriftskvaliteten er utilfredsstillende på den anden side af et dupleksudskriftsjob.	Foretag ændring af <b>Papirstruktur</b> til Groft i Papirmenu.
Udskriftskvaliteten er utilfredsstillende ved brug af 24#- papir med et højt indhold af bomuld (groft papir).	Foretag ændring af <b>Papirstruktur</b> til Groft og af <b>Papirvægt</b> til Tung i Papirmenu.

### Løsning af optionsproblemer

Problem	Løsning
Optionen fungerer ikke korrekt, efter at den er installeret, eller den er holdt op med at fungere.	<ul> <li>Sluk printeren, vent ca. 10 sekunder, og tænd den igen. Hvis dette ikke løser problemet: Tag ledningen til printeren ud af stikkontakten, og kontroller forbindelsen mellem optionen og printeren.</li> <li>Kontroller, at optionen er installeret og valgt i den printerdriver, du bruger.</li> <li>Macintosh-brugere: Kontroller, at printeren er konfigureret i Vælger.</li> </ul>
	Skuffeoption:
	<ul> <li>Kontroller, at forbindelsen mellem skuffeoptionen og printeren er i orden. Se <i>Installationsvejledning</i>en.</li> <li>Kontroller, at udskriftsmediet er ilagt korrekt. Se <b>Ilægning af medie i skuffer</b>, hvis du vil have yderligere oplysninger.</li> </ul>
	Flashhukommelseskortoption:
	<ul> <li>Kontroller, at flashhukommelseskortet er tilsluttet korrekt til printerens systemkort og sidder fast.</li> </ul>
	Printerhukommelseskortoption:
	<ul> <li>Kontroller, at printerhukommelseskortet er tilsluttet korrekt til printerens systemkort og sidder fast.</li> </ul>

### Løsning af problemer med netværksudskrivning

Problem	Løsning
Et job er ikke udskrevet, eller der udskrives forkerte tegn.	Hvis du bruger en Lexmark-printserver, skal du kontrollere, at den er konfigureret korrekt, og at netværkskablet er sat i.
	Bemærk! Se den dokumentation, der fulgte med printserveren for at få yderligere oplysninger.
	Novell-brugere:
	<ul> <li>Kontroller, at filen netware.drv er fra den 24. oktober 1994 eller nyere.</li> <li>Flaget NT (No Tabs) skal indgå i capture-sætningen.</li> </ul>
	Brugere af Macintosh-computere skal kontrollere, at printeren er konfigureret korrekt i Vælger.

### Løsning af andre problemer

Problem	Løsning
Hvor kan jeg få opdaterede printerdrivere eller hjælpeprogrammer?	Besøg Lexmarks websted på adressen <b>www.lexmark.com</b> , hvis du er interesseret i opdaterede printerdrivere.
Hvor kan jeg se printerens escape- koder?	Den driver-cd, der blev leveret sammen med printeren, indeholder en Adobe Acrobat-fil med en fuldstændig liste over PCL-escape-koder (Printer Command Language).

### Kontakt service

Når du ringer og beder om service til printeren, skal du være parat til at beskrive det problem, som du er stødt på, eller fejlmeddelelserne i displayet.

Du skal kende printerens modeltype og serienummer. Disse oplysninger finder du på den mærkat, som sidder bag på printeren tæt ved netledningen. Serienummeret står også anført på siden med menuindstillinger, som du kan udskrive fra Testmenu. Se **Udskrivning af en side med menuindstillinger og en side med netværksindstillinger**, hvis du vil have yderligere oplysninger.

Kontakt Lexmarks supportwebsted vedrørende kundeservice på adressen **http://support.lexmark.com**, og giv en beskrivelse af problemet.



Afsnit	Side
Varemærker	164
Bekendtgørelse om licens	165
Lasererklæring	165
Bekendtgørelser om elektronisk stråling	165
Printerens energiforbrug	166

### Varemærker

Lexmark, Lexmark med diamantformen og MarkVision er varemærker tilhørende Lexmark International, Inc. og er registreret i USA og/eller andre lande.

PictureGrade er et varemærke tilhørende Lexmark International, Inc. PCL® er et registreret varemærke tilhørende Hewlett-Packard Company. PCL er Hewlett-Packard Companys betegnelse for et sæt printerkommandoer (sprog) og -funktioner, der findes i firmaets printerprodukter. Denne printer er kompatibel med PCL-sproget. Det betyder, at printeren genkender PCL-kommandoer, der bruges i forskellige programmer, og at printeren emulerer de funktioner, der svarer til kommandoerne.

PostScript® er et registreret varemærke tilhørende Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 er Adobe Systems betegnelse for et sæt printerkommandoer (sprog) og -funktioner, der findes i firmaets softwareprodukter. Denne printer er kompatibel med PostScript 3sproget. Det betyder, at printeren genkender PostScript 3kommandoer, der bruges i forskellige programmer, og at printeren emulerer de funktioner, der svarer til kommandoerne. Følgende termer er varemærker eller registrerede varemærker

tilhørende disse firmaer:

Albertus	The Monotype Corporation plc	
Antique Olive	Monsieur Marcel OLIVE	
Apple-Chancery	Apple Computer, Inc.	
Arial	The Monotype Corporation plc	
Candid	Agfa Corporation	
CG Omega	Produkt fra Agfa Corporation	

CG Times	Baseret på Times New Roman på licens fra The Monotype Corporation plc, er et produkt tilhørende Agfa Corporation
Chicago	Apple Computer, Inc.
Clarendon	Linotype-Hell AG og/eller tilhørende datterselskaber
Eurostile	Nebiolo
Geneva	Apple Computer, Inc.
GillSans	The Monotype Corporation plc
Helvetica	Linotype-Hell AG og/eller tilhørende datterselskaber
Hoefler	Jonathan Hoefler Type Foundry
ITC Avant Garde Gothic	International Typeface Corporation
ITC Bookman	International Typeface Corporation
ITC Lubalin Graph	International Typeface Corporation
ITC Mona Lisa	International Typeface Corporation
ITC Zapf Chancery	International Typeface Corporation
Joanna	The Monotype Corporation plc
Marigold	Arthur Baker
Monaco	Apple Computer, Inc.
New York	Apple Computer, Inc.
Oxford	Arthur Baker
Palatino	Linotype-Hell AG og/eller tilhørende datterselskaber
Stempel Garamond	Linotype-Hell AG og/eller tilhørende datterselskaber
Taffy	Agfa Corporation
Times New Roman	The Monotype Corporation plc
TrueType	Apple Computer, Inc.
Univers	Linotype-Hell AG og/eller tilhørende datterselskaber
Wingdings	Microsoft Corporation

Andre varemærker tilhører deres respektive ejere.

### Bekendtgørelse om licens

Den printerresidente software indeholder:

- · Software, som Lexmark har udviklet og har rettighederne til
- Software, som Lexmark har ændret og har licens til efter bestemmelser fra GNU General Public License version 2 og GNU Lesser General Public License version 2.1
- Software, der er givet i licens i henhold til BSDs erklæringer om licens og ansvar

Klik på titlen på det dokument, du vil kigge i:



#### SNU General Public License

Den software, der er ændret af Lexmark og givet i licens af GNU, er gratis software. Du kan redistribuere den og/eller ændre den i henhold til de licensvilkår, der er beskrevet herover. Disse licenser giver dig ikke nogen rettigheder til den software i denne printer, som Lexmark ejer rettighederne til.

Eftersom den af GNU licenserede software, som Lexmarks ændringer er baseret på, udtrykkeligt leveres uden ansvar, sker brugen af den af Lexmark ændrede udgave også uden ansvar. Du kan finde yderligere oplysninger i ansvarsfraskrivelserne i de beskrevne licenserklæringer.

Du kan få kildekodefilerne til den software, der er ændret af Lexmark og givet i licens af GNU, ved at starte den drivers-cd, der blev leveret sammen med printeren, og klikke på **Kontakt** Lexmark.

### Lasererklæring

Denne printer er certificeret i USA i henhold til kravene i DHHS 21 CFR underafsnit J for Klasse I (1)-laserprodukter og certificeret andetsteds som et Klasse I-laserprodukt i henhold til kravene i IEC 60825-1.

Klasse I-laserprodukter anses ikke for at være farlige. Printeren indeholder internt en klasse IIIb-laser (3b), der nominelt er en 5 milliwatt galliumarsenid-laser, som fungerer i bølgelængdeområdet 770-795 nanometer. Lasersystemet og printeren er designet sådan, at der ikke er en direkte laserstråling, der overskrider Klasse I-niveau under normal brug, brugers vedligeholdelse eller de foreskrevne servicebetingelser.

### Bekendtgørelser om elektronisk stråling

### Erklæring om overensstemmelse med FCC (Federal Communications Commission)

Lexmark T430, maskintype 4048, er testet og fundet i overensstemmelse med bestemmelserne for digitalt udstyr i Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Brug af enheden er underlagt følgende to betingelser: (1) Enheden må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) enheden skal acceptere modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift. FCC Klasse B-kravene skal sørge for rimelig beskyttelse mod skadelig interferens, når udstyret betjenes i et beboelsesmiljø. Dette udstyr genererer, anvender og kan evt. udsende en radiofrekvens, og hvis udstyret ikke er installeret og anvendt i overensstemmelse med brugervejledningen, kan det gribe forstyrrende ind i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en bestemt installation. Hvis udstyret griber forstyrrende ind i radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde udstyret, skal du forsøge at udbedre forholdene på en af følgende måder:

- Juster, eller flyt modtagerantennen.
- Flyt udstyret længere væk fra modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt i et andet kredsløb end det, hvor modtageren er tilsluttet.
- Henvend dig hos forhandleren, hvis intet af dette hjælper.

Producenten kan ikke holdes ansvarlig for interferens i modtageforhold vedr. radio og tv, hvis der anvendes andre kabler end de anbefalede, eller hvis der foretages uautoriserede ændringer på udstyret. Uautoriserede ændringer kan betyde, at brugeren mister retten til at betjene udstyret.

**Bemærk!** I henhold til bestemmelserne i FCC-reglerne vedr. elektromagnetisk interferens i forbindelse med computerudstyr i Klasse B skal der anvendes korrekt skærmede og jordforbundne kabler, f.eks. Lexmark-varenr. 1329605 til parallelkabel eller 12A2405 til USB-kabel. Anvendelse af uautoriserede kabler, der ikke er korrekt skærmet eller jordforbundet, kan betyde brud på bestemmelserne i FCC-reglerne.

Spørgsmål vedrørende denne erklæring om overensstemmelse med FCC-reglerne kan rettes til:

Director of Lexmark Technology & Services Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road NW Lexington, KY 40550 (859) 232-3000

#### Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

### The United Kingdom Telecommunications Act 1984

This apparatus is approved under the approval number NS/G/1234/ J/100003 for the indirect connections to the public telecommunications systems in the United Kingdom.

### Avis de conformité aux normes de l'industrie du Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

#### Erklæring om overensstemmelse med EU-direktiver

Dette produkt overholder beskyttelseskravene i EU-rådets direktiver 89/336/EEC og 73/23/EEC om tilnærmelse og harmonisering af lovene i medlemslandene vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet og sikkerhed for elektrisk udstyr beregnet til brug inden for visse spændingsområder. En erklæring om overensstemmelse med kravene i henhold til direktiverne er underskrevet af Director of Manufacturing and Technical Support, Lexmark International, S.A., Boigny, France. Dette produkt overholder Klasse B-kravene i EN 55022 og sikkerhedskravene i EN 60950.

#### Japansk VCCI-bekendtgørelse

Hvis produktet har følgende symbol på den lovgivningsmæssige etiket:



Følgende erklæring er gældende for produktet.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくク
ラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、
この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こ
すことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

#### Koreansk MIC-erklæring

Hvis produktet har følgende symbol på den lovgivningsmæssige etiket: Følgende erklæring er gældende for produktet.



이 기기는 가경용으로 전자파격합등록을 한 기기로서 주거 지역 에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Dette udstyr er blevet EMC-registreret som et husstandsprodukt. Det kan bruges i ethvert område inklusive boligområder.

#### Støjniveau

Følgende målinger er foretaget i henhold til i ISO 7779 og er rapporteret i henhold til ISO 9296.

Gennemsnitligt lydtryk i dBA (1 meters afstand)		
Udskrivning	53	
Stilstand	30	

#### **ENERGY STAR**



EPA ENERGY STAR-kontor-forsyningsprogram er udviklet i samarbejde med kontorudstyrsproducenter for at fremme energibesparende produkter og reducere den luftforurening, der opstår ved generering af strøm.

De virksomheder, der deltager i dette program, fremstiller produkter, der automatisk reducerer strømforbruget, når de ikke benyttes. Denne funktion reducerer strømforbruget med op til 50%. Lexmark deltager med glæde i dette program.

Som deltager i ENERGY STAR-programmet har Lexmark International Inc. fundet, at dette produkt opfylder ENERGY STARretningslinjerne for energibesparelse.

### Printerens energiforbrug

I følgende tabel dokumenteres printerens energiforbrug.

Tilstand	Beskrivelse	Energiforbrug
Udskrivning	Printeren genererer en trykt udskrift	530 W
Klar	Printeren venter på et udskriftsjob	30 W
Strømbesparer	Printeren er i energibesparelsestilst and	13 W
Deaktiveret	Printeren er tilsluttet en stikkontakt, men den er slukket	0 W

De niveauer for energiforbrug, der er vist i forrige tabel, repræsenterer målinger med tidsgennemsnit. Momentane strømforbrug kan være væsentligt højere end gennemsnittet.

#### Strømbesparer

Som en del af ENERGY STAR-programmet er denne printer udstyret med en energibesparelsestilstand, som kaldes Strømbesparer. Tilstanden Strømbesparer svarer til EPAdvaletilstanden. Tilstanden Strømbesparer sparer energi ved at sænke strømforbruget ved længere perioder uden aktivitet. Der skiftes automatisk til tilstanden Strømbesparer, når denne printer ikke har været i brug i en angivet tidsperiode, der kaldes strømbesparelsestimeout. Standardtimeout for Strømbesparer på denne printer er 60 minutter.

Vha. printerkonfigurationsmenuerne kan timeouten for Strømbesparer indstilles til mellem 1 og 240 minutter. Hvis timeouten for Strømbesparer angives til en lav værdi, reduceres energiforbruget, men det kan øge printerens svartid. Hvis timeouten for Strømbesparer angives til en høj værdi, bevares et hurtigt svar, men der bruges mere energi.

Hvis tilstanden Strømbesparer påvirker den effektive brug af denne printer, kan tilstanden deaktiveres fra Opsætningsmenu (se side 88).

#### Samlet energiforbrug

Det kan være nyttigt at beregne printerens samlede energiforbrug. Da strømforbrug angives i strømenheden Watt, skal strømforbruget multipliceres med den tid, printeren bruges i hver tilstand, for at beregne energiforbruget. Printerens samlede energiforbrug er summen af hver tilstands energiforbrug.

#### Α

A4-bredde (PCL-emul-menu) 90 afhjælpe papirstop 42 mulige områder med papirstop 42 aktivere kontrolpanelets menuer 144 aktuelle menuindstillinger 116 side med menuindstillinger 116 alarmer angive 86 fejlmeddelelser 86 toner 89 Alarmkontrol (Opsætningsmenu) 86 Annuller job (Jobmenu) 83 annullere udskriftsjob fra en Macintosh-computer 57 fra en Windows-baseret computer 57 fra printerens kontrolpanel 57 Auto CR efter LF (PCL-emul-menu) 90, 94 Auto LF efter CR (PCL-emul-menu) 90, 94 automatisk skuffesammenkædning 58 automatisk størrelsesregistrering 73 autoriserede Lexmark-forhandlere 121 Avanceret status (Parallelmenu) 95

#### В

bageste udskriftsbakke brug 40 karton, sende til 40 bakker 39 bageste udskriftsbakke 40 standardudskriftsbakke 39 hæve papirstøtte 39 bekendtgørelse om elektronisk stråling 165 bestille, tonerkassetter 124 brevpapir ilægge medie i MP-arkføderen 36 sideretning 14 udskrive 14 bufferstørrelser, justere netværk 99 parallel 97 USB 102

#### D

deaktivere kontrolpanelets menuer 144 Defrag flashkort (Testmenu) 81 del af siden, sort 160 Displaysprog (Opsætningsmenu) 86 drivere, anskaffe 163 dupleks aktivere 78 indbinding 56, 78 dupleksenhed brug 55 udskrive definition 55 understøttede størrelser 10 understøttet vægt 10 Dupleksindbind. 56 Dupleksindbind. (Finishingmenu) 78 dupleksudskrivning definition 55 fra MP-arkføder 55 fra skuffer 55 vælge 55 Duplex (Finishingmenu) 78

#### Ε

erklæring om stråling 165 Erstat med str. (Papirmenu) 76 etiketter 17 ilægge 36 retningslinjer 17

#### F

Fabriksindstill. (Testmenu) 81 fabriksindstillinger, gendanne 81 FCC-erklæring 165 fejlfinding andre problemer anskaffe opdaterede drivere og hjælpeprogrammer 163

printerens escape-koder 163 netværksproblemer forkerte tegn, udskrive 163 jobbet udskrives ikke 163 optionsproblemer fungerer ikke, efter at den er installeret 162 holder op med at fungere 162 printerindstillinger 65 printerproblemer, løse 150 problemer med displayet 151 problemer med udskriftskvaliteten 158, 161 takkede tegn 159 problemer med udskriftskvaliteten, løse dårlig billedkvalitet 159 gentagne pletter 159 grålig baggrund 161 hvide streger på papir 159 lodrette eller vandrette streger 158 lys udskrift, men meddelelsen Toner snart tom vises ikke 158 lvse tean 157 manglende tegn 161 meddelelsen Toner snart tom vises 158 slørede tean 157 sort del af siden 160 sorte områder på transparenter 159 tomme sider 160 toner 161 toneren smitter af 158 toneren tværes ud på siden 158 udskrift, for mørk 160 udtværede tonerpletter 157 ujævne kanter 159 utydelige billeder 159 uventede tegn udskrives 161 venstre margen og topmargen 160 slette feilmeddelelser i kontrolpanelet 67 stoppe printeren 67 udskrivningsproblemer slette data under PostScript 3-emulering 155 udskrivningsproblemer, løse der indføres flere ark 154 forkert indføring 154 forkert kilde 154 forkert udskriftsmedietype 154 forkerte tegn 153

indføring af flere ark 154 jobbet udskrives ikke 153 manglende eller beskadigede dele 154 meddelelsen Papirstop vises, papirstop er afhjulpet 155 øverste frontpanel kan ikke lukkes 154 printeren er tændt, men der udskrives ikke 154 skuffeoption til 250 ark, manglende papirindføring 155 skuffeoption til 500 ark, manglende papirindføring 155 stakning af udskriftsmediet er rodet 154 standardskuffe, manglende papirindføring 155 udskriftsmediet folder 154 udskriftsmediet hænger sammen 154 udskriftsmediet køres skævt 154 udskriftsmediet køres skævt eller folder 154 USB-port 153 Finishingmenu 77 Dupleks 78 Dupleksindbind. 78 Kopier 78 Multisideramme 78 Multisiderkflg. 79 Multiside-visn. 79 Skillesidekilde 80 Skillesider 80 Sortering 77 Tomme sider 77 Udskr. fl. sider 79 firmwarekortoption, fjerne 139 fjerne firmwarekortoption 139 hukommelseskortoptioner 138 metalskjold 137 printer fra en skuffeoption 134 printerhukommelsesoption 138 skuffeoption 134 flashhukommelse angive som indlæsningsdestination 87 defragmentere 81 formatere 82 udskrive indlæste ressourcer 82 forbrugsstoffer genbruge 129

spare på 123 tonerkassette 124 forebygge papirstop 19 Form. flashkort (Testmenu) 82 fortrolige job 118 indtaste brugernavn 146 indtaste PIN-kode 118 sende 118 Fortroligt job (Jobmenu) 83 Fortsæt autom. (Opsætningsmenu) 86 fotokonduktorsæt genbruge 129

#### G

gå til menuer 67 genbruge forbrugsstoffer 129 Generel opsætn. (Papirmenu) 77 geninstallere skjoldet på systemkortet 140 Genopret v. stop (Opsætningsmenu) 87 gentage udskrivning 148 grålig baggrund 161

#### Η

harddisk angive som indlæsningsdestination 87 udskrive indlæste ressourcer 82 Hexudskrivning (Testmenu) 82 Hjælpmenu 102 Hjælpmenu, Oversigtsvejled. 102 hukommelse funktion til udskrivning og tilbageholdelse 146

#### I

ilægge brevpapir 36 etiketter, MP-arkføder 36 kapaciteter skuffeoption til 250 ark 10 standardskuffe 10 karton 36 konvolutter 37 papir MP-arkføder 36 skuffeoption til 250 ark 20 skuffeoption til 500 ark 26

standardskuffe 20 transparenter 37 ilægge udskriftsmedie MP-arkføder 34 skuffeoption til 250 ark 20 skuffeoption til 500 ark 26 standardskuffe 20 indbinding, dupleks 56 indføring af flere ark 154 indikator 25,66 Indlæs til (Opsætningsmenu) 87 indlæste ressourcer opbevare 87 ressourcer, spare på 89 udskrive 82 interfaces netværk 98 parallel 95 **USB** 100

#### J

job 146 annullere 83 fortroligt 83 tilbageholdte 84 jobbet udskrives ikke 163 Jobmenu 83 Annuller job 83 Fortroligt job 83 Nulstil printer 84 Tilbageholdt job 84 Udskriv buffer 84

#### Κ

karton 18 ilægge 36 kapacitet 10 retningslinjer 18 understøttet kilde 10 karton, sende til den bageste udskriftsbakke 40 kendetegn, udskriftsmedie brevpapir 14 kilde, forkert 154 kompleks sidefejl 87 Konfigurer MP (Papirmenu) 71 kontrollere udskrivning 148 kontrolpanel 65 aktivere menuer 144

brug 66 deaktivere menuer 144 knapper 8,66 LCD 8,66 lys 66 meddelelser 103 menuer deaktiveret 67 tal 67 konvolutstørrelser 10 (Com-10) 12 7 3/4 (Monarch) 12 9 12 B5 12 C5 12 DL 12 konvolutter 16 ilægge 37 retningslinjer 16 Kopier (Finishingmenu) 78 kopier, angive antal 78 Kvalitetsmenu 85 PictureGrade 85 Tonersværtn.grad 85 Udskr.opløsning 85

#### L

laderulle udskifte 129 Linjer pr. side (PCL-emul-menu) 91, 94 logoet 36 lys udskrift 157

#### Μ

Mac binær PS (Netværksmenu) 98 Mac binær PS (Parallelmenu) 96 Mac binær PS (USB-menu) 100 mål papir 12 margener, forkerte 160 meddelelser 103 1565 Emul-fejl. Isæt emul-option 109 2<xx> Papirstop 109 32 Uunderstøttet tonerkassette 109 34 Papiret er for kort 109 35 Gem ressourcer slået fra – Ikke nok hukommelse 110 37 Ikke nok defragm. hukomm. 110 37 Ikke nok huk. til sortering 110

37 Ikke nok hukommelse 111 38 Hukommelse fuld 111 39 Siden er for kompleks 112 51 Defekt flash 112 52 Flash fuld 112 53 Uformateret flash 112 55 Uunderstøttet flash i port X 113 56 Std. USB-port deaktiveret 113 58 For mange flashoptioner 113 80 Planlagt vedligeholdelse 113 88 Toner snart tom 114 900-999 Servicemeddelelse 114 Aktiverer menuændringer 103 Aktiverer menuer 104 Annullerer job 103 Deaktiverer menuer 104 Defragmentering 104 Fjern papir fra <den angivne bakke> 108 Formaterer flash 104 Fyld skuffe<x> 106 Gendanner fabriksindstill. 108 I brug 103 Ikke klar 106 Indtast PIN-kode = 104 Ingen job fundet. Prøv igen? 106 Inst. <enhed>, eller Annuller job 105 Klar 107 Klar Hex 108 Luk panel, eller isæt kassette 104 Menuer deaktiveret 106 Netværkskort i brug 106 Nulstiller printeren 108 Nulstiller vedl. tællerværdi 108 Nyt papir/sk. <x> 103 Prog. af kode 107 Program. flash 107 Reducerer opløsning 108 Sætter job i kø 107 Sætter job i kø, og sletter job 107 Skuffe <x> mangler 109 Slet alle job 104 Sletter job 104 Std.bakke fuld 108 Strømbesparer 106 Tilbageholdte job kan gå tabt 105 Tømmer buffer 104 Toner snart tom 108

Udfører selvtest 106 Udsk. <x> Ugyld. genopfyld 103 Udskriver liste m. indhold 107 Udskriver menuindstillinger 107 Udskriver skrifttypeliste 107 Venter 109 medieindikator 25 Menu, knap 67 menuer gå til 67 sprog 86 udskrive side med menuindstillinger 116 vælge 67 menupunkter 67 numeriske værdier 67 mørk udskrift 160 MP-arkføder åbne 32 bruge, med forskellige udskriftsmedier 31 ilægge 34 brevpapir 36 konvolutter 37 papir 36 transparenter 37 kapaciteter 10 maksimal stakhøjde 35 placering 31 retningslinjer 31 stakhøjdegrænse 35 understøttede udskriftsmediestørrelser 10 understøttet papirvægt 10 understøttet udskriftsmedie 10 MP-arkføder, konfigurere 71 Multisideramme (Finishingmenu) 78 Multisiderkflg. (Finishingmenu) 79 Multiside-visn. (Finishingmenu) 79

#### Ν

Netværksbuffer (Netværksmenu) 99 Netværksmenu 98 Mac binær PS 98 Netværksbuffer 99 NPA-tilstand 99 PCL SmartSwitch 99 PS SmartSwitch 100 Std.netv.opsæt. 100 netværksport konfigurere

bufferstørrelse 99 NPA-tilstand 99 PCL SmartSwitch 99 PS SmartSwitch 100 netværksudskrivning, problemer forkerte tegn 163 jobbet udskrives ikke 163 NPA-tilstand (Netværksmenu) 99 NPA-tilstand (Parallelmenu) 96 NPA-tilstand (USB-menu) 101 NPA-tilstand, indstilling netværksport 99 parallelport 96 USB-port 101 Nulstil printer (Jobmenu) 84 nulstille printer 84 numerisk værdi, vælge 67 Nyt nr. til sku. (PCL-emul-menu) 92, 95

#### 0

opbevare tonerkassette 125 udskriftsmedier 18 Opsætningsmenu 86 Alarmkontrol 86 Displaysprog 86 Fortsæt autom. 86 Genopret v. stop 87 Indlæs til 87 Print timeout 88 Printersprog 89 Sidebeskyttelse 87 Spar ressourcer 89 Strømbesparer 88 Toneralarm 89 Vent timeout 89 optioner kontrollere installation vha. side med menuindstillinger 116 optionsproblemer 162 Orientering (PCL-emul-menu) 91, 95 Oversigtsveiled. (Hjælpmenu) 102

#### Ρ

papir 13 ilægge etiketskuffeoption 20 MP-arkføder 34, 36

skuffeoption til 250 ark 20 skuffeoption til 500 ark 26 standardskuffe 20 retningslinjer 13 vælge 13 papir, angive fortrykte formularer 72 hvis den anmodede størrelse ikke er ilagt 76 kilde 73 specialtype 71 størrelse 73 struktur 74 type 75 vægt 76 papir, ilægge skuffeoption til 250 ark 20 Papirilægning (Papirmenu) 72 Papirkilde (Papirmenu) 73 Papirmenu 71 Erstat med str. 76 Generel opsætn. 77 Konfigurer MP 71 Papirilægning 72 Papirkilde 73 Papirstørrelse 73 Papirstruktur 74 Papirtype 75 Specialtyper 71 Vægt af papir 76 papirstop afhjælpe 42 forebygge 19 genudskrive fastklemte sider 87 meddelelser 103 papirsti 42 rydde, papirsti 42 Se papirstop undgå 19 Papirstørrelse (Papirmenu) 73 papirstørrelser A4 12 A5 12 executive 12 folio 12 JIS B5 12 legal 12 letter 12 statement 12

universal 12 papirstøtte, hæve 39 Papirstruktur (Papirmenu) 74 Papirtype (Papirmenu) 75 papirudgange 39 bageste udskriftsbakke 40 standardudskriftsbakke 39 Parallelbuffer (Parallelmenu) 97 Parallelfunkt. 2 (Parallelmenu) 97 parallelkabel, varenummer 153 Parallelmenu 95 Avanceret status 95 Mac binær PS 96 NPA-tilstand 96 Parallelbuffer 97 Parallelfunkt.1 97 PCL SmartSwitch 97 Protokol 98 PS SmartSwitch 98 Svar på init. 96 parallelport konfigurere bufferstørrelse 97 datasampling 97 hardwareinitialisering 96 NPA-tilstand 96 PCL SmartSwitch 97 protokol 98 PS SmartSwitch 98 tovejskommunikation 95 PCL SmartSwitch (Netværksmenu) 99 PCL SmartSwitch (Parallelmenu) 97 PCL SmartSwitch (USB-menu) 101 PCL SmartSwitch, indstilling Se også printersprog netværksport 99 parallelport 97 USB-port 101 PCL-emulering A4-bredde 90 automatisk linjeskift 90, 94 automatisk vognretur 90, 94 linjer pr. side 91, 94 nyt nr. til sku. 92 nyt nr. til skuffe 95 orientering 91, 95 punktstørrelse 91 skrifttypeeksempel, udskrive 82

skrifttypekilde 90 skrifttypenavn 90 symbolsæt 91 tegnbredde 91 PCL-emulering, underst. af skrifttyper 59 PCL-emul-menu 90 A4-bredde 90 Auto CR efter LF 90, 94 Auto LF efter CR 90, 94 Linjer pr. side 91, 94 Nyt nr. til sku. 92, 95 Orientering 91, 95 Punktstørrelse 91 Skrifttypekilde 90 Skrifttypenavn 90 Symbolsæt 91 Tegnbredde 91 PDF-MENU (PostScript-menu) 93 PictureGrade (Kvalitetsmenu) 85 PIN SePIN-kode PIN-kode indtaste fra driveren 118 indtaste på printeren 119 til fortrolige job 118 porte netværk 98 parallel 95 **USB 100** PostScript-emulering, underst. af skrifttyper 59 PostScript-menu 92, 94 PDF-menu 93 Skr.typeprior. 92 print timeout konfigurere 88 Print timeout (Opsætningsmenu) 88 printer nulstille 84 sætte offline 67 med knappen Menu 67 med knappen Stop 67 printerens systemkort adgang til 135 geninstallere skjoldet 140 printerhukommelsesoption, fjerne 138 printermeddelelser Indtast PIN-kode 149 Ingen job fundet. Prøv igen? 149

Menuer deaktiveret 67 printerproblemer løse 150 forkert indføring 154 forkert kilde 154 forkert udskriftsmedietype 154 forkerte tegn 153 indføring af flere ark 154 jobbet udskrives ikke 153 stakning af udskriftsmediet er rodet 154 USB-port 153 Printersprog (Opsætningsmenu) 89 printertest Hexudskrivning, tilstand 82 udskrive hardwarestatistik 82 udskrive standardindstillinger 82 problemer med udskriftskvaliteten, løse dårlig billedkvalitet 159 del af siden, sort 160 forkert venstremargen og topmargen 160 gentagne pletter 159 grålig baggrund 161 hvide streger på papir 159 lodrette eller vandrette streger 158 lvs udskrift, men meddelelsen Toner snart tom vises ikke 158 lyse tegn 157 manglende tegn 161 meddelelsen Toner snart tom vises 158 slørede tegn 157 sorte områder på transparenter 159 takkede tegn 159 tomme sider 160 toner 161 toneren smitter af 158 toneren tværes ud på siden 158 udskrift, for mørk 160 udtværede tonerpletter 157 ujævne kanter 159 utydelige billeder 159 uventede tegn udskrives 161 problemløsning andre problemer anskaffe opdaterede drivere og hjælpeprogrammer 163 printerens escape-koder 163 netværksudskrivning, problemer forkerte tegn 163

jobbet udskrives ikke 163 optionsproblemer fungerer ikke, efter at den er installeret 162 holder op med at fungere 162 problemer med udskriftskvaliteten dårlig billedkvalitet 159 del af siden, sort 160 forkert venstremargen og topmargen 160 gentagne pletter 159 grålig baggrund 161 hvide streger på papir 159 lodrette eller vandrette streger 158 lys udskrift, men meddelelsen Toner snart tom vises ikke 158 lvse tean 157 manglende tegn 161 meddelelsen Toner snart tom vises 158 slørede tegn 157 sorte områder på transparenter 159 takkede tegn 159 tomme sider 160 toner 161 toneren smitter af 158 toneren tværes ud på siden 158 udskrift, for mørk 160 udtværede tonerpletter 157 ujævne kanter 159 utydelige billeder 159 uventede tegn udskrives 161 udskrivningsproblemer der indføres flere ark 154 forkert indføring 154 forkert kilde 154 forkert udskriftsmedietype 154 forkerte tegn 153 indføring af flere ark 154 jobbet udskrives ikke 153 manglende eller beskadigede dele 154 meddelelsen Papirstop vises, papirstop er afhjulpet 155 øverste frontpanel kan ikke lukkes 154 printeren er tændt, men der udskrives ikke 154 skuffeoption til 250 ark, manglende papirindføring 155 skuffeoption til 500 ark, manglende papirindføring 155

stakning af udskriftsmediet er rodet 154 standardskuffe, manglende papirindføring 155 udskriftsmediet folder 154 udskriftsmediet hænger sammen 154 udskriftsmediet køres skævt 154 USB-port 153 Protokol (Parallelmenu) 98 PS SmartSwitch (Netværksmenu) 100 PS SmartSwitch (Parallelmenu) 98 PS SmartSwitch (USB-menu) 101 PS SmartSwitch, indstilling Se også printersprog 89 netværksport 100 parallelport 98 USB-port 101 PS-emulering Se PostScript-emulering skr.typeprior. 92 skrifttypeeksempel, udskrive 82 udskrive PS-fejl 93 Punktstørrelse (PCL-emul-menu) 91

#### R

rengøre printeren 126 reservere udskrivning 148 retningslinjer udskrive brevpapir 14 undgå papirstop 19 Retur, knap 67 Ryd tilb.hld. job (Testmenu) 81

#### S

sætte printeren offline 67 med knappen Menu 67 med knappen Stop 67 sammenkæde skuffer 58 sende et job til udskrivning 54 fra Macintosh 54 fra Windows 54 side med menuindstillinger, udskrive 116 Sidebeskyttelse (Opsætningsmenu) 87 Skillesidekilde (Finishingmenu) 80 Skillesider (Finishingmenu) 80 skjold, afmontere 137 Skr.typeprior. (PostScript-menu) 92 Skrifttypekilde (PCL-emul-menu) 90

skrifttypeprøve, udskrive 59 skrifttyper prioritet 92 residente 59 symbolsæt, der understøttes 91 udskrive eksempelliste 59 udskrive eksempler 82 udskrive skrifttypeeksempler 59 vælge i PCL-emulering 90 skuffe sammenkæde 58 skuffeindikator 25 skuffeoption, afmontere 134 sort del af siden 160 Sortering (Finishingmenu) 77 sortering, aktivere 77 Spar ressourcer (Opsætningsmenu) 89 spare på forbrugsstoffer 123 Specialtyper (Papirmenu) 71 specifikationer dupleksenhed 10 udskriftsmediestørrelser 12 standardudskriftsbakke brug 39 hæve papirstøtte 39 Start, knap 67 Std.netv.opsæt. (Netværksmenu) 100 Stop, knap 67 størrelser, udskriftsmedie 10 (Com-10) 12 7 3/4 (Monarch) 12 9 konvolut 12 A4 12 A5 12 B5-konvolut 12 C5-konvolut 12 DL konvolut 12 executive 12 folio 12 JIS B5 12 legal 12 letter 12 statement 12 universal 12 strømbesparer konfigurere 88 Strømbesparer (Opsætningsmenu) 88 Svar på init. (Parallelmenu) 96

Symbolsæt (PCL-emul-menu) 91 symbolsæt, understøtte 64 systemkort adgang til 135 geninstallere skjoldet 140

#### Т

takkede tegn 159 tal, kontrolpanel 67 tegn. der er takkede 159 Tegnbredde (PCL-emul-menu) 91 Testmenu 81 Defrag flashkort 81 Fabriksindstill. 81 Form, flashkort 82 Hexudskrivning 82 Ryd tilb.hld.job 81 Udsk. skr.typer 82 Udskr. net<x>-opsæt 82 Udskriv biblio. 82 Udskriv menuer 82 testsider, udskriftskvalitet 117 testudskrivning Hexudskrivning, tilstand 82 menuside 82 tilbageholdte job fortrolige job 118 indtaste PIN-kode 118 indtaste brugernavn 146 Tilbageholdte job (Jobmenu) 84 timeout udskrive 88 vent 89 Tomme sider (Finishingmenu) 77 toner 161 alarm 89 Toneralarm (Opsætningsmenu) 89 tonerkassette bestille 124 genbruge 129 installere 127 opbevare 125 Tonersværtn.grad (Kvalitetsmenu) 85 transparenter 15 ilægge 37 tungt udskriftsmedie 25

#### U

Udsk. skr.typer (Testmenu) 82 udskifte laderulle 129 Udskr. fl. sider (Finishingmenu) 79 Udskr. net<x>-opsæt (Testmenu) 82 Udskr.opløsning (Kvalitetsmenu) 85 udskrifsmedie, specifikationer kilder standardskuffe til 250 ark 10 vægt 10 udskriftsbakker 39 bageste udskriftsbakke 40 standardudskriftsbakke 39 hæve papirstøtte 39 udskriftsindstillinger skillesider 80 Se også skillesidekilde 80 udskrive buffer 84 udskriftsjob, annullere fra en Macintosh-computer 57 fra en Windows-baseret computer 57 fra printerens kontrolpanel 57 udskriftsjob, sende 54 fra Macintosh 54 fra Windows 54 udskriftskvalitet, justere PictureGrade 85 tonersværtningsgrad 85 udskrivningsopløsning 85 udskriftsmedie, specifikationer kilder 10 MP-arkføder 10 skuffeoption til 250 ark 10 skuffeoption til 500 ark 10 størrelser 12 udskriftsmedier brevpapir ilægge medie i MP-arkføderen 36 kildeafhængig ilægningsvejledning 14 ilægge etiketskuffeoption 20 MP-arkføder 36 skuffeoption til 250 ark 20 skuffeoption til 500 ark 26 standardskuffe 20 karton understøttede mål 10

kilder 10 opbevare 18 papir ilægge medie i etiketskuffeoptionen 20 ilægge medie i skuffeoptionen til 250 ark 20 ilægge medie i skuffeoptionen til 500 ark 26 ilægge medie i standardskuffe 20 ilægge medie, MP-arkføderen 36 understøttede mål 12 retningslinjer brevpapir 14 brevpapir, udskrive 14 ilægge medie i MP-arkføderen 34 ilægge medie i skuffeoptionen til 250 ark 20 ilægge medie i skuffeoptionen til 500 ark 26 ilægge medie i standardskuffen 20 transparenter ilægge medie i MP-arkføderen 37 ilægge medie i standardskuffen 20 retningslinjer 15 tunge (28#) 25 type, forkert 154 understøttede størrelser 10 (Com-10) 12 7 3/4 (Monarch) 12 9 konvolut 12 A4 12 A5 12 B5 12 C5 12 DL 12 executive 12 folio 12 JIS B5 12 legal 12 letter 12 papir 12 statement 12 universal 12 udskriftsmediestop afhjælpe 42 undgå 19 udskriftsmedietyper etiketter 11

karton 11 konvolutter 11 papir 10, 11 transparenter 11 Udskriv biblio. (Testmenu) 82 Udskriv buffer (Jobmenu) 84 Udskriv menuer (Testmenu) 82 Udskriv PS-fejl (PostScript-menu) 93 udskrive dupleks fra MP-arkføder 55 fra skuffer 55 for lys 157 for mørk 160 på to sider fra MP-arkføder 55 fra skuffer 55 skrifttypeeksempler 59 udskrive flere sider konfigurere 79 rækkefølgeindstillinger 79 rammeindstillinger 78 visningsindstillinger 79 udskrive og tilbageholde job 146 udskrivningsproblemer løse der indføres flere ark 154 manglende eller beskadigede dele 154 meddelelsen Papirstop vises, papirstop er afhjulpet 155 øverste frontpanel kan ikke lukkes 154 printeren er tændt, men der udskrives ikke 154 skuffeoption til 250 ark, manglende papirindføring 155 skuffeoption til 500 ark, manglende papirindføring 155 standardskuffe, manglende papirindføring 155 udskriftsmediet folder 154 udskriftsmediet hænger sammen 154 udskriftsmediet køres skævt 154 ujævne kanter 159 understøtte skrifttype PCL-emulering 59 PS-emulering 59 undgå udskriftsmediestop 19 USB-buffer (USB-menu) 102

USB-kabel varenummer 153 USB-menu 100 Mac binær PS 100 NPA-tilstand 101 PCL SmartSwitch 101 USB-buffer 102 USB-port konfigurere bufferstørrelse 102 NPA-tilstand 101 PCL SmartSwitch 101 PS SmartSwitch 101

#### V

Vægt af papir (Papirmenu) 76 Vælg, knap 67 vælge 67 menupunkter 67 numeriske værdier 67 varenummer parallelkabel 153 USB-kabel 153 vedligeholde printeren 121 bestille tonerkassetter 124 rengøre printeren 126 tonerkassette isætte en ny 127 opbevare 125 vedligeholdelse laderulle 129 Vent timeout (Opsætningsmenu) 89 vent timeout, konfigurere 89